

Le faltaron 29 votos

Ruiz-Giménez no será defensor del pueblo

El pleno del Congreso de los Diputados no aprobó la propuesta de la Comisión Mixta Congreso-Senado para elegir a Joaquín Ruíz-Giménez «Defensor del pueblo».

De los 289 votos emitidos, Ruíz-Giménez obtuvo 179 favorables, 102 en blanco, cinco en contra y tres votos nulos.

Para haber sido designado defensor del pueblo, Ruíz-Giménez hubiera necesitado doscientos ocho votos; es decir: los tres quintos de la cámara, cuya composición actual es de 346 diputados.

El resultado de la votación fue acogido con una fuerte protesta por los escaños de la izquierda.

La mitad de la plantilla, afectada

SUSPENSION DE CONTRATOS EN IMPIELSA



La dirección de Industrias Mediterráneas de la Piel (antigua empresa Segarra), de Vall de Uxó, ha comunicado al comité de empresa la presentación de un expediente de suspensión de contratos que afecta a más de la mitad de la plantilla, según han informado a MEDITERRANEO fuentes de la UGT de Vall de Uxó.

Por otra parte, aires de huelga se ciernen sobre el Ayuntamiento de Castellón, donde ayer el comité de personal presentó el pre-aviso de huelga, a la vista de la falta de respuesta por

parte de la Corporación a sus peticiones económicas. La huelga de empleados municipales se iniciará en un plazo de diez días y, según han informado a MEDITERRANEO representantes de los funcionarios, la convocatoria tiene carácter indefinido. Los empleados parecen más firmes que nunca en la defensa de sus planteamientos reivindicativos, lo que podría producir una casi absoluta paralización de los servicios del Ayuntamiento por un tiempo bastante largo.

(Pág. 7)

Ya se ha colocado la primera piedra

ALCOCEBRE TENDRA PUERTO DEPORTIVO



A última hora de la tarde del sábado se puso la primera piedra de lo que el próximo verano será el puerto deportivo de Alcocebre.

Está ubicado junto a la Urbanización Las Fuentes y tiene una extensión de seis hectáreas y tendrá una capacidad de 265 atraques. Está dotado además de modernos servicios e instalaciones.

Este puerto deportivo, según declaraciones del presidente del consejo de administración es absolutamente necesario, sobre todo en la proyección turística de nuestra costa por cuanto por el momento no existe en nuestra provincia ningún otro puerto siendo el Club Náutico de Castellón el único que presta estos servicios pero que ya ha alcanzado su tope de capacidad. Las primeras autoridades civiles y militares asistieron al acto.

(Pág. 30)



Sanciones para quienes se nieguen a colaborar

Normas del Gobierno Civil sobre incendios forestales

El problema de los incendios forestales fue estudiado ayer en una reunión celebrada en el Gobierno Civil, en la que tomaron parte el gobernador civil, representantes de ICONA y del servicio de Protección Civil, y alcaldes de varios ayuntamientos.

(Pág. 3)

EXTRA DEDICADO AL GRAO EN FIESTAS

(Doce páginas, de la 13 a la 24)

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.643

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

Defensor del pueblo

Los derechos fundamentales del ciudadano están perfectamente especificados en el título primero de la Constitución, en ese anhelo de garantizar la convivencia democrática conforme a un orden económico y social justo, donde el Estado de derecho asegure el imperio de la ley como expresión de la voluntad popular. Para velar por el efectivo cumplimiento de esos derechos, y por propio mandato constitucional, se creó oportunamente la institución del Defensor del Pueblo, mediante ley orgánica, que carece de precedentes en el ordenamiento jurídico español.

¿Qué es, en definitiva, este defensor del pueblo? Sencillamente un alto comisionado de las Cortes Generales, designado por éstas, para la defensa de los derechos ciudadanos, a cuyo efecto podrá supervisar la actividad de la Administración, dando cuenta a las Cortes Generales. Cualquier persona que se sienta lesionada en sus derechos fundamentales por una acción administrativa inadecuada, podrá dirigirse al Defensor del Pueblo para que éste, si procede, inicie una investigación o esclarecimiento de los hechos concretos que motivan la queja. Todos los poderes públicos están obligados a auxiliar, según la ley que crea la institución, al Defensor del Pueblo en sus investigaciones e inspección, con carácter preferente y urgente, incluso facilitándole documentos clasificados como secretos por ley.

No cabe duda que si llena de contenido, sobre realidades cotidianas, las amplias facultades que al Defensor del Pueblo otorga la ley —incluso está legitimado para interponer recurso de inconstitucionalidad—, el ciudadano verá reforzado y garantizado el ejercicio de sus derechos básicos, al propio tiempo que la labor fiscalizadora de éste debe servir de freno y dique eficaz para evitar abusos y atropellos administrativos. Las atribuciones del Defensor del Pueblo se extienden a la actividad de los ministros, autoridades administrativas, funcionarios o personas que actúen al servicio de las administraciones públicas.

El Defensor del Pueblo, figura nueva en nuestro país, pero no así en otras naciones europeas donde se identifica como el «ombudsman», simboliza sin duda una idea popular y democrática. El tiempo dirá si esta nueva institución que nace cargada de prometedoras expectativas, es remedio eficaz ante las incomodidades e indefensiones reales que el ciudadano tiene la sensación de sufrir cuando se relaciona con la todopoderosa Administración. Como escribía recientemente el catedrático de la Filosofía del Derecho, Elías Díaz, la sola publicación anual de las reclamaciones habidas ante el Defensor del Pueblo, constituirá el mejor y más ilustrativo exponente sociológico de las necesidades reales que acucian a los españoles todos de hoy.

Joaquín Ruiz Jiménez, antes de la votación en el Pleno del Congreso de ayer, escribía que la misión de Defensor del Pueblo sería, en principio, la siguiente: «Escuchar a todos, sin discriminación de edad, condición o lengua; escuchar con inagotable receptabilidad para las quejas que se formulen, sin formulismos y en contacto directo sin ventanillas y sin pólizas o, por lo menos, con rigurosa voluntad de que sean reducidas al mínimo». En definitiva, recibir las quejas del pueblo llano y pasar, de inmediato, a la acción. Sin duda, un horizonte de esperanzas.



MEXICO: VISPERAS DE CAMBIO

Magia y encuentro

Por Jesús Vasallo

El título es el de un programa televisivo, que por lo que deduje sobre el terreno, no les gusta a algunos. A su vez se inspira en la afirmación nerudiana. México es el último de los países mágicos. Mágico de antigüedad y de historia, mágico de música y geografía. El poeta se sintió en él, inmenso y antiguo, casi digno de andar entre tantas creaciones inmemoriales. A uno, en el encuentro, le ha ocurrido lo mismo, irremisiblemente. Porque allí todo es fabuloso, arrollador, de dimensiones abrumadoras, infinitas. Como sus contrastes.

Los detractores del programa, piden que no sólo se exhiban las maravillas con trajes típicos, bailables y comidas de cada región. Debe verse también cómo lo pasan los que tienen hambre o sufren lo inimaginable. México es el paisaje, trasplantado del blanco y negro a las deslumbrantes bellezas cromáticas, del mago de la imagen cinematográfica. Gabriel Figueroa, cuyo mayor elogio acaba de hacerlo, con pintura maestra, Carlos Fuentes. Pero también es la imagen de los «hijos de Sánchez», la miseria de los paracaidistas, de los que ocupan por las bravas los cerros que rodean a la gran ciudad, para instalar en ellos sus chabolas harapientas. Dicen que son diez millones, de los quince que habitan en México D.F. y entre los cinco restantes se incluye a la minoría de políticos y financieros que moran en las viviendas fastuosas y amuralladas, entre jardines bellísimos, del pedregal de San Angel y las lomas de Chapultepec.

Sí, todo es de proporciones gigantescas. La magnitud de Tenochtitlan ya asombró a Cortés. En el Estado de Sonora cabe España entera, Alemania en el de Guerrero y en el de Istapa, entraría íntegro Japón. Como decía Carpentier todo fábula. Ciudades fantasmas, esponjas que hablan, carneros de vellocino rojo. Pero en México está la imperiosa realidad de 93 millones de habitantes, —la población se ha duplicado en quince años— seis de analfabetos, diez de parados o en empleos menores y el sesenta y cinco por ciento de desnutridos. Y Junto a estos datos, los tremendos ingresos del petróleo. El derroche del gasto público y el crecimiento brutal, desesperado, sin control

demográfico. El sesenta y cinco por ciento de la población, tiene menos de 25 años. Cifras, cifras, cifras. Y niños, niños, niños. En el avión, en las calles, en los hoteles. Parejas jóvenes cargadas de pequeños arracimados en los hombros, como sólo se ven en algunos alejados países orientales.

La más alta tasa de natalidad del mundo de habla hispana. El mexicano presume de macho y lo prueba fehacientemente con estos retozos de carne apenas nacida, con frecuencia de varias mujeres. Al me nos enseguida a la hora del «rediezubrimiento», en frase humorística de Marco Antonio Almazán, gran conocedor de un pueblo que todavía dirime sus controversias con la pistola, pero que ama los pájaros y las flores. Que no respeta las leyes, pero que se levanta como un solo hombre, si llega la ocasión. Que recurre a la mordida y al soborno para no pagar una multa, pero que contribuye generosamente a las empresas nacionales. Con lentitud, c con una especial filosofía de la vida, a la que ama profundamente al tiempo que la desdeña y se la juega a las primeras de cambio.

Dice Octavio Paz que los mexicanos se hacen confidencias, lloran las mismas penas y se descubren hermanos y a veces para probarse se matan entre sí. Apenas hay fiesta sin cadáver. Son como seres arrancados de una realidad a un tiempo creadora y constructora, madre y tumba. Orgullosos de Cantinflas, los mariachis y el mole poblano, en ellos sobreviven los frutos hispanos. Jorge Díaz Serrano, controvertida personalidad los ve en el idioma, en el estilo de los edificios y en otras elevadas expresiones intelectuales y artísticas. Junto a ellas están las reminiscencias del mundo indígena, lo mágico, que reflejan lo material y lo espiritual del país, con el que nos unen tantos lazos y nos separan tantos mal entendidos. Como afirmó Manuel Aznar, en más de una ocasión hemos tenido que ofrecer el eterno cielo de la estirpe la amargura que sentíamos. Allí se reniega de todo lo español, pero se

ama a los españoles al conocerlos. Y a la Virgen de Guadalupe, el caballo, la guitarra y los toros. México es el más español de los pueblos de América.

De ahí que al acercarse, haya que hacerlo con amor. Sólo desde un amor arraigado en las entrañas, podremos intentar comprenderlo. Entenderlo por completo, será la empresa imposible. Grandes ciudades y villorrios sin luz, rascacielos, catedrales y pirámides, tremendas aglomeraciones urbanas y playas y selvas vírgenes, palacios y jacales, ídolos y crucifijos. Tierra de grandes sinvergüenzas y de buenos gobernantes, como el mismo Almazán proclama irónicamente, nos conquista de inmediato a quienes descendimos de quienes lo conquistaron. Nos prende en su embrujo y en la agitación que se derrumba ante la calma impuesta. La circulación y las esculturas de Rodin, ahora en el palacio de Bellas Artes, son para mí sus símbolos concretos. Se marcha siempre despacio en el tráfico apabullante de la excepcional metrópoli. Como el país, prendido en el «torugismo» burocrático. El pensador incita a detenerse a meditar. A paso lento, se contemplan mejor las cosas sobre ruedas y hasta al turista más desenfrenado se le paran los ímpetus. Alcoriza plasmó esto en su apunte sainetesco «Mecánica nacional».

Pero allí ha llegado la hora de pensar, aunque el fútbol lo invada todo y los locutores hiperbólicos nos persigan con sus gritos en el prolongado orgasmo del gol, como enajenados, olvidándose del momento histórico de México. Acaba un sexenio, se aproximan las elecciones presidenciales. Las historias contemporáneas del país, como escribió González de la Garza, son historias sexenales. En esta ocasión el país se juega mucho en las urnas. Vísperas de cambio necesario. Nueva reforma en la continuidad, o peligro de explosión. Así de sencillo, pero también de complicado. En México no hay nada fácil. A su historia puede llamársela también la historia de una pasión: la pasión de los apasionados. Por eso, en la mágica hora del encuentro lo hemos visto con sus virtudes y con sus defectos, desde el ángulo del amor inquebrantable. Apasionadamente.

Lo que dice la prensa

Empresarios y trabajadores

A veces hay que aceptar que los empresarios tienen razón cuando aseguran que los trabajadores no rinden lo necesario. Y a veces hay que reconocer que los obreros tienen razón cuando dicen que los empresarios no pagan lo suficiente. Lo que es difícil averiguar es la causa y el efecto en cada caso particular.

Para una empresa en crisis económica, la solución no es el dinero, sino el hombre. Para una empresa en crisis social, la solución no es la doctrina, sino la justicia.

Cuando un obrero no rinde, casi siempre tiene la culpa el jefe, que no organiza. Lo malo es que cuando un jefe organiza, casi siempre tiene la culpa un obrero que no rinde.

Pocos hombres hay que sepan cuando dejan de ser necesarios. Muchos menos se dan cuenta de que ya son inútiles. Casi ninguno llega a aceptar que otro puede hacer más y mejor en menos tiem-

po. (Proyecto de lápida para políticos, economistas y hombres de empresa ególatras, y para funcionarios, empleados y trabajadores defensores del escalafón).

Luis Ignacio Parada
«Cinco Días»

Los nuevos judíos

La conciencia del mundo civilizado quedó a tal punto conmovida y agraviada por el genocidio sufrido por los judíos durante la persecución nazi que todavía no han cesado las reacciones. Son millares los metros de película sobre el tema, centenares los libros que nos han relatado meticulosamente la crueldad del «programa», la humillación de los «ghettos», la barbarie de los campos de concentración, la refinada maldad de las cámaras de gas. Imposible saber el número de artículos, conferencias, mesas redondas, congresos y todo tipo de actividades en torno al martirio judío han tenido lugares el mundo. Un martirio en el que no tomaron arte ni parte los árabes y que pagan los palestinos. Ya fue comienzo inimaginable

para un pueblo que venía a establecerse en la tierra prometida desde tantos campos de concentración comenzar por enviar a los palestinos a los campos de concentración de Gaza, y lo inimaginable continúa. El último capítulo se llama Beirut, y se resume en 14.000 muertos, 20.000 heridos, millares y millares de seres humanos en éxodo, una ciudad a la que se llamó la Ginebra del Medio Oriente por su poder financiero, reducida a ruinas, y una situación en la que sólo impera la ley del más fuerte.

Todos estamos aterrados del delirio de Hitler, que asoló a sangre y fuego a Europa; todos nos podemos preguntar qué haría el fanático Beguin si estuviese a la cabeza de una primera potencia mundial, como lo estuvo Hitler; todos nos preguntamos también cuando despierta la conciencia del mundo civilizado ante la actual «masacre» del Líbano, a comenzar por la conciencia del chico bueno de la película, el señor Reagan.

Pilar Narviñón
«Pueblo»

El problema de los incendios forestales fue estudiado ayer en una reunión celebrada en el Gobierno Civil, en la que tomaron parte el gobernador civil, Rafael Montero, representantes de Icona y del Servicio de Protección Civil, y los alcaldes de los Ayuntamientos de Alcora, Borriol, Cirat, Cabanes, Puebla Tornesa, Alcalá de Chivert, Viver, Santa Magdalena de Pulpis, Soneja, Artana, Eslda, Sierra Engarcerán, Benicasim, Altura, Lucena, Jérica y Villahermosa.

En el curso de la reunión se estudiaron medidas de coordinación para contar con una respuesta rápida en caso de siniestro, así como los aspectos relacionados con la constitución de las juntas locales de protección civil y grupos de pronto auxilio. Cada Ayuntamiento deberá elaborar su plan de acción a escala local.

El Gobierno Civil ha hecho pública una circular sobre incendios forestales, en la que señala que los municipios de la provincia comprendidos en las zonas de peligro deben constituir de inmediato las Juntas Locales de Incendios Forestales, bajo la presidencia de los respectivos alcaldes, y crear asimismo, con toda urgencia, los Grupos Locales de Pronto Auxilio, que deben intervenir tan pronto tengan noticia de la existencia de un siniestro forestal.

Señala la circular que los alcaldes, en su calidad de jefes locales de Protección Civil, deben personarse con la mayor rapidez posible en el lugar del siniestro, para dirigir y ordenar los trabajos, adoptar las medidas oportunas y estimular con su presencia a cuantos intervengan en las labores de extinción. Este cometido se considera de tal importancia, que la Corporación debe tener prevista la sustitución del alcalde, para que la presencia de la autoridad civil a nivel local esté asegurada en todo momento.

Figuran en esta circular las normas a seguir en el caso de incendio forestal. El alcalde debe cursar aviso al gobernador civil de la provincia y a los servicios provinciales de Icona, si la gravedad del caso lo requiere.

Es competencia de los alcaldes recabar asesoramiento técnico del personal de Icona; proceder a la movilización de los medios de lucha contra los siniestros que existan en la localidad, especialmente los grupos locales de pronto auxilio; movilizar, si es necesario, a las personas útiles varones en edades comprendidas entre los 18 y los 60 años; solicitar la asistencia de la Guardia Civil, para orga-



Normas del Gobierno Civil sobre incendios forestales

SANCIONES PARA QUIENES SE NIEGUEN A COLABORAR

nizar la movilización de los recursos y asegurar el orden en la zona afectada y sus accesos; abrir cortafuegos de urgencia en fincas tanto públicas como privadas; utilizar las aguas públicas o privadas, e interesar del gobernador civil la colaboración de los medios provinciales de lucha contra los incendios, así como la de las Fuerzas Armadas en el caso de que la magnitud del fuego lo aconsejase.

La circular del Gobierno Civil determina asimismo que los alcaldes deben dar cuenta inmediata al gobernador civil de las personas que, sin causa justificada, se nieguen o resistan a prestar su colaboración después de haber sido

ésta solicitada por la autoridad local, a fin de que, si procede, se les sancione gubernativamente e incluso se pase el tanto de culpa a la jurisdicción ordinaria, por si los hechos pudieran constituir delito.

Plan INFO

Por otra parte y en relación con este mismo tema, el Ministerio del Interior ha aprobado recientemente el Plan Básico de Lucha contra los Incendios Forestales.

El preámbulo de la orden ministerial publicada en el Boletín Oficial del Estado señala que «los incendios forestales constituyen un grave problema tanto económico como social, por la importancia de las pérdidas a que dan lugar cada año en vidas humanas y bienes, así como por su grave repercusión en la climatología, ecología y medio ambiente, que se origina por la destrucción de extensas masas forestales, lo que a su vez contribuye a degradar las condiciones básicas para asegurar la necesaria calidad de vida a la población».

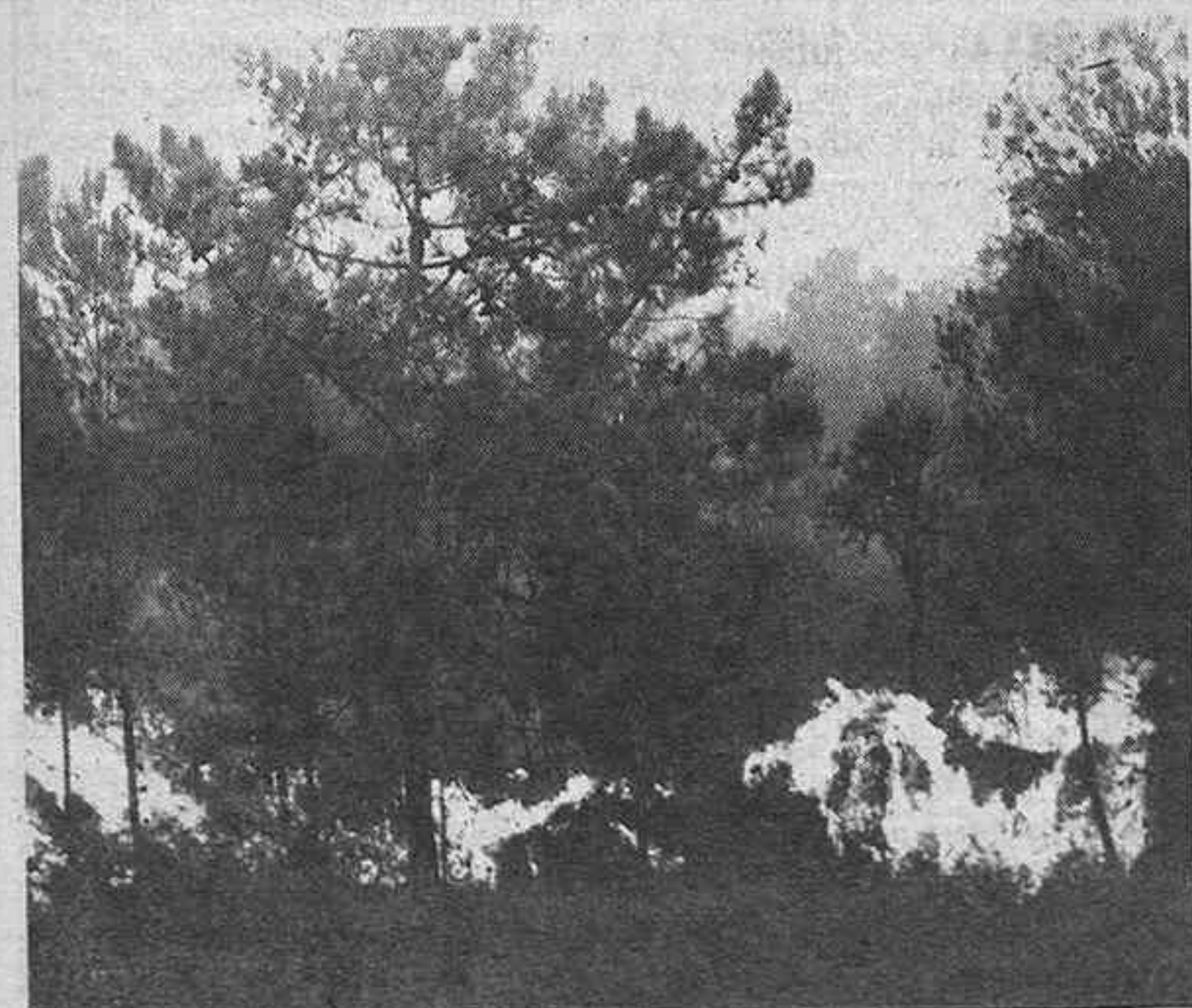
Reconoce después la citada orden ministerial que «la permanencia en el tiempo y el progresivo incremento del problema han provocado un importantísimo impacto sobre la masa forestal, en términos tales que actualmente nos encontramos ante un fenómeno de recesión total de la misma al haberse roto el equilibrio entre la superficie forestal recuperada y la afectada por el fuego». «La situación, pues, se añade más adelante, requiere una intensificación de la política de lucha contra los incendios forestales, en términos tales

que no sólo permita controlar el problema a su natural escala, sino erradicarlo, por un lado, y por otro, algo tan sustancialmente importante como el poder operar con eficacia frente a las causas que originan los incendios forestales».

El Plan INFO (Plan de Lucha contra Incendios Forestales) se orienta a una mejor organización y coordinación de los esfuerzos de

todos los organismos que pueden colaborar en este terreno, intensificar las medidas preventivas y elevar las medidas de seguridad de nuestras masas forestales. Este plan de carácter nacional constituye a su vez la norma básica elaborar los planes provinciales y locales en aquellas provincias que, como la nuestra, están afectadas por un potencial riesgo de incendios forestales.

Los alcaldes autorizados a movilizar medios humanos y técnicos



ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESAS DE LA CONSTRUCCION DE CASTELLON

Se convoca a la reunión de la Asamblea General Ordinaria de esta Asociación, que se celebrará el próximo miércoles día 30 de los corrientes a las 17'30 horas en 1.ª convocatoria y a las 18'00 horas en 2.ª en la Sala de Juntas de la Confederación de Empresarios de Castellón en la 7.ª planta, sito en la Calle Escultor Viciano n.º 1, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la Asamblea anterior.
- 2.º Informe del Presidente.
- 3.º Aprobación de gastos del ejercicio 1981.
- 4.º Propuesta del incremento de cuotas.
- 5.º Aprobación del presupuesto para 1982.
- 6.º Asuntos Varios.
- 7.º Ruegos y Preguntas.

Castellón de la Plana, a 18 de junio de 1982.

EL PRESIDENTE
Fdo.: José Roca Vallés

Tribuna libre

Confusionismo político

Sigue proliferando el confusionismo, en el marco político nacional a los más altos niveles, puesto que esa diaphanidad clarificadora de suspicaces embrollos, se acumulan y embrutecen a los pueblos, pertenecientes a los absurdos de las inoperancia de los poderes facticos, que no vislumbran soluciones viables a ese conjunto de desfases, que están flotando en el medio de nuestro ambiente popular.

¿Puedes decirme lector amigo, cuantos partidos de siglas izquierdistas pisan con fuerza esa condición inexcusable como defensores del pueblo del trabajo? No será más bien cierto, que por la inoperancia o inercia del tiempo, los partidos que se llaman de izquierdas están omitiendo concienzudamente la veracidad de sus legítimos estatutos que enmarcan esos condicionamientos? No será también cierto que nuestro momento actual está supeditado a la propia realidad vulnerable de los elementos?

Fuere como fuere, señoras y señores, entiendo, que el ser humano, en todos los pasajes de su vida, tiene momentos cruciales y decisivos, que si por cualquier circunstancia o contingencia, adopta posiciones

partidistas, menospreciando la sensibilidad del pueblo soberano, puede fácilmente encontrarse la respuesta a su actitud a la vuelta de la próxima esquina como pueden ser las elecciones gallegas o las posteriores andaluzas, como repudio testimonial a los gobiernos monocoloristas.

El entorno de nuestro momento político, está ubicado dentro de ese marco de desconcierto, cuya observancia de describibilidad en sus acciones, revisten caracteres, de debilidad y flaqueza en sus acciones, nunca conducentes a esa sobria predisposición de entereza y firmeza, como imagen viva de sus posibilidades, para enfrentarse abiertamente como institución gubernamental, a todos aquellos ciudadanos o fracciones dependientes de los poderes públicos, que toda acción subversiva, proceda de donde proceda o se llame como se llame, atropellando la Constitución, serán inmediatamente separados de sus funciones, fueren las que fueren.

Lógicamente, estimo que algo se está desnaturalizando en nuestras tierras como por ejemplo, el famoso y dramático aceite de colza, causante de tantísimas tragedias epide-

Por Manuel Gual Solsona
Partido Socialista

miológicas, como así mismo, tantos quebraderos de cabeza a los señores científicos, que con esfuerzo continuado siguen luchando para encontrar ese revulsivo eficaz que conlleve la tranquilidad a familias y pueblos del desventurado síndrome tóxico.

Esta es la motivación de esta crónica, que los partidos políticos también se están desnaturalizando, ya que las izquierdas no cumplen las funciones enmarcadas en sus siglas, que cada cual se asocia al camino que más le interesa, y pueda obtener mayores provechos.

Los pueblos guardan silencio, pero llegado el momento pasan la factura de la razón de las sinrazones, y lo difícil en política, está circunscrito, a remontar las corrientes adversas.

Sentadas estas premisas, es obvio puntualizar, que tanto consenso, reconseño y condicionamiento, sólo han servido como puntos negativos dimensionales de servicio al pueblo, puesto que estos formulismos, se fabrican en la «rebotica» desconocida para el ciudadano, que en el momento del «voto» goza de todos sus derechos, para olvidarle posteriormente y negarle la información precisa y necesaria.

Matrícula en el Instituto Penyagolosa

El Instituto de Bachillerato «Penyagolosa» (antiguo Femenino) nos comunica que en las fechas que a continuación se indican queda abierta la matrícula oficial para alumnos cuyo último curso se haya realizado en este Instituto y tengan la totalidad de las asignaturas aprobadas:

Días 1 y 2: 2.º Curso.

Días 5 y 6: 3.º curso.

Días 7 y 8: COU.

Asimismo, todos los alumnos procedentes de otros Centros, sin asignaturas pendientes, podrán matricularse en la siguiente fecha:

Día 9: 2.º, 3.º y COU.

Por otra parte, los alumnos de

1.º que, en su día formularon la petición de preinscripción, aceptada según relación que se expone en el Centro a partir del día 5, podrán formalizar la matrícula los días 12, 13 y 14: 1.º Curso.

Aquellos alumnos de este Instituto o de otro Centro, con una o dos asignaturas pendientes, podrán matricularse los días 15, 16, 19 y 20: 1.º, 2.º, 3.º y COU (con una o dos asignaturas pendientes).

Para mayor comodidad, en todos los días citados, a partir de las nueve de la mañana, en Conserjería se facilitarán boletos con el número de orden para matriculación.

Aclaración de Serrano Suñer

En el número del periódico del domingo se deslizó, sin duda involuntariamente, un error que me interesa se rectifique. El redactor que hizo información sobre el acto de reparto de premios en el Colegio «Serrano Suñer», al hablar del lamentable olvido de la Administración Pública en relación con las Bibliotecas, que son parte importantísima del equipamiento inte-

lectual del Estado, dije que el cuerpo facultativo de bibliotecarios era tan competente —ello es notorio— como insuficiente. Recordaré que a él pertenecen Claudio Sánchez Albornoz, GallegoBurin, Taracena y de él formó parte Luis Revert, gran intelectual y maestro castellanense.

Gracias y un afectuoso saludo.
Ramón Serrano Suñer

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

Ha tomado posesión de la secretaría de Gobierno Civil de la provincia de Castellón el secretario electo don Manuel Ballesteros.

En la reunión que celebraron en Castellón los representantes de los pueblos de la Plana, para estudiar el modo de pedir las rebajas en el transporte de la naranja, se acordó invitar a la Diputación Provincial, Instituto de 2.º Enseñanza, Junta de Agricultura, Liga de Contribuyentes, Sindicato de Riegos, prensa de la localidad y ayuntamientos de Nules, Onda, Villavieja, Vall de Uxó, Almenara, Moncófar, Chilches, La Llosa, Torreblanca, Benicarló, Cabanes, Borriol, Alcora y Bechi, por si se dignan nombrar cada una de dichas corporaciones y redacciones una comisión de su seno para formar una asamblea, la cual se reunirá el día 17 de Julio en la casa capitular de Castellón.

Dicha asamblea se pondrá de acuerdo con la junta nombrada en la reunión de Alcira, para unir sus esfuerzos en favor de lo que solicitan.

Se encuentran en Vinaroz dos de sus más ilustres hijos, los ingenieros don José M.ª Huguét y don Felipe Castellar, que prestan sus servicios respectivamente en Aragón y Andalucía.

Los días 2 y 3 de Julio tendrán lugar en Vinaroz las corridas de toros callejeras, conocidas con el nombre de San Juan. Las calles designadas son las del Socorro, San Juan, San Vicente, Santo Tomás, San Jaime, Rosario Santos Medio y Calle Mayor.

En Cataluña ha comenzado la exportación por más que sólo sea para los vinos que tenía almacenados el comercio, esperando la rebaja de los derechos de aduanas que se han obtenido con el último tratado con Francia.

Durante el mes de Abril han entrado en el puerto de Londres 648.334 galones de vino, de los cuales 373.196 son tinto y 275.138 blanco.

Las cantidades correspondientes a España han sido 19.890 galones de tinto y 150.832 de blanco, total 170.722 cantidad menor que sus correspondientes de igual mes en los años 79-80 y 81.

Madrid. Urgente: El Sr. Camacho, ministro de Hacienda ha ultimado el proyecto de ley rebajando los descuentos que se establecen en los derechos de importación de cereales.

María Teresa Badía

Cartas al director

A los honorables enfervorizados catalanes de Cataluña

Me faltaba tan solo para escribirle un poquito de tiempo y un «valenciano» de buen sentir que lo hiciese antes que yo, como el «Sr. Calatayud» (19-6-82). Reunidas estas pequeñas condiciones paso a relatarle mi historia:

El domingo 13-6-82, —histórico para el deporte español—, se presentaba como otro cualquiera, me limité a realizar las ilusiones que tenía previstas. En efecto así fue. Antes de anclarme en el cómodo y antiquísimo sillón, tuve que que-

dar bien con los que ese día celebraban su «San Antonio». Debo advertirle Sr. director que no esperaba menos de la civilización catalana de Cataluña.

Cuando por fin y no con muchas ganas ya que algo me temía, pude anclarme en el sillón cómodo y antiquísimo, alguien me preparó un combinado alcohólico, y los bártulos de fumar.

Ya con todo esto preparado, la TV en perfecto funcionamiento y sin interferencias, dispuse unos segundos para deleitarme con la agradable situación que disfrutaba.

Al fin aparece por la pantalla lo que tanto se había esperado. «El exacto ambiente del mundial»; la inauguración.

Empieza el mundial y en solemne procesión van desfilando los hombres de la sardana, las míticas moles que vigilaban lo alto del «Nou Camp», banderas, globos y algún que otro despistado avión. Va discurriendo el festival cuando el presentador anuncia: Damas y caballeros, con todos ustedes «la Jota Valenciana».

A partir de ahora es cuando vino lo bufón, chocarrero e intolerable.

Bailaban al son de unos extraños instrumentos, arropados con no menos extraños atuendos, ¿qué pasa qui? me pregunté.

Una voz arrullante me dijo: yo he visto trajes típicos valencianos —esto fue dicho en el ancho y ondulado sentido geográfico de la palabra— incluso los he tenido en mis manos y nunca he visto tan imperfecta reproducción. Hipótesis que afirmé.

Moraba en mí el desconcierto. Inesperadamente se apaga la TV. ¡ya se ha roto!... ¡Ah no, ya vuelve!... ¡uf, menos mal!

Los bellos sonos del himno

nacional obnubilaron más mi cerebro. Con todo eso el presentador iba con lo suyo.

De nuevo los desfiles regionales siguen, Galicia, Madrid... todos. Normal que la Comunidad Valenciana no saliese, fue encuadrada con alevosía a la idiosincrasia catalana, ¿por qué?, ¿que se pretende?, acaso nosotros somos de algún «antro» dignos de tener en cuenta por los apiadados catalanes. Pues no señor, siempre lo fuimos y no vamos a dejar de ser lo que somos tan sobradamente conocidos en el mundo entero, por nuestra personalidad nuestras costumbres, nuestra tierra, el agua, los árboles, nuestra atmósfera, hasta lo que no queremos como las ratas, cuando se comunican con el resto de España dicen: somos valencianas.

Al paso que iba cayendo la tarde se fue calmando mi «estadio» de irritación.

Al día siguiente cuando mi estado anímico se encontraba mejor, leí en un periódico algo alusivo a los «Países Catalans», un mapa de Perpiñán a Alicante formaba lo que yo digo —el delirium tremens del catalanismo—. Para pedir, pedir mucho. En todos los errores históricos, anacrónicos en que se caía, hubo algo que me hizo exclamar con cierta ironía: ¿y las Columbretes?. ¡En este mapa faltan las Columbretes?. ¡En este mapa faltan las Columbretes!.

La verdad es que cualquier persona sensata hubiera tratado, de por lo menos no aprovechar situaciones ocasionales e inocentes como esta del «M-82», en «meter» saña en una incompatibilidad como es el deporte. Si yo nadase en la abundancia hubiera roto la TV. Los oscenses son de Huesca y los onubenses de Huelva...

Pascual Javier López Carda



III ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad
por el alma de

DOÑA ISABEL

ESTRADA TOMAS

Que falleció el 29 de junio
de 1979, habiendo recibido
los Santos Sacramentos y la
Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus apenados: esposo, D.
Bautista Martínez Fabregat, y
demás amistades, al recordar
tan irreparable pérdida ruegan
la tengan presente en sus
oraciones.

Castellón, 29 de junio 1982

Cerraduras de seguridad
concederíamos

DISTRIBUCION

a Empresas o personas relacionadas con artículos de seguridad o montadores de puertas blindadas. Interesados telefonen al 341 86 56 y 341 18 88 de Valencia.

Ilusiones, venturas y desventuras de «La Panderola».

Hace cincuenta años que la compañía renunció a la explotación y comenzó a realizarse por el Estado

Cuando acaban de cumplirse cincuenta años de los días en que la llamada Compañía del Tranvía renunció a la explotación de nuestra desaparecida pero siempre entrañable Panderola, no está por demás que recordemos al Castellón de hoy, que en buena parte no ha conocido el callejero trenet desaparecido hace ya diecinueve años, algunas cosas de lo que durante tres cuartos de siglo fue adorno y amenaza en un sector de la ciudad, ilusión de una época, fracaso de una empresa por los cambios del tiempo, después de haber prestado importantes servicios al transporte de nuestra producción cerámica y naranjera de la comarca que enlazaban sus estrechas vías.

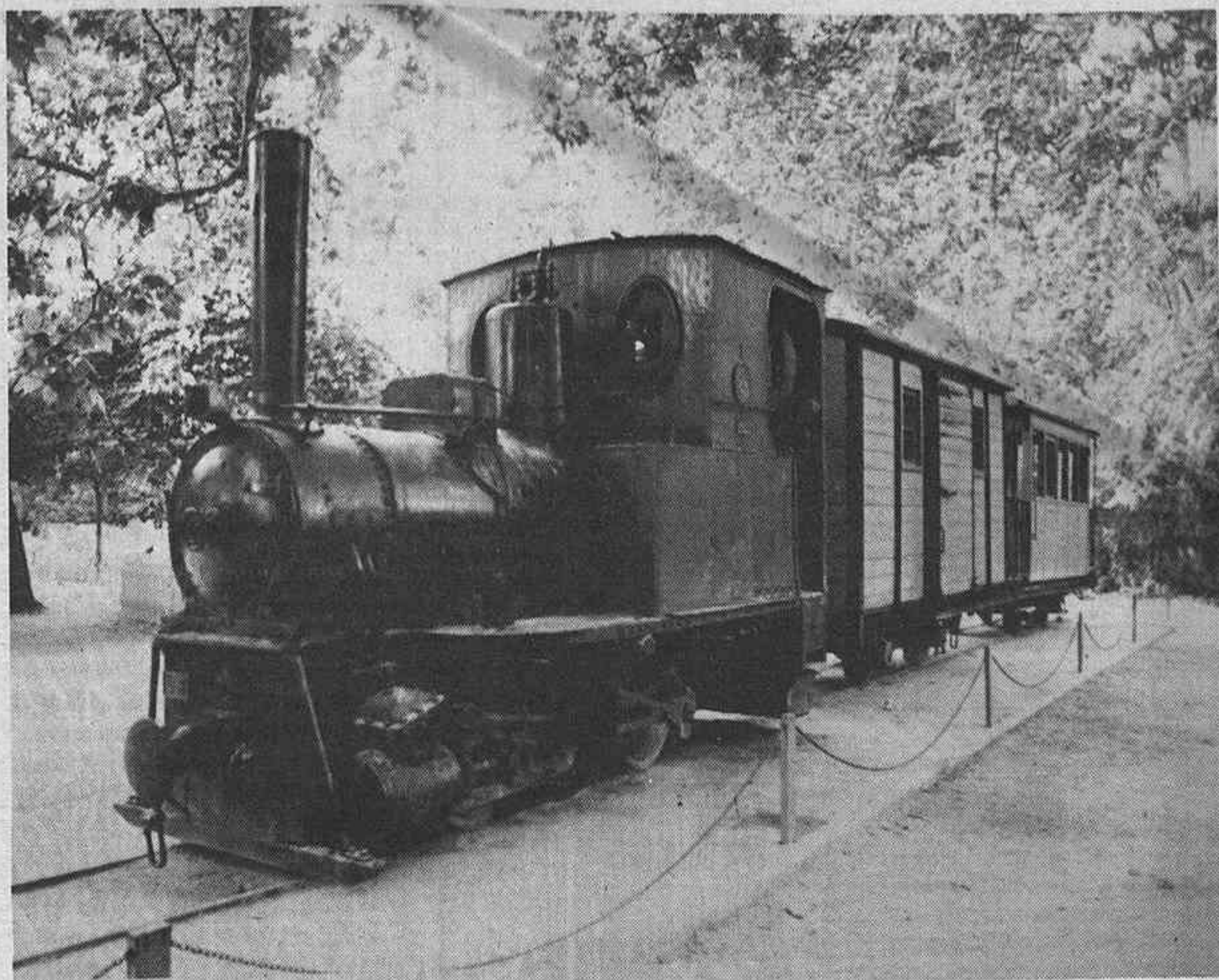
A cargo del Estado

Si hay ocasión y espacio ya hablaremos extensamente del nacimiento, actividad, amarguras, desdichas, ilusiones, proyectos y desventuras de la Panderola desde aquel año 1885 en que se proyectó y fue otorgada la concesión; hoy, concretamente, vamos a repasar los acontecimientos de 1931 y 1932, hace medio siglo, cuando la compañía, ante las pérdidas que sufría, renunció a la explotación y puso ya en gravísimo peligro de desaparición a nuestra Panderola, tan popular en otros tiempos.

La concesión de la línea a D.

José Puig de la Bella Casa y tras él a la llamada Compañía del Tranvía, fue realizada en septiembre de 1885 para sesenta años. Es decir, que la con cesión privada terminaba en 1945, año en el que se debía realizar la entrega al Estado y a los Ayuntamientos de la línea, con su material e instalaciones en perfecto estado. Pero el tranvía, nacido con tanta ilusión, en algunos momentos utilizado tan intensamente, modernizado ligeramente en algún momento, con un proyecto de electrificación incluso en los años 30, con varios intentos de reforma de itinerario por dentro de Castellón, iba de mal en peor desde hacía muchos años, y al llegar a 1931 se enfrentó con una situación insostenible.

En 1920, la Panderola tuvo algún momento de efímero esplendor, ficticio en cierto modo pues sus jornadas de servicios con el público abarrotando los trenes, eran los domingos del verano, entre Castellón y el Grao. Pero por aquel tiempo los demás trenes nacionales iban tan mal, que el 19 de octubre de ese año «Heraldo de Castellón» escribía: «Los trenes del Norte —todavía los explotaban compañías privadas— van tan mal que la Panderola comparada con ellos parece un sudexpres». Ese año incluso se habló de la venta del tranvía a la compañía Central de Aragón, la que explotaba la



línea de Valencia a Zaragoza. Pero ya en 1921 el servicio era tan flojo, que en Burriana incluso se organizó un boicot, porque desde allí a Castellón al tren le costaba no menos de dos horas.

Con todo y con ello, ante el desfase de las viejísimas y renqueantes máquinas y los desvencijados vagones, en 1925 se anuncia que va a ser modernizada, pues la compañía ha adquirido modernos vagones a motor, de 15 metros de largo. Pero los tales vagones no llegaron hasta 1928 y no fueron probados hasta el 3 de mayo de ese año con un recorrido hasta Onda, en el que se dijo podían alcanzar hasta 85 kilómetros a la hora, velocidad que ciertamente, y tal vez para nuestra fortuna, nunca llegamos a disfrutar los usuarios del tren por aquellos años. Pero tampoco los nuevos coches fueron remedio, y el 19 de agosto de 1931 «Diario de Castellón» publicaba la noticia de que «los obreros del tranvía vienen cobrando jornales misérrimos, de hambre, y han pedido a la Compañía un aumento, pero ésta les dice que no puede mejorarles la situación ni hacer frente a las pérdidas, que crecen cada día, por lo que ha decidido abandonar la explotación y entregar el material y los servicios al Estado».

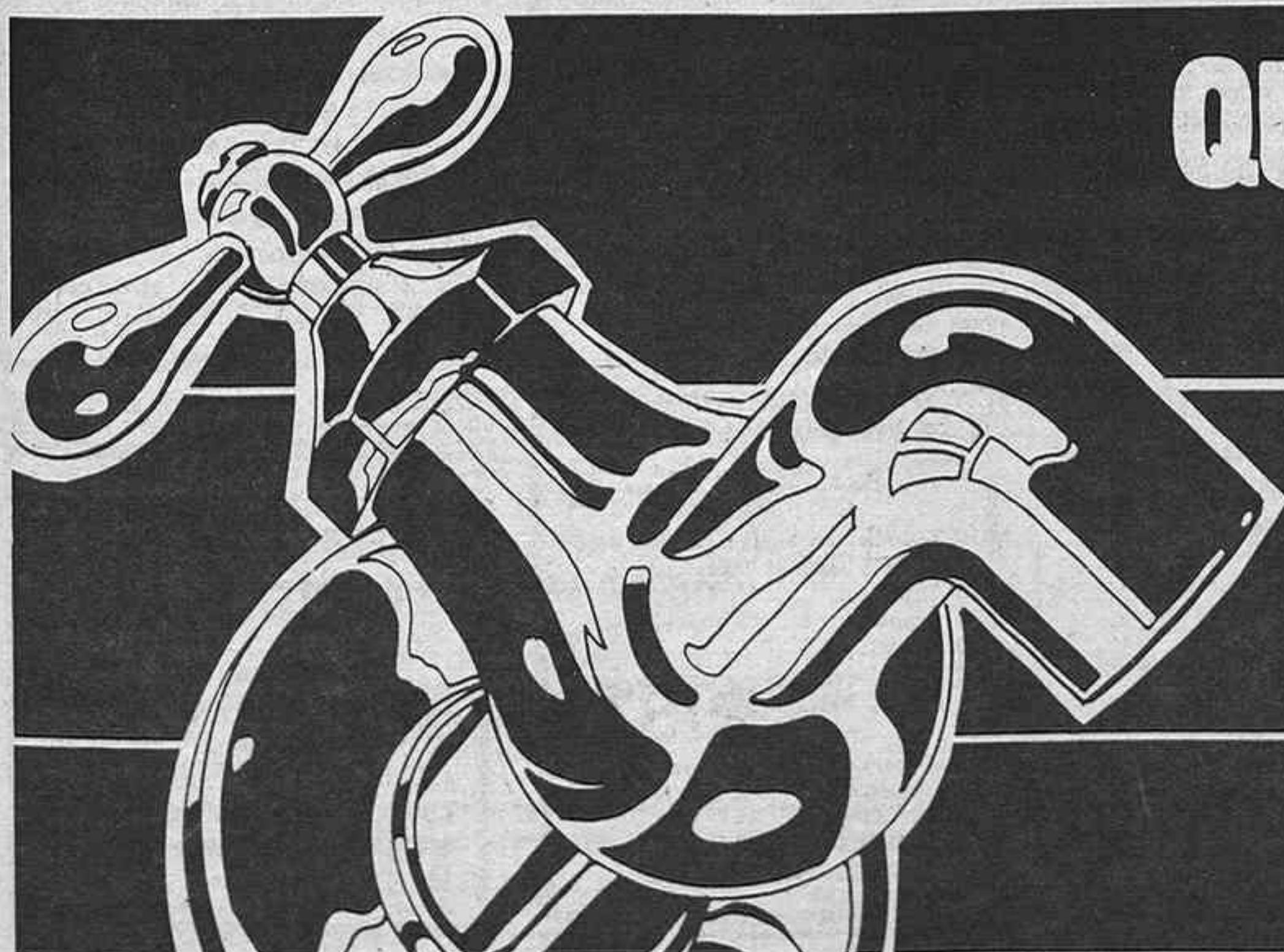
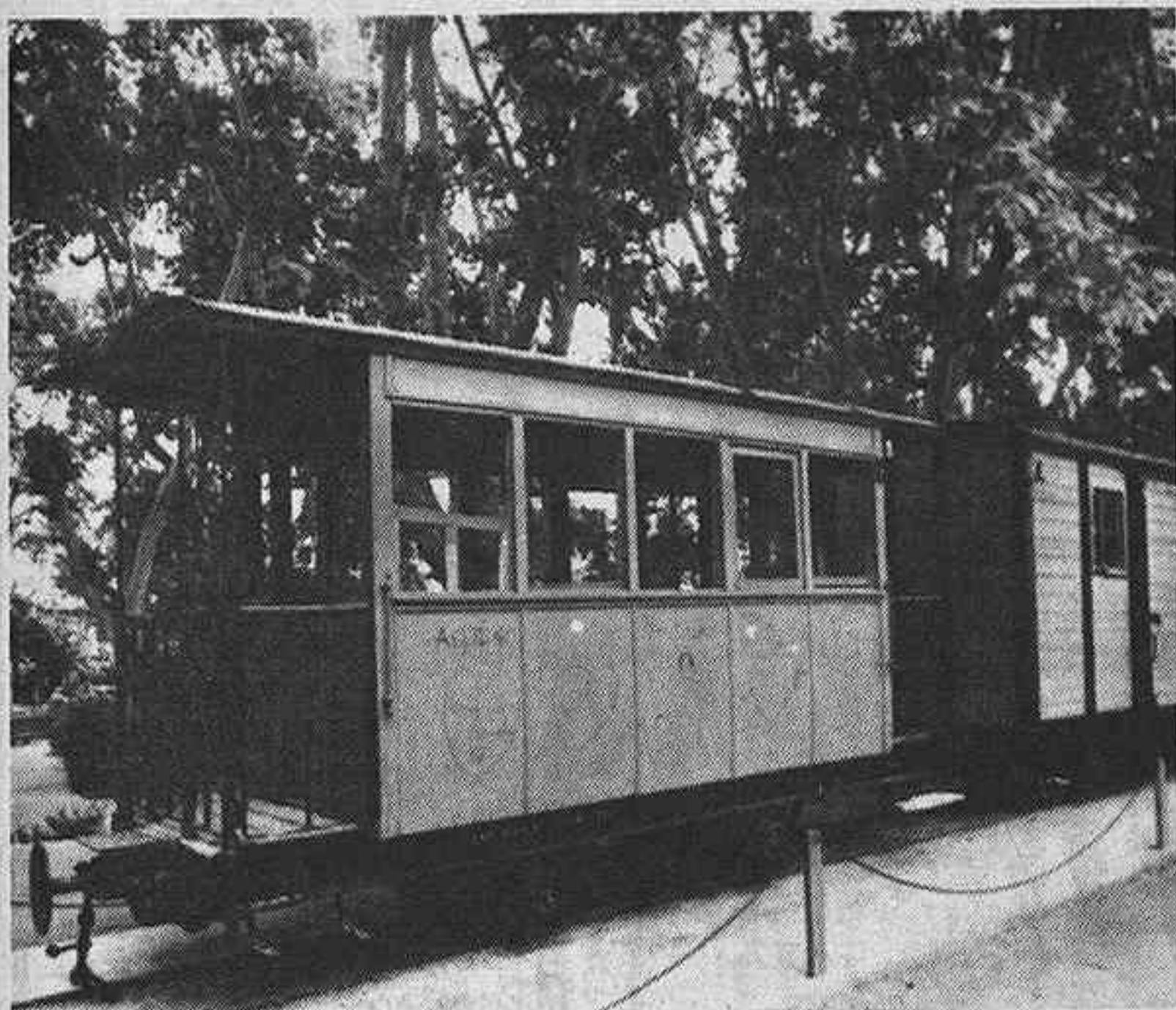
El último día fijado para prestar

servicio por la compañía era el 4 de septiembre de 1931. Ante ello se movilizaron los obreros, acudieron al Ayuntamiento, a la Diputación, al gobernador, a las llamadas fuerzas vivas, y se multiplicaron los esfuerzos, surgiendo mil iniciativas, sobre todo para evitar que un centenar de trabajadores quedaran en la calle. Todas las voces estaban de acuerdo en pedir la explotación por el Estado o por los propios trabajadores, si se les entregaba la línea libre de cargas. D. Joaquín Gallego propuso la creación de una Mancomunidad de los Ayuntamientos afectados, en el Ayuntamiento se celebró una asamblea el 24 de agosto, los diputados en Cortes se movieron a fondo y D. José Royo Gómez, que estaba en Madrid, remitió un telegrama dando cuenta de que el director general de Ferrocarriles le había asegurado que el servicio no cesaría; y el día 6 de septiembre el gobernador informa de que llegaron los representantes de la 2.ª división de ferrocarriles y se incautaron de la línea.

Pero a los cinco meses de la incautación, en marzo de 1932, el alcalde dice que después de este período se observa que sigue produciéndose déficit, y la compañía no quiere hacerse cargo de él. El día 4 recibe a una comisión de obreros que le recuerda que el día 6 termina el plazo, y sino se pro-

roga, cesará el servicio. De nuevo hay movilización general, y el diputado D. Vicente Cantos envía también desde la capital un telegrama diciendo se le ha prometido continuará circulando la Panderola. El día 11 el presidente de la Diputación, D. Carlos Selma, da cuenta de la orden del ministro de que mientras el Estado explote la línea, la delegación del Ministerio será auxiliada por un consejo presidido por el de la Diputación y formado por representantes de los seis ayuntamientos interesados y por un representante obrero. Pero en agosto el problema del déficit constante seguía dando lugar a problemas y reuniones en la Diputación, y el día 20, en el Ayuntamiento, el teniente alcalde señor Tirado informó de que ese déficit era de 50.000 pesetas y habían de pagarlo en un 50 por ciento los ayuntamientos. Estos se reunieron y aceptaron hacer frente a esa carga una sola vez, pero las cosas fueron tirando más mal que bien un año y otro, hasta que el 8 de marzo de 1934 llegaron varios funcionarios técnicos y procedieron a la incautación definitiva del Tranvía por el Estado, con lo que se evitaba el primer gran peligro de desaparición de la línea y se entraba en una nueva etapa, cerrada la iniciada en 1888 por la compañía privada.

Jaime Nos Ruíz



QUE NO LE FALTE AGUA ESTE VERANO

ELECTROBOMBAS

ve ma

LA SOLUCION A SUS PROBLEMAS DE AGUA

SUMINISTROS VALLS

Avda. Alpazora, 37 Tel. 206100 Castellón Mollinos. 10 Tel. 45.13.12 +narr2

OFICINA DE EMPLEO

Ofertas de trabajo vacantes

- 34.201 Maestro Industrial.-Castellón.
- 34.269 Jefe de Exportación.-Castellón.
- 34.270 Visitador médico.-Castellón.
- 34.235 Ajustadores Oficiales 1.ª.-Castellón.
- 34.279 Perito Mercantil.-Castellón.
- 34.318 Subgerente.-Castellón.
- 34.318 Jefe fabricación.-Castellón.
- 34.443 Maquinista de retroexcavadora.-Castellón.
- 34.650 Profesor Mercantil.-Castellón.
- 34.714 Pintor de cerámica.-Castellón.
- 34.993 Encargado de obra de saneamiento.-Castellón.
- 2.330 Encargado esmaltadoras.-Onda.
- 2.349 Responsable Doto. Relac. Internacionales (Ldo. Económicas o Derecho).-Onda.
- 2.363 Vendedores (Vehículo propio, servicio militar cumplido).-Onda.
- 2.364 Especialista colores y esmaltes cerámicos (con experiencia).-Onda.
- 2.367 Jefe Mantenimiento (Ingeniero superior o técnico).-Onda.
- 2.390 Auxiliar Administrativa con idioma inglés.-Onda.
- 2.395 Licenciado en Químicas aplicada con experiencia e idiomas.-Onda.
- 6.694 Cocineros (Hotel).-Vinarós.
- 6.881 Cocinero (Restaurante).-Vinarós.
- 4.599 Vendedor Alimentación (Vehículo propio).-Villarreal.
- 5.498 Mecánico Azulejero (Oficial 1.ª).-Villarreal.
- 5.498 Mecánico Maestro Industrial o Perito Mecánico.-Villarreal.
- 5.464 Diseñadora Azulejos Cerámicos.-Villarreal.
- 5.462 Marketing y Publicidad.-Villarreal.

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

REGISTRO CIVIL

Casamientos

Julio Vicente Olucha Montius con Luisa del Carmen Gual Orti.-Juan Carlos Mármol Gallén con Marina Mansergas Tomás.-Martín Francisco Moreno Ribés con M.ª Sonsoles Durango Horcajado.

Nacimientos

Ana Isabel Silvestre Torrente.-Rafael Gillén Arzo.-Javier Agut Naches.-Raúl Luis Ballester González.-Sonia Díaz García.-M.ª Trinidad Lorente Mavio.-Jonatan Ferrer Cano.-Juan Sanches Mañas.-Luis Miguel Ramos Jarque.-Katerina M.ª de Dann Braun.

Defunciones

Antonio Llopico Navarro, 65 años.-Pascual Monserrat Cardona, 77 años.-Juana Teresa Godes Petit, 79 años.

Comunicado de la F. A. P. A.

Libertad de elección de Centro de Enseñanza

De utopía califica la Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos la teórica libertad de elección de centro de enseñanza, según ponen de relieve en un comunicado dirigido a MEDITERRANEO, en el que textualmente se dice:

«Para los padres, la libertad de elección de centro y de tipo de educación para sus hijos, de momento, y tal vez por mucho tiempo, es una utopía. Una utopía poco más que inalcanzable, sobre todo para muchos padres, que hoy se ven angustiados porque ni siquiera a estas alturas saben en qué centro van a ser admitidos sus hijos.

Por una parte, no hay suficientes plazas en escuelas estatales, en unas zonas más que en otras, y un gran número de padres con economías muy modestas, se ven en la obligación de matricular a sus hijos, en contra de su voluntad, en escuelas privadas, teniendo que pagar, religiosamente, la cuota mínima de 480.- Ptas. mensualmente, que nunca llega a ser esta cifra, pues siempre se rebasa. Para ciertas economías familiares cuya penuria se demuestra en la adquisición de los libros de texto a plazos, es quitárselo del pan y la

sal, como vulgarmente se dice. Esta es una situación inadmisibles, que de momento, no le vemos solución a la vista de la postura de la Administración.

Por otra, existe un gran número de padres, que durante los meses de mayo y junio, se desviven de centro en centro, a ver donde le admiten a su hijo, y en último extremo, cuando el panorama se ve tan negro y se teme que en ningún sitio va a tener cabida su hijo, ya no le importa el centro. Sea el que sea, el caso es que el chico/a pueda ir a la escuela. Y ese centro, en el que le han admitido, caiga donde caiga, va a marcar toda su vida escolar y su personalidad, porque luego, ya no tiene escapatoria, tiene su plaza escolar y por más que se empeñen los padres en intentar cambiarlo de centro, no hay forma, puesto que todo está cerrado para él, dado que el elevado número de matrículas no permite incluir un alumno más, y menos si tiene plaza escolar en otro centro.

Estas situaciones, y otras parecidas, vivimos los padres de alumnos y decimos: ¿Hasta cuándo? ¿Podemos decir algún día que los españoles pueden hacer uso de sus libertades constitucionales?»

El tiempo

Temperaturas en aumento

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 28:

Temperaturas
Mínima junto al suelo, 14'4.
Mínima, 17 a las 2'10.
Máxima, 28'8 a las 14'10.
Media, 22'9.

Presión atmosférica a las 12GMT (reducida al nivel del mar): 764'1 m.m.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 50 por ciento.

Precipitaciones
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento
Dirección predominante, SSE.

Velocidad media, 18 Km.
Racha máxima medida en anemómetrografo, 26 Km. del ESE a las 12'42.

Previsión para el día de hoy: Pocos cambios para las próximas veinticuatro horas. El cielo permanecerá poco nuboso o despejado. Los vientos serán flojos en régimen de brisas. Las temperaturas ligeramente superiores a las de los últimos días.

Cultos

SANTA MARIA.- Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.- Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.- Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.- Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.- Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.- Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.-Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.- Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.-Hoy misa a las 7 de la tarde.

Agenda

MARTES, 29 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,32 y se pone a las 21,34
Luna llena el día 6

SANTOS DEL DIA

Ss. Pedro y Pablo, aps.; Marcelo y Anastasio, mrs.; Siro Casio, obs.; Benita, Enma de Gurk, vgs.; María, madre de S. Marcos; Coca, abadesa.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Protomártires de la Santa Iglesia Romana.-Ss. Marcial (= Marciano), ob.; Cayo, pb.; León, subd.; Luciana, Emiliana, Donato, mrs.; Ortiano, Teobaldo, Agabo, Alrico, Alpiniano,

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra, 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO, 29
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE
FABREGAT, Pl. Tetuán, 7.
(Frente Correos).
MONERRIS, C. Benicarló, 25. (Polígono Rafalafena).
PESUDO, San Pablo, 35. (Grupo San Agustín).
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA
MONERRIS, Benicarló, 25. (Polígono Rafalafena).
PESUDO, San Pablo, 35. (Grupo San Agustín).

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
105
BRICOLAGE
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón-Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvia.
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga.	08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid.	08.58 Tranvia.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 al 19/9.
14.05 Unidad rápida. Circula desde el 30/5 al 25/9 y procede de Port-Bou.	14.14 Tranvia.
15.31 TALGO, sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
20.41 CORAIL.	Valencia-Castellón (Llegadas)
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
Hacia Barcelona	12.44 Tranvia.
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	14.34 Tranvia.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	16.36 Tranvia.
07.26 Expreso, procede de Granada.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
08.51 Semidirecto.	20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	21.09 Tranvia.
10.33 CORAIL.	21.51 Semidirecto.
13.27 TALGO, procede de Murcia.	22.10 INTERCITY, procede de MADRID.
14.48 Unidad rápida, circula desde el 31/5 al 26/9 y sigue a Cerbere.	23.19 Tranvia.
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	
19.11 Unidad rápida.	

HERENCIA PENDIENTE

Ruégase hagan conocer parientes de Vicente CABEDO CLAUSELL, nacido en Villarreal 30-11-1892, hijo de Pascual y Dolores. Dirigirse LLORENTE. Galileo, 49, MADRID-15.

El Pleno lo estudiará hoy

Propuesta de EIC sobre la bandera de la ciudad

El Pleno del Ayuntamiento estudiará y debatirá en su sesión de esta tarde una moción presentada por los concejales de Esquerra Independent de Castelló sobre la Bandera de Castellón.

En la misma sesión plenaria y entre otros temas, se debatirán las propuestas de arreglo de la cubierta del templo de la música del Parque de Ribalta, construcción de instalaciones deportivas junto a la carretera de Ribesalbes, obras complementarias en los Jardines de «La Panderola», del Grao, donde se construirá una Casa de la Juventud, kiosco y servicios públicos, aprobación de un estudio de

tráfico relativo a la vía del ferrocarril para elevarlo al Ministerio de Obras Públicas.

En otro orden de cosas, figura en el orden del día de la sesión la contratación directa del proyecto de semáforos en la intersección de la avenida Casalduch con la calle Burriana, así como en la Plaza Teodoro Izquierdo, calle San Roque y camino de La Plana.

A propuesta de la Comisión de Hacienda se estudiará la aprobación del índice general de valoraciones que han de regir durante el bienio 83-84, a efectos del impuesto sobre el valor de los terrenos.

Hoy, jornada festiva

Hoy martes, día 29, es día festivo en nuestra ciudad, como consecuencia de la petición formal que hizo el Ayuntamiento de Castellón a través del acuerdo que en su día adoptó el pleno de la Corporación municipal y ratificó el director provincial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

La fiesta tiene vigencia exclusivamente en Castellón y el Grao, así como en algún otro pueblo de la provincia que ya anteriormente lo había incluido en el calendario de festividades locales, pero no en el resto de localidades castellanenses donde la jornada tendrá carácter laboral.

■ Recuperado de la dolencia que le impidió asistir a la última sesión plenaria de la Diputación celebrada el pasado jueves, ayer se reincorporó a su despacho oficial el presidente de la Corporación Provincial castellanense, Joaquín Farnós Gauchía.

FIESTAS DEL GRAO

PROGRAMA PARA HOY

- A las ocho, despertá por las peñas «Serrallo» y «Sant Pere».
- A las doce y media, exhibición de vaquillas de la ganadería Lucas, de Villafamés.
- A las cinco, tarde infantil patrocinada por la «Colla».
- Seis de la tarde, exhibición de ganado vacuno.
- A las siete, exhibición del toro de la peña «Sant Pere».
- Ocho, prueba del toro de la peña «Serrallo».
- Diez y media, teatro organizado y patrocinado por la «Colla».
- Once y media, toro embolado de la peña «Serrallo». Es un ejemplar de la ganadería Charnego.
- A las diez y media de la noche, toro embolado grande de la peña Sant Pere 29, de la ganadería Charnego.

Programa para mañana

Miércoles, 30

- A las ocho horas, despertá por la peña «La Ploma» - A las once, liguilla de futbito. - A la misma hora, concurso, primer trofeo Hostal Residencia «Mediterráneo». - A las doce y media, exhibición de vaquillas, de la ganadería de Artola, de la Ribera de Cabanes. - A las cinco de la tarde, «trencá de perols» y juegos infantiles, organizados por la peña «La Panderola». - A las seis, exhibición de gando vacuno. - A las ocho, prueba del toro grande de la peña «La Ploma». - A las diez y media de la noche, Mostra de teatro valenciano. - A las once de la noche, baile en la plaza, por la Peña «La Colla». - A las doce, toro embolado de la peña «La Ploma», perteneciente a la ganadería de Manuel Beltrán.

La mitad de la plantilla, afectada

Suspensión de contratos en IMPIELSA

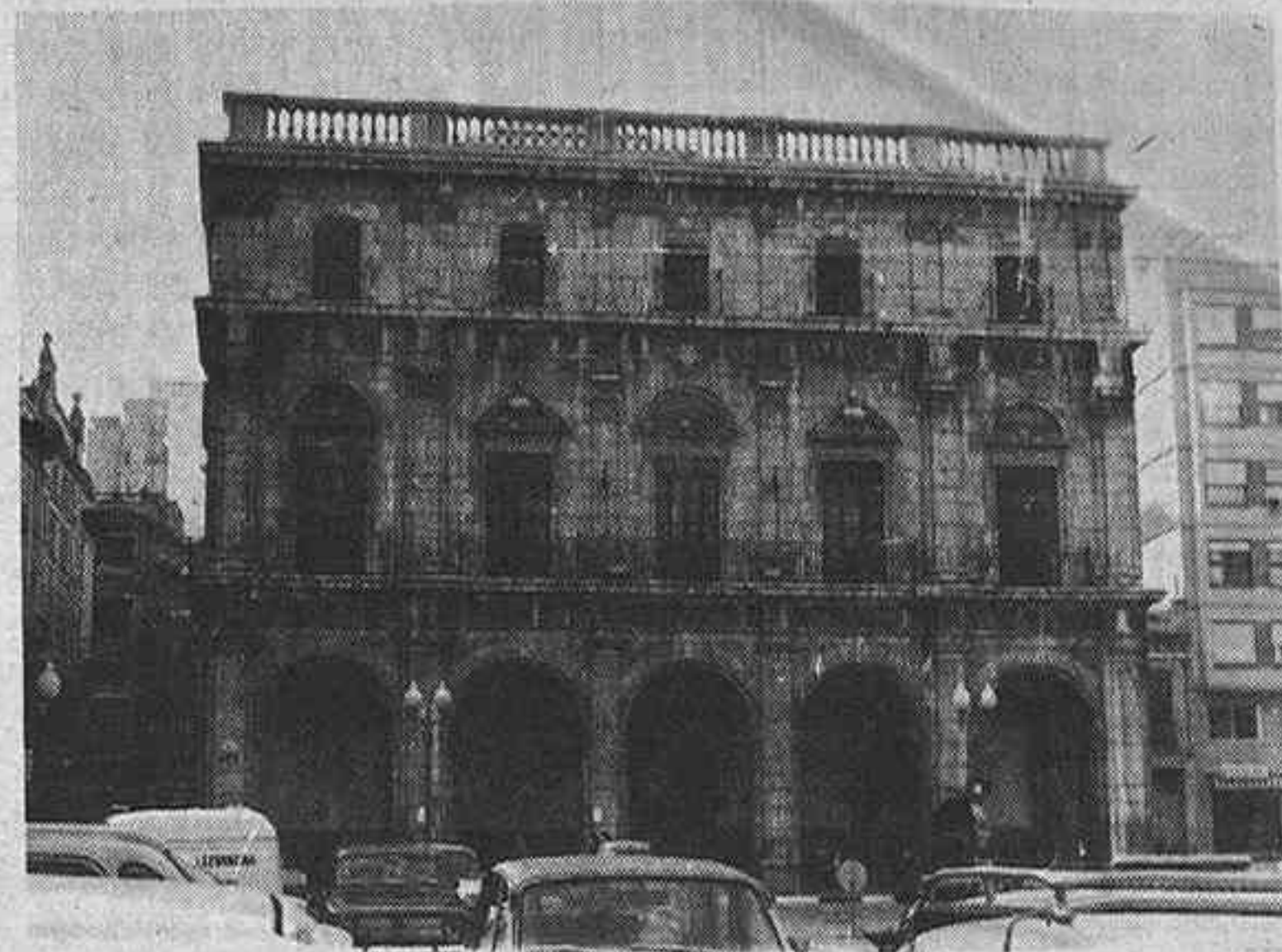
● Los funcionarios del Ayuntamiento de Castellón han presentado pre-aviso de huelga

Aires de huelga se ciernen sobre el Ayuntamiento de Castellón, donde ayer el comité de personal presentó el pre-aviso de huelga, a la vista de la falta de respuesta por parte de la Corporación a sus peticiones económicas. La huelga de empleados municipales se iniciará en un plazo de diez días y, según han informado a MEDITERRANEO representantes de los funcionarios, la convocatoria tiene carácter indefinido. Los empleados parecen más firmes que nunca en la defensa de sus planteamientos reivindicativos, lo que podría producir una casi absoluta paralización de los servicios del Ayuntamiento por un tiempo bastante largo.

En los próximos días los empleados del Ayuntamiento de Castellón celebrarán asambleas informativas, en horas de trabajo, para aprovechar las seis horas de que disponen legalmente para dicho menester.

Según ha declarado a MEDITERRANEO un portavoz del comité de personal, entre las peticiones que no han sido atendidas por la Corporación figura la exigencia de un salario mínimo de sesenta mil pesetas, lo que representa, en ciertos casos, un incremento bastante fuerte, puesto que hay salarios que están en las cuarenta y pico mil pesetas.

Por el momento no se ven soluciones al conflicto planteado, porque ambas partes mantienen sus respectivas posturas y el diálogo prácticamente está roto desde hace varios días.



Los funcionarios municipales están molestos sobre todo por la falta de respuesta a sus peticiones. «En estos momentos no sabemos en qué se fundamenta la Corporación para negarse a aceptar nuestras reivindicaciones. No han tenido ni el detalle de informarnos de sus razones, que por otra parte resultan difíciles de entender porque en otros Ayuntamientos de la provincia —el de Villarreal es el caso más reciente— sí que se ha llegado a un acuerdo», declaraba el citado portavoz del comité de personal.

Reducción de contratos en IMPIELSA

La dirección de Industrias Mediterráneas de la Piel (antigua empresa Segarra), de Vall de Uxó, ha comunicado al comité de empresa la presentación de un expediente de suspensión de contratos que afecta a más de la mitad de la plantilla, según han informado a

MEDITERRANEO fuentes de la UGT de Vall de Uxó.

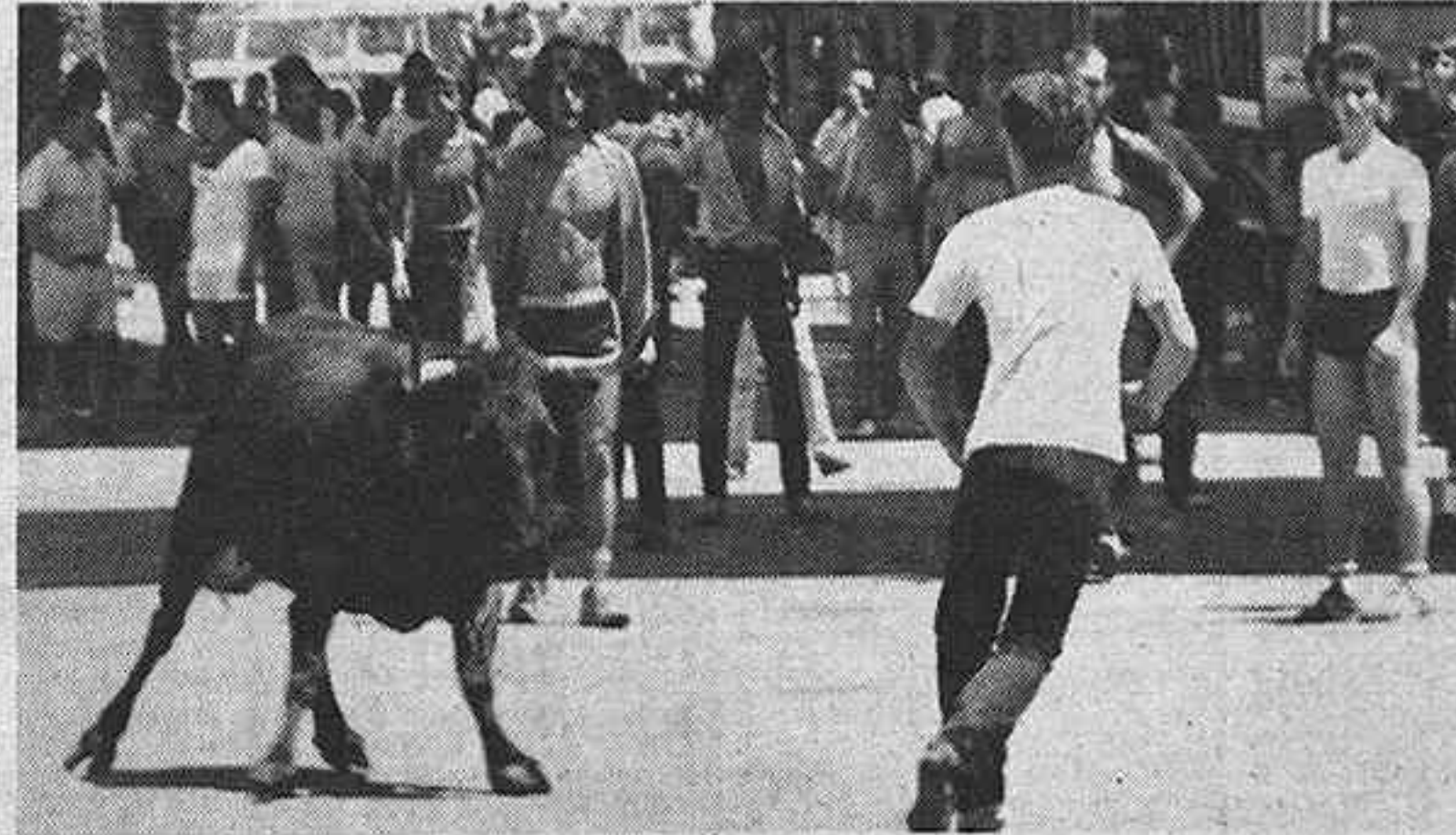
La empresa ha propuesto la reducción de jornada a la mitad para un total de setecientos ochenta trabajadores, y reducción de la jornada hasta la cuarta parte de esta para otros cuatrocientos veinticuatro trabajadores más.

Además el desempleo será total para ciento setenta trabajadores y parcial para los restantes afectados por las medidas anunciadas por la dirección de IMPIELSA.

Las razones dadas al comité de empresa por el director de la factoría se basan en los efectos de la crisis general del sector y la fuerte caída de la cartera de exportaciones. Actualmente IMPIELSA cuenta con 2.168 trabajadores. Es por tanto la primera empresa de la provincia y las consecuencias de esta crisis laboral afectarán no sólo a Vall de Uxó, sino al conjunto de la comarca.

Valor y habilidad ante la vaquilla

Los largos cuernos de la vaquilla de turno no parecen asustar excesivamente a los valientes graueros que, cada mañana, poco después del mediodía, se dan cita en el recinto donde tienen lugar las exhibiciones de ganado vacuno, para demostrar su habilidad por un lado y el valor por otro. No siempre salen airoso del lance, claro, porque algunas de las vaquillas saben hasta latín y otras lenguas vivas y muertas, aprendidas en la universidad de la calle y en contacto con gentes de los pueblos más diversos. Porque, ya se sabe, que este ganado para exhibiciones se pasa la temporada de



aquí para allá, llevado, no por ese viento que mece las hojas, según dice la poesía, sino por el ambiente de fiesta popular que reina en

todas las comarcas, hasta que les llega la hora de la muerte, cargadas de años y experiencia. (Foto Heredio).

motores marinos
Perkins

Motores para trasmallo, botes de luz y auxiliares.
de 25 HP a 180 HP

FABRICADOS POR:



Motor Ibérica sa

CONCESIONARIO OFICIAL

Satra
division nautica

Tel. 21 08 66 - Télex 65.630 - STRA
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón

ABIERTO SABADOS MAÑANAS



GUASCOR

Motores Diesel

MOTORES
MARINOS
DIESEL

PEGASO - GUASCOR

CONCESIONARIO OFICIAL

Satra
division nautica

Tel. 21 08 66 - Télex 65.630 - STRA
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón

ABIERTO SABADOS MAÑANAS

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Todavía bajo la presidencia del primer teniente de alcalde Juan Díaz Roig, por ausencia del titular en su momento, se celebró el pasado día 19 de junio sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento.

Junto a un montón de asuntos de trámite de los que siempre aparecen en este tipo de sesiones, expedientes de obras, apertura de comercios etc. aparecen las contribuciones especiales por las obras de alcantarillado de la calle Andalucía y adyacentes, así como las de urbanización y pavimentación de la continuación de la Avda. Pío XII y Poniente Bajo.

A destacar así mismo el oficio de la Secretaría de Gobierno Civil relativo a los requisitos que deben cumplirse para la reapertura de la piscina, debiéndose subsanar las anomalías que se observan en la instalación eléctrica de dicho recinto.

Finalmente y a propuesta de la Comisión de Gobernación y Varios se acuerda interesar al alcalde para que nombre urgentemente el personal que deba integrar la Brigada Especial para el Servicio de Extinción de Incendios. Cabe destacar que careciendo la ciudad del correspondiente parque de bomberos, existe un servicio atendido por los funcionarios de la plantilla especial nombrados a tal efecto y con un vehículo-cuba, con la dotación suficiente para emergencias.

La sesión terminó con una pregunta del concejal comunista señor Leal sobre los puntos de nivelación de los terrenos municipales sitos en la zona de Melilla.

¿Para qué sirven las señalizaciones de calle Valencia?

En el acceso a Vila-real por la calle Valencia —a la que se accede por el popular sauce— existen unas señalizaciones en el pavimento, que sólo pueden servir para que a algún usuario le rompan la crisma, teniendo este toda la razón, pero teniendo que acudir al hospital.

Nada menos que existen bien delimitados, tres carriles, uno de salida desde el interior de la ciudad y dos de entrada. Medida que podría ser válida, de no ser por la larga ristra de coches aparcados a lo largo precisamente de la única vía de salida, con lo que todos quienes alguna vez utilizamos esta calle para acceder a la N-340 nos encontramos con la sorpresa de tener que ir contra corriente, por una vía señalizada con grandes

flechas como de sentido contrario.

Y no es que falte la correspondiente señalización de prohibición de aparcamiento, sencillamente es que cada uno se toma la ley por su cuenta y quizás, más entendido el usuario que el correspondiente servicio municipal, sepa del enorme absurdo que significa el doble carril de entrada. Así, puesto que nadie lo respeta, se podría corregir, dejarlo con los dos carriles de siempre y que continúen aparcando los vehículos, donde al parecer es más necesario.

Son señalizaciones, que como la de prohibición de dirección de la calle del Pilar, donde se encuentra la capilla de su nombre, deberían ser quitadas de inmediato, puesto que están en contra de la más elemental ética circulatoria.

San Pascual en el recuerdo del Santo Padre

Basta leer la reseña de agencia que publicó nuestro MEDITERRANEO el pasado domingo, para darse cuenta de que alguien tan entrañablemente nuestro como San Pascual, pudo estar como decía la información aludida en la mente del Papa Juan Pablo II, quien así se lo recordó a nuestro obispo diocesano, Dr. Cases Deordal.

La alusión a los santos de nuestras provincias eclesíásticas, que recaen al Mediterráneo, agradaría además de a nuestra ciudad a nuestro obispo, gran devoto del Santo de la Eucaristía y a la vez patrono de la Diócesis de Segorbe-Castellón.

Si cualquier cosa que atañe al modesto fraile-pastor de Torrehermosa nos conmueve, máxime



si el humilde lego es recordado en Roma, ante nuestros obispos, que acudieron a rendir su tradicional visita «ad limina», por el mismísimo Santo Padre, amén de que éste sea polaco y tan lejano de nuestro carácter latino.

Punto de mira

No hace muchos años que el día de hoy era en Vila-real una fiesta de gran arraigo popular y notoria celebración, siendo junto con la Pascua de Resurrección y la llamada Pascua de San Vicente, las ocasiones en las que todos salíamos al campo y el maset o la alquería cobraban todo el protagonismo.

Tuvo «San Pere» en nuestra ciudad como las otras dos festividades aludidas, su propia distinción pastelera, con el tradicional «rollo» de pasta de panquemado, grande, como una aureola del santo.

Junto a esta representación pastelera, «des llonganises seques» y aquellas memorables y casi olvidadas gaseosas de colores, con el huevo duro, que siempre fue compañero en estas excursiones campestres.

La fiesta de San Pedro tuvo, incluso, no hace años su celebración más clásica en nuestro pueblo, con su correspondiente procesión, temprana, mañanera, muy en contra de la costumbre y fastuosidad de Vila-real.

Creo recordar haber oído contar a mi padre, que los porteadores de las andas —siempre los mismos— hacían el recorrido, casi a paso de «carga», sin duda motivados, tanto por la poca asistencia de público, como por las ganas de emprender la marcha a los propios lugares de esparcimiento.

Aquello se quebró con el tiempo, primero se olvidó el matutino paseo del Santo, que se quedó en su hornacina del primer altar lateral a la derecha, desproporcionadamente pequeño para el tamaño del altar y aupado el antiguo remate utilizado en la peana de la Virgen de Gracia.

No obstante el olvido de la celebración festiva del depositario popular de las llaves del Cielo, continuó hasta hace pocos años la secular costumbre de la salida a los masets y las aglomeraciones de mujeres en los hornos para poder cocer los sabrosos rollos; una fiesta que siempre contó con un amplio respaldo popular.

Claro está que una vez que el día dejó de ser festivo, cuando San Pedro no fue sino un día más entre la semana, ese pueblo que fue siempre tan amante de tradiciones, olvidó prontamente la celebración, quizás, obedeciendo más que el calendario, al ritmo que nos están imponiendo los nuevos tiempos.

Antes fue este día una motivación de las pocas que deparaba el calendario, para poder relacionarse sobre todo la juventud, que en nuestro pueblo —y esto habría que recordarlo— no hace sino dieciséis o diecisiete años que estaban prohibidos los bailes públicos.

Por eso, celebraciones de este tipo, que permitían la reunión en lugares de esparcimiento fuera de las clásicas «funciones» de la Sangre o la Arciprestal, tuvieron siempre esa distinción, casi por encima de las mismas Fiestas Patronales de su época, dado que éstas, para los más humildes que siempre fueron mayoría, se reducían a la misa Mayor y grandiosa procesión.

Una pena que el «día de San Pere» pase hoy tan desapercibido, que sea un día más con fábricas, talleres, comercios y oficinas siguiendo su ritmo normal.

Ya no veremos en el comienzo de la entrada de la noche aquellas cuadrillas de chicos y chicas, que terminada la jornada, volvían cantando hacia casa, muchos de ellos dispuestos a comenzar una nueva relación.

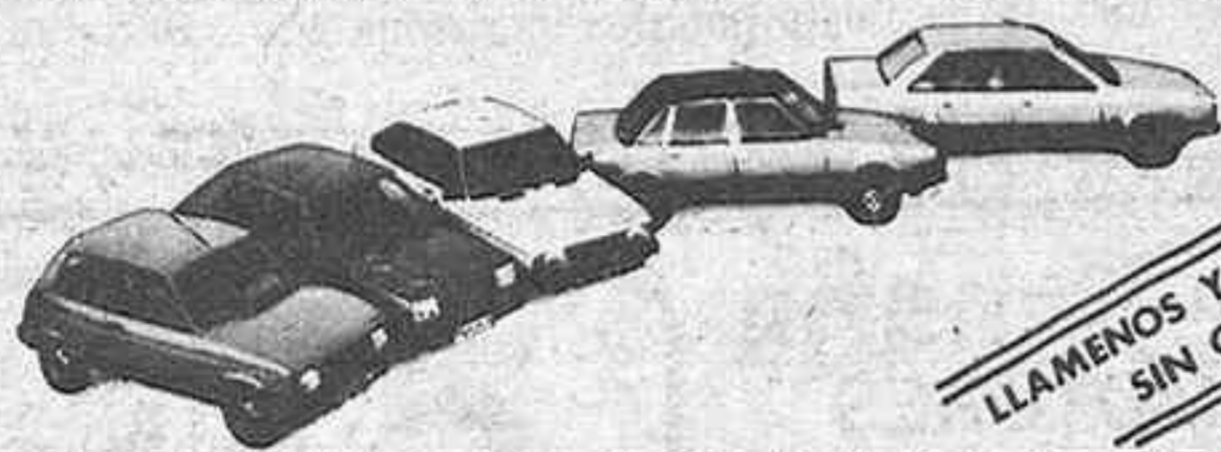
Ello no priva para que algunos, quienes por su trabajo o anticipadas vacaciones puedan gozar todavía con el encanto del día de San Pere, a quienes a buen seguro no les faltará ni tan siquiera el tradicional rollo.

José P. Serrano

SOLO HASTA EL 30 DE JUNIO

**PARA NOSOTROS
SU COCHE USADO
VALE MAS
DE LO QUE VD. CREE.**

**VENDEMOS MUY BIEN NUESTROS
COCHES USADOS Y NECESITAMOS
COMPRAR MUCHOS MAS.
TRAIGANOS SU COCHE DE
CUALQUIER MARCA Y PODRA
TENER A CAMBIO UNO DE LOS
MODELOS TALBOT.
LA GAMA MAS MODERNA DEL MERCADO.**



LLAMENOS Y LE VISITAREMOS
SIN COMPROMISO

TALLERES CASTELLON AUTOLICA, S.A.

Ctra. Valencia Barcelona, Km. 67,400
Echegaray, 29 - Pérez Galdós, 9 y en su red provincial

CASTELLON DE LA PLANA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA

TALBOT

COLCHON



MUELLES

Grayán

DEPOSITO EN CASTELLON: Miguel Torlá
Avda. Valencia, 98 - Tel: 21 06 87

FABRICA: Avda. Barcelona, 15 - Museros (Valencia)
Tels: 144 16 52 - 144 16 09

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

ALMENARA

ENTREGA DE PREMIOS EN EL CLUB JUVENIL

Antes de pasar al reparto de premios del I Certamen de Literatura convocado por el Club Juvenil y patrocinado por la Caja Rural San Roque, hubo un espectáculo en el que los artistas fueron los pequeños. Tres composiciones de teatro, y otras tantas interpretaciones cantadas, hicieron a los mayores presentes y demás público infantil, pasar una velada agradable. El local del Club Juvenil aparecía lleno y todos de una forma se sentían partícipes con los actuantes.

El certamen en el cual la Caja Rural San Roque ha puesto gran interés, ha versado sobre dos temas: Santa Teresa de Jesús, por ser el IV centenario de la muerte de la mística y sobre el poeta Juan Ramón Jiménez. Han sido setenta y cuatro trabajos presentados, los premios se repartieron en cuatro categorías. Categoría A de 14 a 18 años: 1.-Susana Piña. 2.-Vicente Forner. 3.-Rafael Berman y accesit a Ascensión Ubeda. En la Categoría B a Arabela Royo, Silvia Villar, María Angeles Iritia y a Inés Roig accesit. Dentro de la categoría C (9 a 12) Rebeca Sáez, Lucía Carrión, Rosa María Ubeda y el accesit de Berta Barelles. Los más pequeños (menores de 9 años) han presentado dibujos sobre Platero y Yo, destacando Magdalena Llorens, Amparo Esbrí, Patricia y Lucía Lara.

También se entregaron los premios de los trabajos de redacción, carteles y dibujos sobre el «Día del Arbol», pero lo importante es que si todos los premios tanto de lo anterior como de esto han consistido en lotes de libros, a todos ha llegado, pues los no primeros también han recibido un libro como obsequio de participación.

Una vida dedicada a los jóvenes

Paquita Crespo Casanova, mujer incansable, dedicada a la juventud por vocación y con ya muchos años de labor. Sigue dando parte de su existencia a estar entre jóvenes, a los que enseña lo que a lo largo de su vida ha ido aprendiendo. Muchas son las personas que de ella han aprendido y muchas las que hoy seguirán aprendiendo.

—Paquita, ¿qué se hace en el Club Juvenil?

—Aquí se hace de todo. Labores, trabajos manuales, se

dibuja, se pinta, se lee en la pequeña biblioteca, hacemos teatro infantil, organizamos concursos locales de todo tipo. Se preparan los diversos trabajos para los concursos juveniles tanto a nivel provincial como nacional. Aquí se reúne esa juventud menuda que aún no puede ir a ningún sitio, ya que todo está montado para las personas «mayores». Charlan, ven la televisión, escuchan música. Se organizan excursiones, campeonatos de fútbolito...

—Almenara normalmente obtiene premios a los concursos que se presenta, ¿cómo es eso?

—Cuando recibimos las bases, se forman grupos o bien individualmente y se pone todo el interés en ello, así en el III Certamen Juvenil de Artes Plásticas se tuvo el tercer premio en la categoría B. y el primero y tercero de infantil en escultura. Un premio que nos ha llenado de alegría e ilusión ha sido el ganado por José-Francisco Nomdedeu sobre Pérez Galdós, quedando en tercer lugar y que ha conseguido 25.000 pesetas. Ahora acabamos de entregar cincuenta y cuatro trabajos entre murales y redacciones para el concurso en Castellón sobre «Mi familia y yo» y del cual esperamos alguna mención. Durante todo el año se trabaja y también para los concursos que en el pueblo se hacen.

—Háblame de las excursiones.

—Sí, a lo largo de todo el curso que ahora termina con este acto, se han realizado varias excursiones. El Museo de Arte Contemporáneo y el Museo del Vino en Villafamés. El Castillo de Peñíscola y la Pasión de Ulldecona. Hace unas fechas visitamos Játiva, los lagos de Anna, la Albufera.

Tenemos que dejar la charla, las mesas aguardan impacientes el aperitivo y las bebidas refrescantes que estos pequeños artistas se lo han ganado por su ilusión y deseos de hacer algo más que darle patadas a un balón o dejar los jardines sin plantas. Y generación tras generación, sino en este local concreto, irán pasando por las manos de Paquita una futura juventud. Unos agradecerán, otros ignorarán; ella sin desánimo contra el viento y la marea acudirá a la labor, a la pintura, a tantas y tantas cosas.

Hormigos

VINAROS

José Antonio Campuzano triunfó en la corrida de Feria de Vinaros

Con toros de D. Manuel Camacho, de Medina Sidonia, que dieron buen juego en líneas generales, José Antonio Campuzano cortó dos orejas en su primero al que mató de única estocada después de una variada faena con la derecha y dos series de naturales y afarolados de bella factura.

El quinto de la tarde fue recibido con dos largas cambiadas de rodillas; vistosa la puesta en suerte para el tercio de varas. Un solo puyazo. Brinda el toro a la Peña Pan y Toros y en su variada faena se aprécia como el toro se va quedando corto por la derecha; un pinchazo y descabello a la hora de matar; oreja y vuelta al ruedo. Fue sacado en hombros al final del festejo. Ruiz Miguel, que actuó el primero en la terna, quizás tuvo el

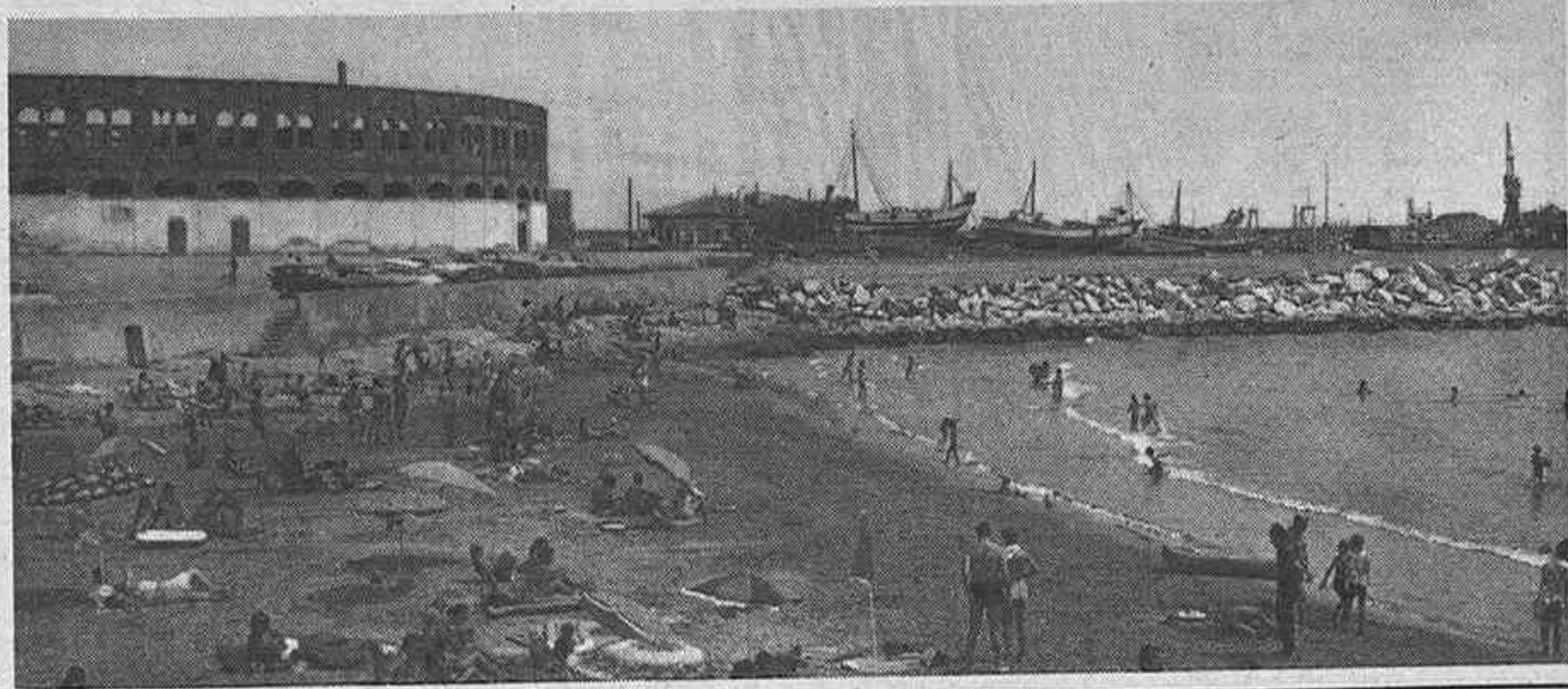
lote más difícil de la tarde, aunque ninguno de los toros presentó serias dificultades. Recibió al primero por verónicas y tras un solo puyazo y par y medio de banderillas, con la muleta ofreció una variada faena a base de naturales, molinetes y algún redondo. Fue desarmado en dos ocasiones y su trabajo se vino abajo a la hora de matar pues precisó cuatro pinchazos y un gran gollete final. División de opiniones.

En su segundo que brindó a la Reina de las fiestas, no quiso perder la ocasión. Estuvo bien con la derecha, ligando los naturales con el de pecho, molinetes y vistosos desplantes que arrancaron el aplauso del público. Una estocada que bastó y se le concedieron las dos orejas del burel y vuelta al ruedo.

Curro Caro muy indeciso y nervioso, se le vió en los primeros momentos de la lidia de sus toros. Su primero fue el único de la tarde que recibió dos puyazos, después del segundo el toro, «Chatarrero» de nombre, fue perdiendo las manos y poco pudo lucirse en su toreo voluntarioso y quizá demasiado precipitado. Mató de un pinchazo y una estocada caída.

En el que cerraba plaza Curro estuvo más centrado, verónicas con el capote; con la muleta, series de naturales y una fina labor con la derecha fue lo más destacable. Mató mal, escuchó un aviso y en la despedida final se premiaron sus ganas con tímidos aplausos.

Mariano Castejón



Cierre guía telefónica

El próximo día 20 de julio, quedará cerrado el original de la Guía Telefónica de la provincia de Castellón, cuya edición constará de 100.000 ejemplares.

Antes de la citada fecha los interesados pueden comunicar las modificaciones o correcciones que deseen, mediante carta certificada, dirigida a Compañía Telefónica Nacional de España, Gran Vía Tárrega Monteblanco, 28 - Castellón.

Si Vd. desea la suscripción de otras guías, puede recibirlas en el momento de su publicación, comunicándolo a la Oficina Comercial correspondiente.



Compañía Telefónica Nacional de España

OSRS



ACADEMIA ROBERTO

Clases de verano para todos los cursos

Rda. Mijares, 58-Entlo.

INGENIERO SUPERIOR

CLASES PARTICULARES

MATEMATICAS
FISICA Y QUIMICA

Teléfono 30 07 96
Llamar de 17 a 21

PEÑISCOLA

La Diputación colaborará económicamente con las semanas de música y teatro

La Diputación Provincial de Castellón, colaborará con el Ayuntamiento de Peñíscola, para la organización y desarrollo de las semanas de música y teatro que tendrán lugar los próximos meses de julio y agosto, respectivamente, según acuerdo del propio alcalde de Peñíscola y el diputado provincial, Abilio Lázaro Mengot.

Aunque todavía no se sabe en Peñíscola la programación de los actos y la participación de los artistas, todo hace presumir que las referidas semanas de música y teatro, alcanzarán un éxito notable, dado el interés de las dos Corporaciones.



Los Mundiales afectan al sector hotelero

La celebración del Mundial de Fútbol en España, hasta la fecha, no ha sido motivo para que haya mucha más gente que el año pasado por estas fechas. La presencia de visitantes sí que es un poco más numérica a la hora de las playas, pero el sector hotelero, se ha visto afectado dado que en las horas punta para la comida y la cena, al televisar diariamente dos partidos, la gente aprovecha más el bocadillo que el plato, según hemos podido saber por voz de algunos industriales del sector hotelero de Peñíscola.

Exposición

En uno de los salones de la Ban-

ca Catalana de Benicarló, tiene lugar una exposición de trabajos realizados por los niños de la guardería «El Peixet» de Peñíscola, que permanecerá hasta el próximo día cuatro de julio.

Los trabajos consisten en una demostración llevada a cabo por los mismos niños en la que exhiben sus posibilidades a través de pruebas muy bien meditadas siguiendo las indicaciones de sus profesores.

Entre otras cosas, se puede apreciar, un estudio psicológico sobre las rayas, y el garabato, los sistemas evolutivo y onomatopéyico, la prueba de psicomotricidad para conocer el propio cuerpo, matemáticas, preescritura, escritura, numeración, manualidades, pintura, etc.

No sería justo exigir más a los pequeños, dado que dentro de los límites de sus respectivas edades (desde un año y medio hasta cinco) por medio de los referidos trabajos llevados a cabo, evolucionan de una forma clara y eficaz con el transcurso de los días.

Según hemos podido saber por parte de algunos padres, los niños van adquiriendo una forma básica importante en los distintos aspectos socio-culturales, que les va a servir de mucho cuando su edad ya requiera el paso al colegio.

La sala de exposición es visitada diariamente por gentes que curiosamente estas pequeñas, pero prácticas habilidades, de los niños.

Carlos Caspe

VALL DE UXO

II Mostra de pintura d'Artistes Locals

Nuestra ciudad ha vivido una semana de intensa actividad artístico-cultural reflejada en diversas facetas.

Organizada por la Asociación Cultural Expo D'Art, con la colaboración del Consejo Municipal de Cultura y el patrocinio del Ayuntamiento ha tenido lugar esta II Mostra d'Artistes Locals una de las más importantes realizadas por Expo D'Art.

Hoy vamos a ocuparnos de la misma en la que predominó la mujer. Expusieron Suni Pérez Abau, Elvira Calvo, Amparo Tur, Elodia Traver, Angela Alonso, Elena Meliá, María del Mar Manrubia, Maite García, Elena Isabel, María Antonia Ondoño, Pascual Tormo, Sigfrido Forner, Adrián, Montesinos, Vte. Beltrán Antonino, Pascual Bonig, Faustino Falcó Orenga, Vicente Castelló, Lali, Juan Palero, Rosario M. Torrico Marín, Miguel Aragonés, Joaquina del Alar, Miguel Montesinos, en un total de 45 cuadros de los más variados temas, todos ellos sin excepción, muy aceptables figurando desde los más veteranos como Castelló y Tormo hasta los más jóvenes como Rosario

M. Torrico, María del Mar y otros. Es preciso resaltar los 6 cuadros de Angela Alonso que en una técnica especial han causado sensación aunque no se trata de una pintura propiamente dicha, sino de una mezcla, de materias aplicadas a la transformación.

Con ella Montesinos, Elodia Traver, Tormo, Castelló, Beltrán, Pascual Bonig y Faustino Falcó, algunos cuadros con creatividad e inspiración.

Da gusto ver a esa nueva pléyade de muchachas y muchachos que se inician y como los ya veteranos y consagrados repiten una y otra vez su concurso a las exposiciones.

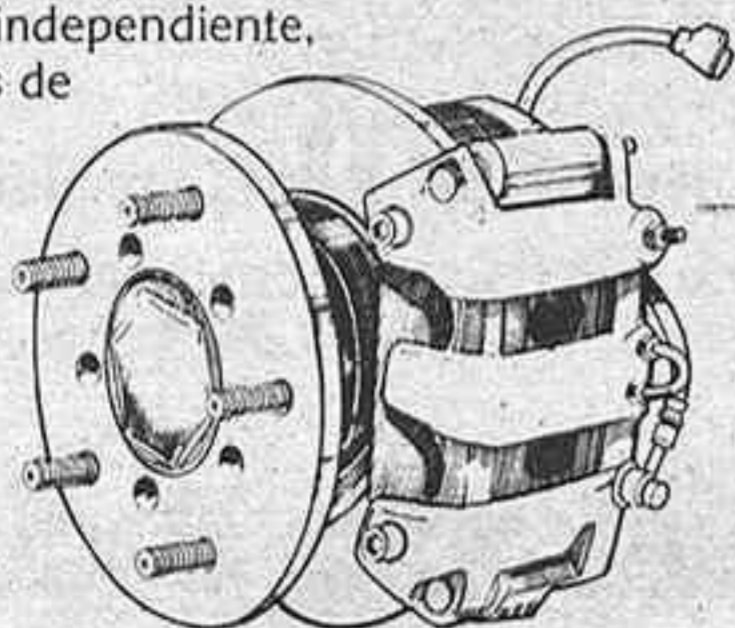
Lástima que la gente no acuda en el número que merece el esfuerzo y la buena calidad de estos artistas locales, cuya participación dentro de la IV Semana de la Cultura sólo plácemes merece, como también la Asociación Cultural Expo D'Art montando una tras otra cuantas exposiciones puede, y esta vez consignamos con agrado la variedad de los temas sin que dejar de figurar los consabidos de sabor local.

Ernesto Pérez



Frenos de disco.

Con doble circuito independiente, servo-freno y frenos de disco en las ruedas delanteras. En los dos modelos F-350 y F-275.



Versiónes desde 920.000.— Ptas. f.f.

Puerta lateral corredera.

Para que sea más cómodo el trabajo de carga, distribuirla mejor y hacerla más asequible. (En los dos modelos.)

Más capacidad.

Con la nueva EBRO se ahorran muchos viajes, porque su capacidad de carga útil es de 1.760 Kgs. en la F-350 y 1.250 Kgs. en la F-275.

Tracción trasera.

Como los camiones. Para que sea mayor la estabilidad y más cómoda y suave la conducción.

La F-350 ha significado un nuevo concepto en transporte ligero; y ahora, con su nuevo aspecto, la EBRO ¡está más bonita que nunca!

Su figura cambia totalmente; hemos cuidado hasta el último detalle:

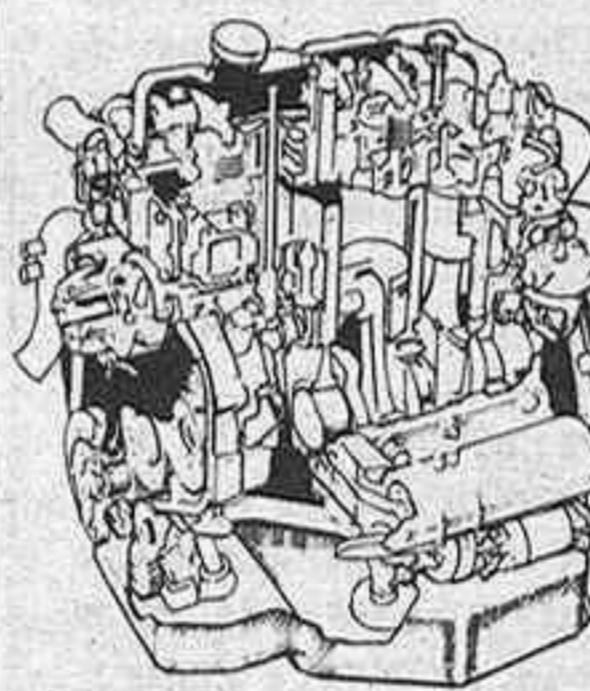
Nueva parrilla, nuevos faros, luces antiniebla y marcha atrás incorporadas, parachoques de nuevo diseño que incluyen estéticamente los intermitentes, protectores que circundan

toda la furgoneta, retrovisores empotrados...

Mírela con atención y ¡no se olvide de todas sus ventajas técnicas!

Más potencia.

Con su duro y experimentado motor Perkins de 65,5 CV. DIN a 3.600 r.p.m. (en la F-350).



Cinco marchas.

Como los buenos turismos. La 5ª marcha delantera de la F-350 ahorra combustible y hace más cómodo y rápido el viaje por carretera.

Más garantía.

La F-350 continúa disfrutando de la misma garantía que la F-275, o sea: la máxima del mercado. 1 año de garantía sin limitación de kilometraje, ni en vehículo, ni en motor.



EBRO

Motor Ibérica sa

S.A.T.R.A.

Avda. Valencia, Km. 62,8. Castellón.

SUCESORES DE NARCISO CHIVA, S.L.

Avda. de Navarro Reverter, 10. Segorbe (Castellón).

El retablo de San Jorge de Jérica

(y III)

La tabla central representa a **San Jorge en lucha con el dragón**, símbolo de las fuerzas adversas o del mal, en la liberación de la princesa, que aparece detrás, arrodillada y en oración, acompañada del cordero. Esto último es novedad que aparece muy a finales del siglo XIV. Al fondo, los edificios de la ciudad y algunos observadores de la lucha. San Jorge, juvenil, de rubia cabellera y ensortijados buclés, aparece sin casco ni plumas, como lleva en el retablo del Centenar de la Ploma. Bien definido e integrado en el caballo. La composición es sobria, cerrada, con un sencillo juego de curvas, contrarrestadas por las líneas que marcan la lanza y el manto. Es tema que no figura en las primeras actas y que recoge mitos y leyendas precristianas. En el medievo, a partir de las cruzadas, cobra gran auge y se extiende y multiplica en los siglos XIV y XV, popularizado por Leyenda Dorada, hasta convertirse en el central y preferido. Flanquean esta escena principal en las calles laterales las cuatro escenas destinadas a narrar su martirio: **el aserramiento, el Santo visitado y curado por Cristo en la cárcel, atado a un caballo y arrastrado** y finalmente, su **decapitación**. Las tablas cimera de las calles laterales representan al Santo **armado caballero** por la Virgen acompañada de ángeles y santas. Se trata de una escena muy bella y de gran delicadeza, poco frecuente en la iconografía de San Jorge, aunque también se encuentra en el retablo de Londres. Su pareja, representa, en la otra calle, **la devolución de la princesa liberada**. Esta lleva sujeto el dragón dominado como si fuera un perrillo y va acompañada del santo que, pie a tierra y sujetando su blanco caballo, señala hacia los muros de la ciudad, don-



Batalla de las tropas de Jaime I auxiliados por San Jorge.

de asoma numeroso público presto a recibirlos. Estas escenas se hallan en la más pura línea narrativa de

la época y parece recoger pormenores de la predicación popular. Valga recordar el sermón predicado por San Vicente en abril de 1413.

La senyera cuatribarrada al frente de las tropas

Para terminar quiero referirme a la escena que remata el retablo en la calle principal y que representa una batalla. En el retablo del Centenar de la Ploma llega incluso a ocupar el lugar presidencial, signo de la importancia que se le concedía, en consonancia con la finalidad del retablo. Se trata de una batalla entre las huestes cristianas y los moros, apareciendo San Jorge montado sobre blanco caballo y luchando al lado del rey cristiano.

Esto lo convierte en paladín y defensor de los cristianos.

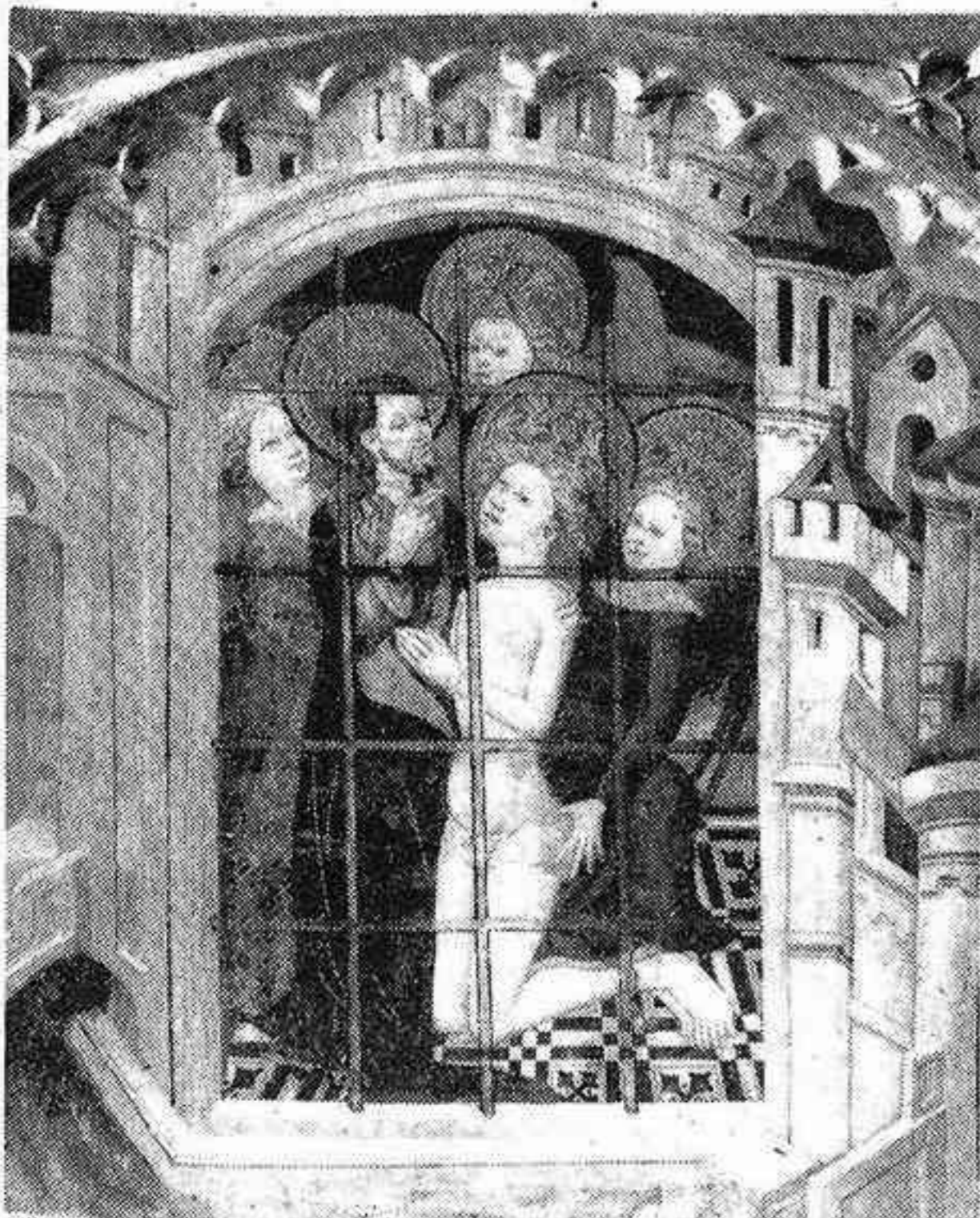
La escena tiene su paralelo en la supuesta aparición de Santiago en Llavijo, tema muy frecuente en la iconografía jacobea, no sólo en España. En Aragón, Cataluña y Valencia es preferida la de San Jorge. Por lo que a esta se refiere, el tema parece tener su origen en las cruzadas. Según la tradición se habría aparecido luchando con los cristianos y poniendo en fuga a los moros en la toma de Antioquía. Desde entonces, los cruzados lo tomaron como patrono y paladín de los caballeros. De este tema se conservan pinturas murales de los siglos XII y XIV en Francia, pero es poco frecuente. En Valencia hay una tradición semejante que no es atribuida a Santiago, sino a San Jorge. Según las mismas se habrían aparecido a las fuerzas cristianas en la batalla del Puig. Es esta la escena representada en ambos retablos, únicos ejemplos

que conozco del arte gótico valenciano.

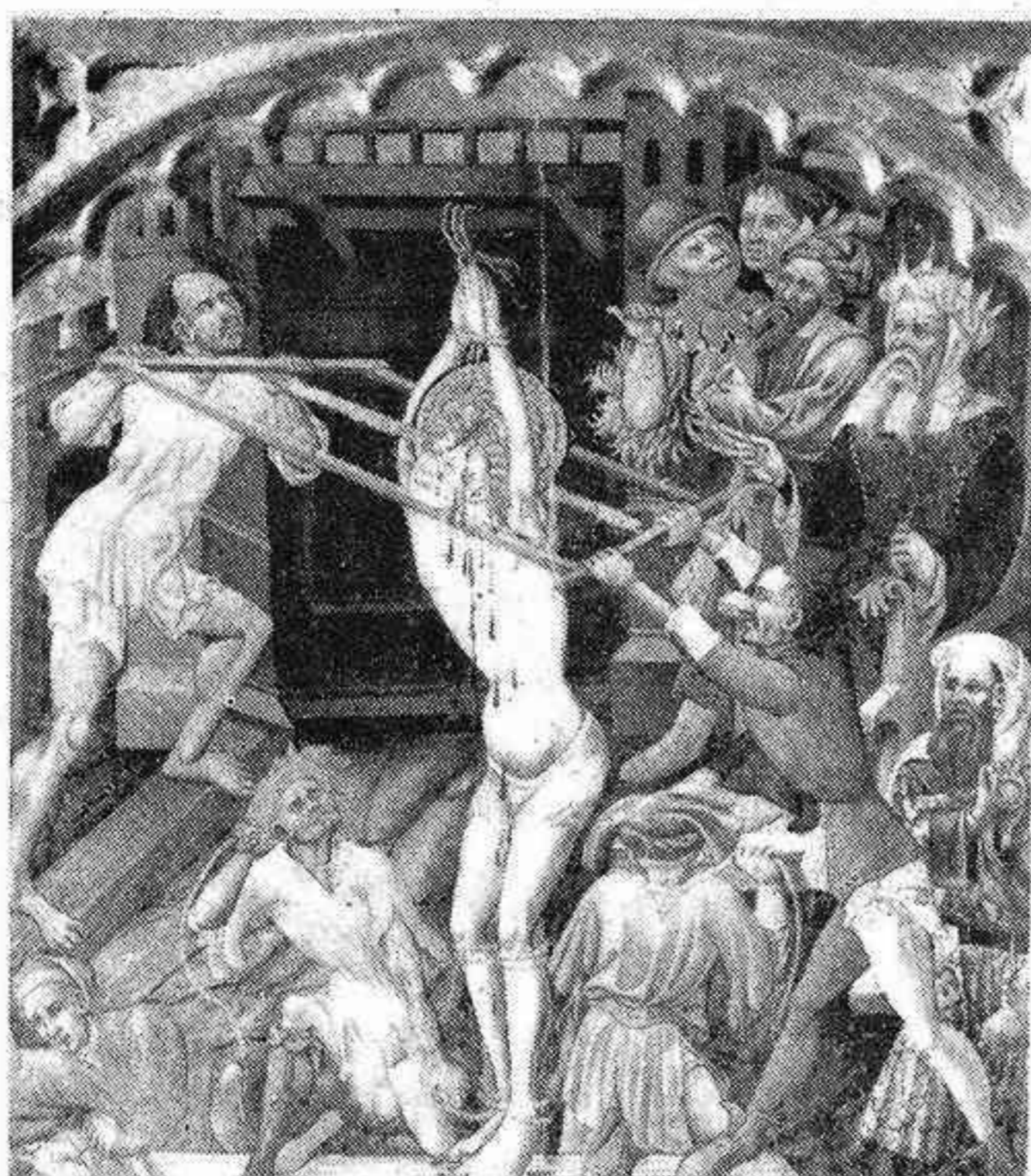
No es caso único de especial protección por parte del Santo, pues también se habla de apariciones semejantes en Alcaraz, a Pedro I, así como en Gándia. También se habría aparecido en Alcoi ayudando a la definitiva población cristiana, frente a los insurrectos árabes años después de la primera conquista por Jaime I.

Ramón Rodríguez Culebras

(X) En la tabla cimera, donde se representa la Batalla en la que San Jorge, auxilia las tropas de Jaime I, junto a la Bandera Blanca del Santo, aparece la Senyera Real cuatribarrada, aunque de forma simple, con tan sólo tres barras rojas sobre fondo de oro, recortado sobre el dorado de preparación de la tabla.

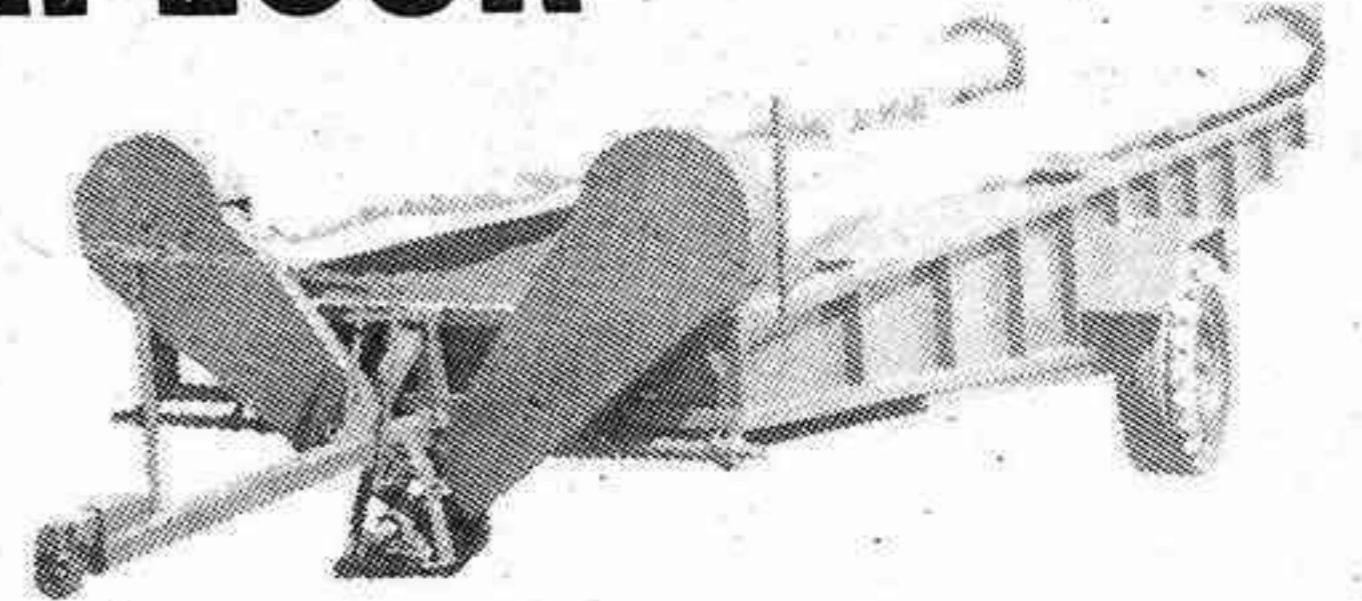


El Santo en cautividad, visitado por Jesucristo.



Mártirio del Santo.

REMOLQUE AGRICOLA PARA LA RECOLECCION DE ALMENDRAS APESUR



Precios de venta al publico:
Con dos rodillos 175.000 pts.

operos del sureste s.l.

Plaza Agustinas, 6. Telf: 237300. MURCIA

BENICARLO

ESCASO BOTIN EN ATRACO A UNA GASOLINERA

● Incendio forestal en Lucena, sofocado

La madrugada del domingo se produjo un atraco, con escaso botín, en una gasolinera de Benicarló. Un solo individuo consiguió tres mil pesetas tras amenazar al empleado de la estación de servicio. Un incendio forestal en el término municipal de Lucena, que ha sido ya sofocado, accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad, en diversos puntos de las carreteras de la provincia, completan hoy esta sección.

El atraco de la gasolinera de Benicarló se produjo en la madrugada del domingo al lunes, poco después de la una de la madrugada. En esa hora, llegó a la estación de servicio «Batra», situada en el casco urbano de Benicarló un individuo entrandó en la caseta del empleado de la gasolinera y esgrimien- do un cuchillo de grandes dimensiones le exigió la entrega de la recaudación.

Todo lo que llevaba el empleado eran unas 3.000 pesetas, que se las entregó al atracador.

Conseguido el botín, el asaltante, em- prendió la huida a pie hacia Vinaroz.

Se alertaron los servicios de seguri- dad sin que lograran, hasta el momen- to, la identificación del atracador.

Incendio forestal

Un incendio forestal se declaró en los términos de Lucena del Cid y Argelita a las cinco de la tarde del domingo. El fuego fue apercibido momentos después de haberse iniciado, desconociéndose las causas del mismo.

Inmediatamente acudieron al lugar del siniestro fuerzas de la Guardia Civil, personal de Icona, vecinos de Lucena y Argelita, que comenzaron los trabajos de extinción, prolongándose éstos hasta poco después de las diez de la mañana de ayer, en que quedó completamente extinguido el fuego.

A continuación, se hizo balance del mismo, comprobándose que se habían quemado unas once hectáreas de matorral y leñas bajas, y una hectárea de arbolado, valorada en unas 100.000 pesetas.

La superficie afectada, es de propie- dad particular.

Cinco heridos en la autopista

Cinco ocupantes de un turismo resulta- ron lesionados en accidente de circula- ción ocurrido en la autopista, al salir- se de la calzada el vehículo.

El accidente se produjo en el Km. 431 de la autopista A-7, en el término municipal de Castellón, cuando el turis- mo matrícula M-5751-EF, conducido por Francisco Maldonado de Marco, de 44 años, vecino de Madrid, por causas que no ha sido posible concretar se salió de la calzada.

A causa del accidente resultaron lesionados todos los ocupantes del vehí- culo: Gloria Alonso Lucas, de 45 años; Marta Maldonado Alonso, de 15; Jorge Maldonado Alonso, de 12; Olga Maldonado Alonso, de 10 y César Maldonado Alonso, de 7.

El coche resultó con daños de consi- deración.

Choque contra árbol

Dos personas resultaron lesionadas de importancia en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Burria- na al salirse de la calzada un turismo y chocar contra un árbol.

El accidente se produjo en el Km. 1,8 de la carretera de Burriana a Bechí, en el término municipal de Burriana, cuando el turismo matrícula CS-0999- G, conducido por Juan Vicente Jiménez Arandis, de 19 años, vecino de Burria- na se salió de la calzada chocando con- tra un árbol.

Resultaron heridos de alguna consi- deración el conductor mencionado y el usuario del mismo, Enrique Tomás Boyer, de 17 años, vecino de Burriana.

El coche resultó con desperfectos importantes.

Vuelco

Dos usuarios de un turismo resulta- ron lesionados de consideración al vol- car éste en la calzada por causas que no ha sido posible conocer.

El accidente se produjo en el Km. 77 de la carretera nacional Valencia-Bar- celona, en el término municipal de Benicasim, cuando el turismo matrícula T-2749-D, conducido por Paula de la Torre Torregrosa, de 29 años, vecina de Torredembarra (Tarragona), se salió de la calzada, volcando.

Resultaron lesionados los ocupantes del vehículo, Francisco Ruíz García, de 36 años y Lidia Ruíz de la Torre, de 9.

El turismo resultó con daños impor- tantes.

No hubo heridos

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en las pro- ximidades de Vinarós en choque de un turismo y un tractor.

El accidente ocurrió en el Km. 2 de la carretera de Vinarós a Uldecona, en el término municipal de Vinarós, al cho- car el turismo matrícula CS-4583-C, conducido por José Cardona Lloréns; de 28 años, vecino de Cenia (Tarragona) y el tractor agrícola matrícula CS-2295- VE, conducido por Elías Lloréns Sán- chez, de 46 años, vecino de Vinaroz.

Resultaron con daños el turismo y el tractor.

Salida de la calzada y vuelco

Dos personas resultaron lesionadas de importancia en accidente de circula-

ción ocurrido en las proximidades de Viver al volcar un turismo.

El accidente se produjo en el Km. 1,6 de la carretera de Segorbe a Viver, en el término municipal de Viver, cuando el turismo matrícula V-261.824, conducido por Manuel Alguacil Losa, de 20 años, vecino de Valencia, por causas que no hemos podido conocer se salió de la calzada, volcando.

Resultaron lesionados de carácter grave el mencionado conductor y su acompañante, Francisco José Romero Martínez de 21 años, vecino de Valen- cia. Y con daños importantes el vehícu- lo.

Accidente en la calle Enmedio

Minutos antes de las ocho de la tarde de ayer se produjo un accidente de trá- fico en la calle Enmedio de nuestra ciu- dad, al atropellar un turismo a dos pea- tones, que cruzaban la calzada sin apercibirse de la proximidad del turis- mo.

El accidente se produjo a la altura del núm. 50 de la mencionada calle, cuando el turismo matrícula CS-5648- D, conducido por Restituto Entrena Pla- za, vecino de Castellón, alcanzó a las peatones, María Mercedes Vera Colla- do, de 6 años, vecina de Castellón y su compañera Mónica Montes Esturillo, de 8 años, vecina de Castellón.

Los dos niñas resultaron lesionadas de alguna consideración siendo trasla- dadas a la residencia de la Seguridad Social, y asistidas en el servicio de urgencia quedaron internadas para ob- servación y tratamiento.

Accidente en el Grao

El conductor de un ciclomotor re- sultó herido en accidente de circulación ocurrido en el Grao de Castellón en cho- que con un turismo.

El accidente se produjo en el cruce de la avenida del Mar y la calle don Juan de Austria, al chocar el ciclomotor con- ducido por Manuel Medina Martínez, de 17 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula V-4347-T, conducido por Juan José Alvarez Mercader, de 23 años, vecino de Castellón.

Resultó lesionado el conductor del ciclomotor.

Otro herido en casco urbano

Otro conductor de ciclomotor resultó lesionado en accidente ocurrido en el casco urbano de Castellón.

El accidente ocurrió en la Ronda de la Magdalena, al chocar el ciclomotor conducido por Javier Prats Museros, de 18 años, vecino de Castellón y el turis- mo matrícula CS-4171-B.

Resultó herido el conductor del ci- clomotor.

LASARTE

Muerta al caer desde un sexto piso

María Luisa Urbistondo Artano, de 30 años de edad, ha resultado muerta al caer desde un sexto piso a la calle, en la localidad guipuzcoa- na de Lasarte.

Hasta el momento no se han precisado sus causas. El cadáver ha sido encontrado por la Policía Municipal a las 7 de ayer mañana, a la altura del número 30 de la calle de San Mar- cial de esta localidad.

El cuerpo sin vida de María Luisa Urbis- to, de profesión médico, ha sido trasladado al cementerio de Hernani, por miembros de la asociación de ayuda en carretera «Dya».

El cadáver presentaba varias contusiones, si bien no se le han apreciado signos de vio- lencia.

Sigue búsqueda

Continúan los trabajos de búsqueda del joven Francisco Javier Arsuaga, que el sábado desapareció en las aguas del estrecho de Gibraltar cuando trataba de cruzarlo en com- pañía de un amigo con un ala delta.

Según han informado fuentes de la coman- dancia de Marina de Algeciras, por el momen- to no hay ninguna noticia sobre la situación de Francisco Javier Arsuaga, de quien lo único que se sabe es que cayó al mar a unas dos millas al Este de punta Europa, según la ver- sión facilitada por su compañero, un inglés lla- mado Roy, el cual pudo llegar hasta Gibraltar y dar parte del accidente.

Detenidos

Oscar Pérez Martín, subdirector regional del Banco Atlántico, en Las Palmas, es uno de los principales implicados en el tráfico ilegal de divisas, desarticulado por la Policía en Las Palmas.

Según ha sabido «Efe» de fuentes solventes, Oscar Pérez Martín se encuentra en prisión desde el miércoles de la pasada semana.

Los otros dos implicados son Manuel Luis Suárez Fernández y su hermano político, Luis Pérez Luna, exportadores-importadores de carnes.

La pasada semana, inspectores del Cuerpo Superior de Policía culminaron un servicio por el cual se desarticulaba una organización de tráfico de divisas, interviniendo más de 35 millones de pesetas y cuentas bancarias.

Accidentes fin de semana

Durante el pasado fin de semana se han producido, en las carreteras españolas, un total de 24 accidentes que han causado 28 muertos y 32 heridos graves.

Según informa la dirección general de tráfi- co, la mayor parte de estos accidentes se han producido en carreteras de segundo orden —en las que ha habido 19 muertos y 20 heri- dos graves— en la mayoría de los casos por salida de la vía del vehículo implicado, por velocidad inadecuada o por distracción del conductor.

La dirección general recuerda que en las carreteras sin arcén es preciso disminuir la velocidad, especialmente en las curvas.

Tráfico de drogas

Tres súbditos marroquíes han sido deteni- dos por tráfico de drogas a su llegada a Mála- ga a bordo del buque «Antonio Lázaro», proce- dente de Melilla.

Se trata de Abdeslam Fakrach, Mohamed Allalou y Abieslam Elouazzani.

Estos tres individuos llevaban ocultos en un vehículo «R-16» 20 kilos de hachis, al ser inter- rogados por la Guardia Civil han dicho que desconocían la procedencia y que la mer- cancía debía haber sido colocada en el coche por alguna persona.

Una vez puestos a disposición de la autori- dad judicial, esta ha dispuesto su ingreso en prisión.

Atraco

Dos jóvenes atacaron un domicilio en Mós- toles y después de apoderarse de alhajas por valor de cuatro millones de pesetas obligaron al dueño de la vivienda a trasladarles en coche hasta las proximidades de Leganés.

Los presuntos autores del atraco, que han sido detenidos por inspectores de la comisaría de Móstoles y puestos a disposición judicial, son Antonio Romero Ibáñez, de 18 años, y Aurelio Hernández Garrido, de 21. El atraco lo efectuaron empuñando una escopeta recorta- da y una pistola.

SANTIAGO DE CHILE

Daños incalculables provocados por las lluvias

Los daños ocasionados en Santiago de Chile como con- secuencia de las lluvias son hasta ahora incalculables.

En doce horas, las precipi- taciones han alcanzado unas cuotas no conocidas desde hace cincuenta años.

Una sorprendente crecida en el río Mapocho ha arras- trado unos treinta automóvi- les estacionados en sus riber- ras.

El número de damnifica- dos asciende a treinta mil y el gobierno se ha visto obligado a habilitar albergues, incluido el estadio nacional, para reci- bir a las familias afectadas.

Las casas destruidas suman treinta y cinco, todas en Santiago de Chile, y cua- renta núcleos de población han resultado dañados.

Hasta el momento se des-

conoce el número de personas que han perecido ahogadas.

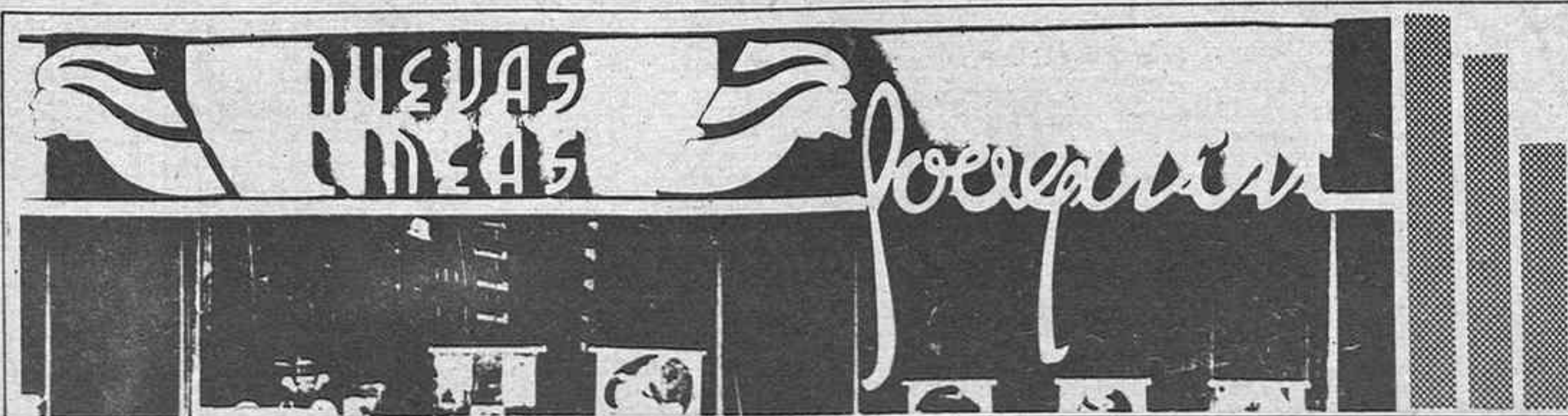
Seísmo

Un fuerte seísmo, con una potencia cinco en la escala Richter, ha sacudido la parte centro-oeste de Alemania sin causar, al parecer, daños im- portantes.

El epicentro del seísmo estuvo entre las ciudades de

Coblenza y Francfort y, según el Instituto Alemán de Geoffi- sica, se produjo por un rompi- miento de la capa terráquea a diez kilómetros de profundi- dad. Tanto en Coblenza como Francfort y otras pobla- ciones más pequeñas, se movieron las paredes de las casas y sus habitantes llama- ron alarmados a la Policía

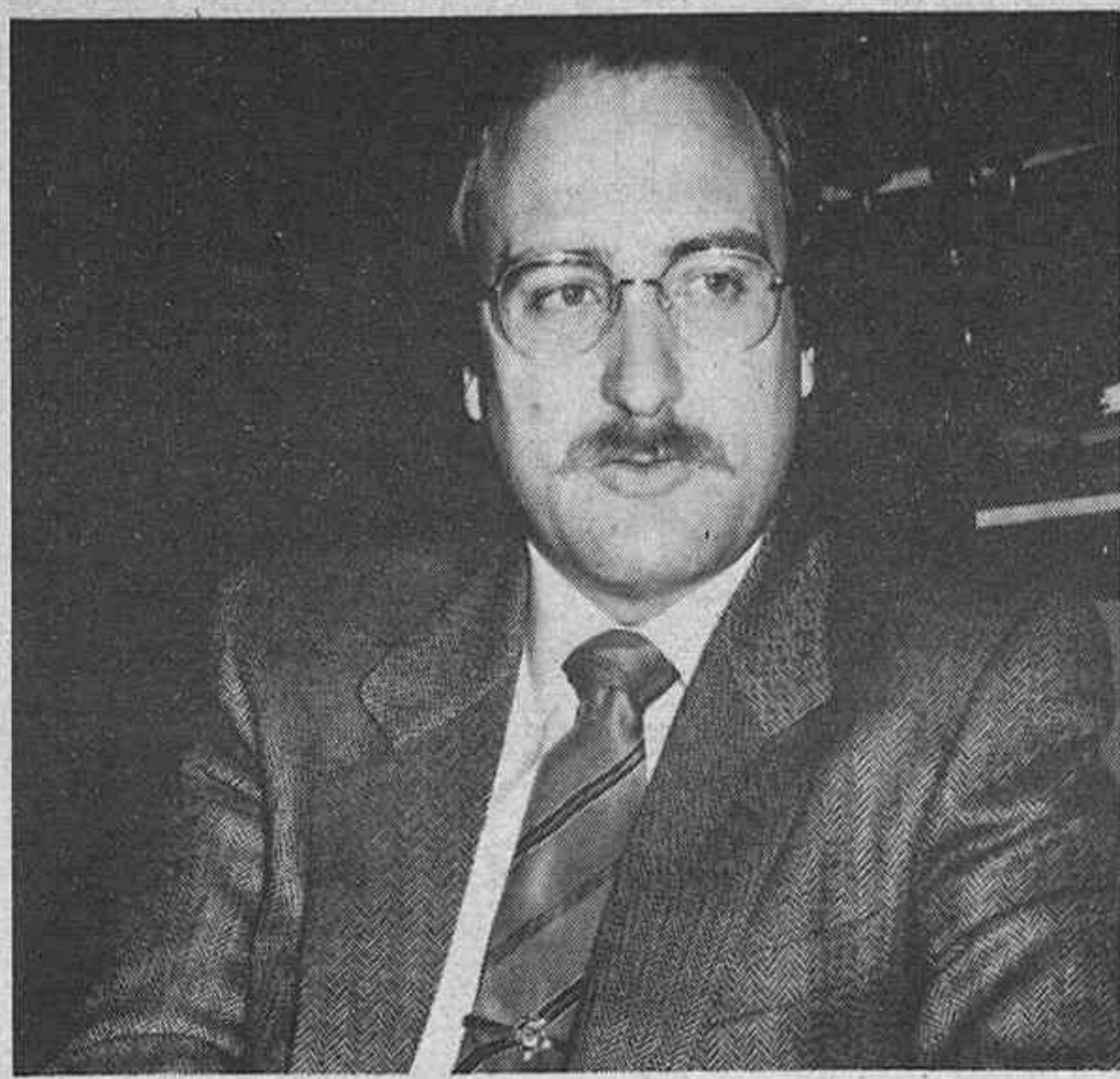
Mediterráneo EXTRA GRAO



saludos al Grao
«NUEVAS LINEAS»
alta peluquería
para señora y caballero
Avda. Rey D. Jaime,
esquina Santo Tomás N°1
tel. 20 38 28 - CASTELLÓN

Antonio Tirado, alcalde de Castellón:

«LA INFRAESTRUCTURA SANITARIA DEL GRAO HA QUEDADO COMPLETAMENTE RESUELTA»



«Las necesidades del Grao ocupan un lugar prioritario en la atención que se les presta desde el Ayuntamiento», ha declarado a MEDITERRANEO el alcalde de Castellón, Antonio Tirado, al hacer un breve balance de lo que está siendo la actuación municipal en el distrito marítimo. «Esta prioridad es fruto no sólo de que

el Grao es un lugar entrañable de la ciudad, sino que se deriva también del hecho de sus propias carencias. En años anteriores el Grao estuvo bastante desatendido y actualmente están en marcha obras que me atrevo a calificar de históricas», añade el señor Tirado Jiménez.

Mucho, en efecto, está cambiando el Grao. Y más que cambiará cuando proyectos que se encuentran en fase de ejecución queden completamente ultimados, e incluso cuando, fruto de las negociaciones que tiene que emprender la comisión mixta formada por representantes de ERT, el Ayuntamiento, la Administración y la Junta del Puerto, se logre el traslado de las nuevas inversiones a un lugar distinto al que ocupa la antigua Fertiberia.

Jardines de la Panderola

—Habla el alcalde con bastante entusiasmo de las obras que se realizan en el solar de la estación de la antigua «Panderola».

—La primera fase de estas obras

está a punto de concluir. Corresponde ésta a lo que podríamos considerar infraestructura básica y se complementará con un proyecto que someteremos a la Corporación en el pleno del día treinta, es decir mañana, para continuar las obras hasta completar todo lo que tienen que ser los jardines de «La Panderola» y transformación de la antigua Estación en Casa de la Juventud. Esto representará en su conjunto una inversión próxima a los cincuenta millones de pesetas. Pienso que los jardines de La Panderola, por superficie y calidad, serán como el Parque de Ribalta del Grao. Incluso es posible que, teniendo en cuenta el número de habitantes y extensión de ambos (Grao y Castellón), será una dotación más completa para el Grao que lo que el Parque de Ribalta supone para Castellón.

Por otra parte, tenemos en marcha otras obras también muy importantes, como son las del Pinar, donde se va a conseguir un parque recreativo y deportivo verdaderamente interesante, sino para el conjunto de Castellón. Está en curso lo que será unión del Grao con el casco urbano de la ciudad a través de la avenida Hermanos Bou, mediante la ampliación de la calzada y pavimentación de la misma, pista ciclista y acera peatonal.

En definitiva, esta corporación está volcada hacia el Grao.

Infraestructura sanitaria

—Uno de los terrenos en los que también se ha avanzado es el de la infraestructura sanitaria.

—Cuando la Corporación actual entró en el Ayuntamiento, la situación sanitaria del Grao era un

auténtico desastre. Las aguas negras no se depuraban en absoluto y vertían a las acequias de forma incontrolada y ésta a su vez estaban descubiertas, incluso en zonas próximas a núcleos habitados, constituyendo un auténtico problema para la salud. Por otro lado las acequias que llevaban la mayor parte de esas aguas residuales (El Fil y Escorredor Sensal), que como se sabe atraviesan el subsuelo del casco urbano del distrito marítimo, estaban años sin limpiar, de modo que cada vez que había un temporal e incluso sin haberlo, se producían problemas muy serios. La situación sanitaria del Grao hoy en día ha quedado completamente resuelta. Y esa es una de nuestras satisfacciones. Se han terminado los bombeos para impulsar las aguas negras del Grao hasta la estación depuradora de la ciudad, donde se van a depurar todas las aguas residuales. Hemos cubierto un tramo de la acequia El Fil, en la parte más próxima a las viviendas y ahora se va a terminar de cubrir. De forma que, prácticamente, las únicas aguas negras que nos quedan por depurar son aquellas que vierten al mar en la zona turística por la acequia de La Plana. Ese tema, en lo que se refiere al vertido a la playa, también se va a resolver en cuestión de unos diez meses como máximo con la construcción de un colector que llevará esas aguas residuales un par de kilómetros mar adentro, para que tengan una depuración natural.

Playa del Pinar

—La playa no es sólo del Grao, sino del conjunto de la ciudad, pero de cualquier forma, dada la proximidad al distrito marítimo, todo lo que a ella se refiere incide

● «Es perfectamente promocionable un turismo de tipo medio»



XALOC

**FELICITA
AL GRAO
EN FIESTAS**

ADUANAS - CONSIGNACIONES - TRANSITOS

Joaquín Pérez Muñoz
SOCIEDAD ANÓNIMA

CASA CENTRAL: MÁLAGA
M. AGUSTÍN HEREDIA, 8
TELEGRAMAS: MUPEJO
TELEFONO: 22 28 00
TELEFONO: 22 28 09
TELEFONO: 22 28 08
TELEX: 77029 MUPEJ-E

VALENCIA (GRAO)

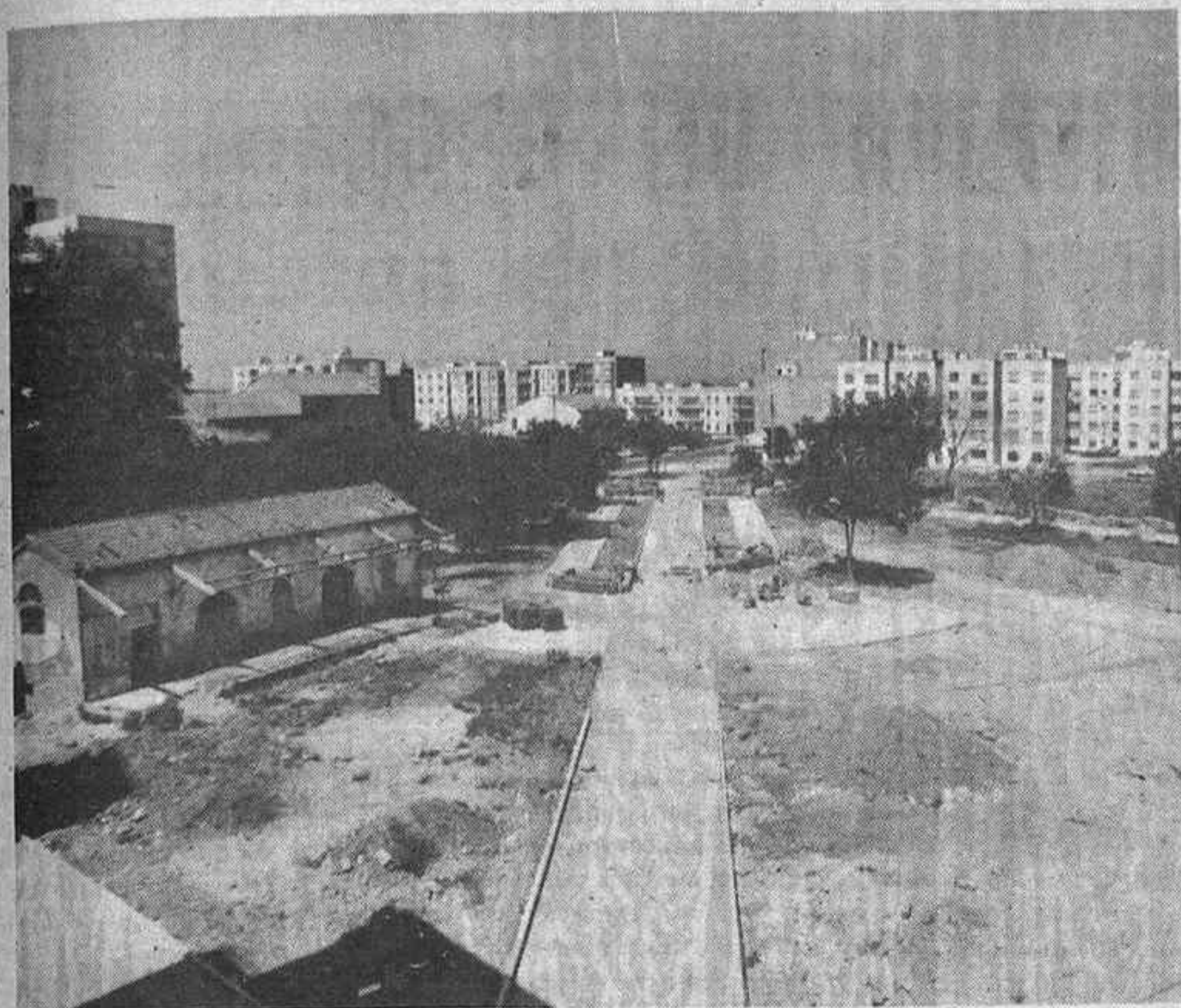
J. J. DOMINE, 6
TELEGRAMAS: MUPEJO
TELEFONO: 36 770 62 - 32 317 58
TELEX: 62805 MUPEJ-E

HUELVA

GENERAL MOLA, 27
TELEG. MUPEJO
TELEFONO 21 37 09

CASTELLON (GRAO)

PASEO BUENAVISTA, 36
TELEGRAMAS: MUPEJO
TELEFONO 22 01 16



Perspectiva de lo que tiene que ser el nuevo Jardín de La Panderola



El Paseo Buenavista, principal arteria urbana del Grao, junto al puerto

más directamente en este núcleo. Entonces, no estará de más que explique a los lectores de estas páginas especiales dedicadas al Grao en fiestas, cuando van a quedar completamente depuradas las aguas que llegan hasta la playa a través de la acequia «Antrilles».

—Se han cubierto perfectamente las previsiones que ya adelantó su periódico días atrás, cuando informó que para los primeros días de eso iba a quedar resuelto.

A la acequia de «Antrilles» vertían los colectores Norte y Sur, del sistema general de saneamiento de Castellón, que, aunque en este momento todavía no llevan más que las aguas negras de unos pocos grupos periféricos, porque la mayor parte de ellos todavía no están conectados, pese a todo ensuciaban dicha acequia, hasta el punto que la desembocadura de ésta a la playa se producía una evidente contaminación. Recientemente se han hecho unas obras con las que se ha trasladado el vertido de esos colectores unos metros más arriba, de modo que sus aguas ya son tomadas por la depuradora para efectuar los tratamientos de dicha planta. Confirmando pues que en estos ya no circulan aguas negras de ningún tipo por la acequia «Antrilles», de manera que para este verano los únicos focos de contaminación de nuestra playa estarán ubicados en el límite con el término municipal de Benicasim, como consecuencia de los vertidos de aguas residuales no depuradas de aquella población y su área turística. Contra eso no somos nosotros los que podemos actuar, porque aunque Castellón sufre las consecuencias

● Negociaciones con ERT: «Espero que para la actual factoría pueda fijarse un plazo de finalización de su actividad»

negativas de tal situación, la cusa del problema está en Benicasim y la solución corresponde por tanto a esta localidad. Otro foco de contaminación más reducido, es el que proviene de conexiones incontroladas y clandestinas en la acequia de La Plana, es decir, el problema clásico de la marjalería. Este tema no se puede solucionar para este verano, pero ya no existirá el verano que viene porque está en curso el proyecto de emisario submarino a que antes me he referido.

Recuperación turística

—Tal como están las cosas ahora, con la progresiva degradación que ha tenido que soportar hasta la época actual, y contando con lo que usted nos acaba de manifestar, ¿todavía es posible la recuperación turística de la playa del Pinar?

—Creo que sí. Pero no con el planteamiento que se hizo a finales de la década de los cincuenta y comienzos de la de los años sesenta, que pretendía convertir esta zona en un centro turístico de alta calidad, en una especie de «Puerto

Banús», con planteamientos urbanísticos exclusivamente para viviendas unifamiliares, con parcelas mínimas de tres mil metros cuadrados y chalés de cerca de trescientos metros. Aquél planteamiento creo que ya no es posible, como consecuencia, entre otras cosas, de la ubicación de Explosivos Río Tinto, pero pienso que en Castellón es perfectamente promocionable un turismo de tipo medio. Hay que tener en cuenta no sólo los proyectos y obras ya ejecutadas para acabar con la contaminación en la playa del Pinar, sino otros que también están en marcha o próximos a comenzar, como son las obras que se llevan a cabo en el Pinar, con sus zonas recreativas y deportivas, la mejora del Paseo Marítimo y la creación de una nueva masa arbolada en terrenos actualmente baldíos de la zona marítima. Todo ello le dará un nuevo carácter a esta playa, que entre todos —incluido el esfuerzo del sector privado— podemos hacer que vuelva a tener los atractivos que siempre tuvo para los castellonenses y visitantes.

—Acaba de citar usted los nega-

tivos efectos sobre el turismo derivados del actual emplazamiento de la factoría de Explosivos Río Tinto. Teniendo en cuenta que entre la empresa y el Ayuntamiento ya hay un acuerdo para constituir la comisión mixta encargada de estudiar el traslado de las inversiones de ERT, ¿confía usted que haya resultados antes de que la Corporación que preside llegue al final del período para el que fue elegida?

—Yo aspiro a que haya avances en las negociaciones. Hablar de resultados es otra cosa, porque esa es una palabra que puede generar excesivas expectativas.

El tema de ERT dependerá en buena medida de la fuerza legal que el Ayuntamiento pueda tener. En definitiva del desarrollo de los recursos judiciales actualmente en curso. Porque, todo el mundo debe saber que, aunque el Ayuntamiento quisiera cerrar drásticamente y de manera inmediata esa factoría, no podría hacerlo, porque carecemos de los medios legales para ello. Hay una serie de procedimientos judiciales en curso y no tenemos más remedio que esperar

un resultado favorable para la ciudad de Castellón. Pero hasta que no se produzca ese resultado, no se puede acometer ese tipo de medidas drásticas que algunos grupos proponen.

—¿Los recursos jurídicos y la negociación van a ser acciones paralelas?

En este momento hay dos de ellos pendientes en el Tribunal Supremo. Uno, del Ayuntamiento de Castellón contra resolución de la Audiencia Territorial de Valencia en la que se disponía que debíamos conceder a ERT licencia municipal para la ampliación de la planta de nítricos, hecha hace ya bastantes años. Es un recurso que cuando nuestra Corporación se hizo cargo del Ayuntamiento ya estaba en marcha y en el que prácticamente no tuvimos nada que hacer. Aquella sentencia fue contraria a los intereses municipales y por eso recurrimos al Tribunal Supremo. Por otra parte hay otro recurso, este interpuesto por ERT, contra resolución de la Audiencia Territorial que nos dio la razón al Ayuntamiento en un acuerdo adoptado ya por la actual Corporación, en relación con la descarga de amoníaco en el puerto de Castellón.

—¿Qué espera pues de las negociaciones?

—Espero, con realismo, un acuerdo final en el que quede claro que las próximas inversiones de ERT deben ubicarse en otro lugar del término municipal, y que para la actual factoría pueda fijarse un plazo de finalización de su actividad.

Juan Enrique Mas
(Fotos: Heredio)

VAPORES SUARDIAZ

CASTELLON, SOCIEDAD ANONIMA

CONSIGNATARIOS Y ESTIBADORES

BROKERS, SHIP AGENTS & STEVEDORES

DIRECCION TELEGRAFICA: VASUARDIAZ

PASEO BUENAVISTA, 36, ENTLO. 2.^a TELEFONO 23 30 51 TELEX: 65828 VSCS GRAO-CASTELLON



Pasó el tiempo de la marginación

«Está naciendo un Grao distinto al que era antes»

(Josefina López, teniente de alcalde del distrito marítimo)

En el programa de festejos de este año Josefina López ha escrito: «Viva San Pedro y el Grao, vivan las gentes del mar, viva la vida de todos, viva su felicidad».

Los vivas de Josefina

—Seguramente no ha sido casualidad este corto mensaje que, a través del programa, ha llegado hasta todos los graueros. Por eso, la primera pregunta quiere como respuesta una explicación a este escrito.

—Lo escribí de una corazonada. Me senté y volqué en esa frase breve todo lo que llevaba en mi corazón con respecto al Grao.

Viva el Grao, sí, y San Pedro, que es su patrón, porque veo que estas gentes marineras no ven en el patronazgo de San Pedro una simple fórmula protocolaria. Es que realmente lo sienten, como lo demuestran hoy mismo, cuando sacan su imagen por la dársena del puerto y lo ponen en contacto con el mar.

He dicho también eso de viva el Grao, porque el Grao es una auténtica maravilla. Y vivan las gentes del mar, porque el Grao es el mar. Aquí se vive mirando al mar, física y espiritualmente. Las gentes marineras están llenas de bravura, de dignidad. El Grao es lo que es gracias, sobre todo, a las gentes del mar. Añadí «viva la vida de todos», porque mi deseo es que todos vivan, que no apriete el paro. Y «viva su felicidad», como colofón inevitable, porque los graueros son felices con poca cosa: una buena pesquera, un trago de vino a tiempo, a trabajar bien todo el año y, cuando llega la fiesta, a disfrutar de ella con toda intensidad.

—Interpreto que todos estos

vivas resumen los sentimientos, las sensaciones de Josefina López, después de más de tres años ocupando la Tenencia de Alcaldía y cuando sabe que en las próximas elecciones van a pasar una serie de cosas, de tal forma que, a lo mejor, el año próximo por esas fechas no ocupa este mismo despacho.

—Por supuesto. Los vivas resumen todos mis sentimientos y lo mucho que me han enseñado las gentes del Grao, en estos tres años al frente de la Tenencia de Alcaldía. Por supuesto que en las próximas elecciones van a ocurrir cosas y es posible que la Tenencia de Alcaldía la ocupe otra persona, lo que está muy bien para que las caras y los estilos cambien. Yo me iré muy contenta de que aquí en el Grao las gentes hayan tenido las puertas abiertas y hayan tenido la tremenda sinceridad de contarme todo lo que acontecía en su vida.

Me satisface haber tenido detrás de mí —y eso quiero decirlo con toda claridad— una Corporación extraordinaria. Y me refiero a la Corporación, completa, no sólo al equipo de compañeros socialistas, con los cuales he trabajado mano a mano, muy compenetrada. Ellos saben que les estoy muy agradecida por todo el apoyo que han prestado al Grao. En primer lugar el alcalde y con él todos los concejales, porque aquí hay una Comisión, pero en realidad cada tema del Grao depende de las competencias de cada Comisión Informativa del Ayuntamiento de Castellón en su conjunto. Estoy agradecida a los concejales de UCD, que dentro de sus comisiones han prestado todo el apoyo que el Grao precisaba. Si necesitábamos desratizar el distrito marítimo, la comisión de Sanidad ha dado todas las facilidades para ello. En el terreno de enseñanza, la comisión correspondiente, se ha volcado constantemente para atender aquello que era necesario en nuestras escuelas. Lo mismo cabe decir de la comisión de urbanismo. Las obras del Grao han sido proyectadas a tiempo y realizadas en el momento oportuno.

Por todo ello, tengo que decir que, cuantas cuestiones hemos vehiculado desde el Grao hasta el Ayuntamiento, la Corporación municipal las ha cumplido a manos llenas. Y me interesa decir

esto porque me parece una vieja cantinela ya superada por la realidad de los hechos eso de que «el Grao está marginado». El Grao ha sido muy bien atendido por esta Corporación, que ha entendido perfectamente que era excesiva aquella marginación, porque teníamos un Grao polvoriento, lleno de lacras. Había que transformarlo y en eso estamos ahora. La transformación del Grao es obra de toda la Corporación, con el alcalde a la cabeza que se ha sentido siempre como un grauero más.

Paréntesis político

Había concertado la entrevista con Josefina López dispuesto a no hablar de política, pero inevitablemente la conversación me obliga a abrir un paréntesis, para, a la vista de las inquietudes que se desprenden de su anterior respuesta, preguntarle, ¿le gustaría repetir? Con toda la carga política que representa este interrogante, puesto que los lectores saben que Josefina López ya no pertenece al PCE y para seguir en el Ayuntamiento en las próximas elecciones sería preciso que se incorporara a otro grupo.

—Yo soy una luchadora nata, y no me da ninguna vergüenza decir que hacer política al lado del pueblo. Así que, como no tengo intereses que defender, ni nada que perder o que ganar, pienso seguir luchando en aquel puesto en el que pueda ser útil. Estaré allí donde sea posible estar de una manera eficaz, cómoda, en la que se pueda desarrollar una labor libre y auténticamente dedicada a los ciudadanos.

Respecto a la situación en que me encuentro en estos momentos, cuando acabo de salir de un partido en el que he militado durante muchísimos años, debo decir que no renuncio a ninguna de las cosas por las que he luchado junto a muchos compañeros con los que me seguiré encontrando en el trabajo por la libertad. Con otros, que fueron compañeros, ya no es posible el encuentro, porque se han comportado de modo muy distinto a como debe hacerlo un compañero abierto con el que compartes idénticas convicciones. Alguien ha dicho que estos han actuado como «martillo de herejes», dividiendo al

«No tengo más espina que la de E.R.T. en este tema, la Corporación se ha visto impotente»

Por tercer año consecutivo Josefina López se acerca a estas páginas especiales de MEDITERRANEO dedicadas a las fiestas de San Pedro en el Grao de Castellón. Y lo hace en su calidad de teniente de alcalde del distrito marítimo, puesto que nadie puede asegurar que seguirá ocupando después de las próximas elecciones municipales, a celebrar en el ochenta y tres. La entrevista adquiere, por tanto, un cierto carácter de repaso general a una etapa de actividad desde la Tenencia de Alcaldía, en la que se incrusta, con la fuerza de una confesión espontánea, algo que se estaba viendo venir: «Voy a pedir el ingreso en el PSOE», afirma Josefina López, antes PCE y hoy, desde hace unos días, concejal independiente, aunque como con independencia en política se puede hacer más bien poco, ya que todo pasa por los partidos, ella misma ha tomado opción por los socialistas de Felipe González. Respecto a las fiestas, la teniente de alcalde está satisfecha de como van, y en cuanto a la labor municipal en el Grao, no oculta tampoco su alegría por lo mucho que se ha avanzado, aunque le queda una espina clavada, según confesión propia, la de Explosivos Río Tinto.

BAR «RIPI»

ESPECIALIDAD EN MERIENDAS
TAPAS Y PESCADO FRITO

«VISCA SAN PERE»

TRAFALGAR, 13 - GRAO DE CASTELLON



Consignataria Mediterránea, S.A.
(COMESA)

«GRUPO MASIQUES»

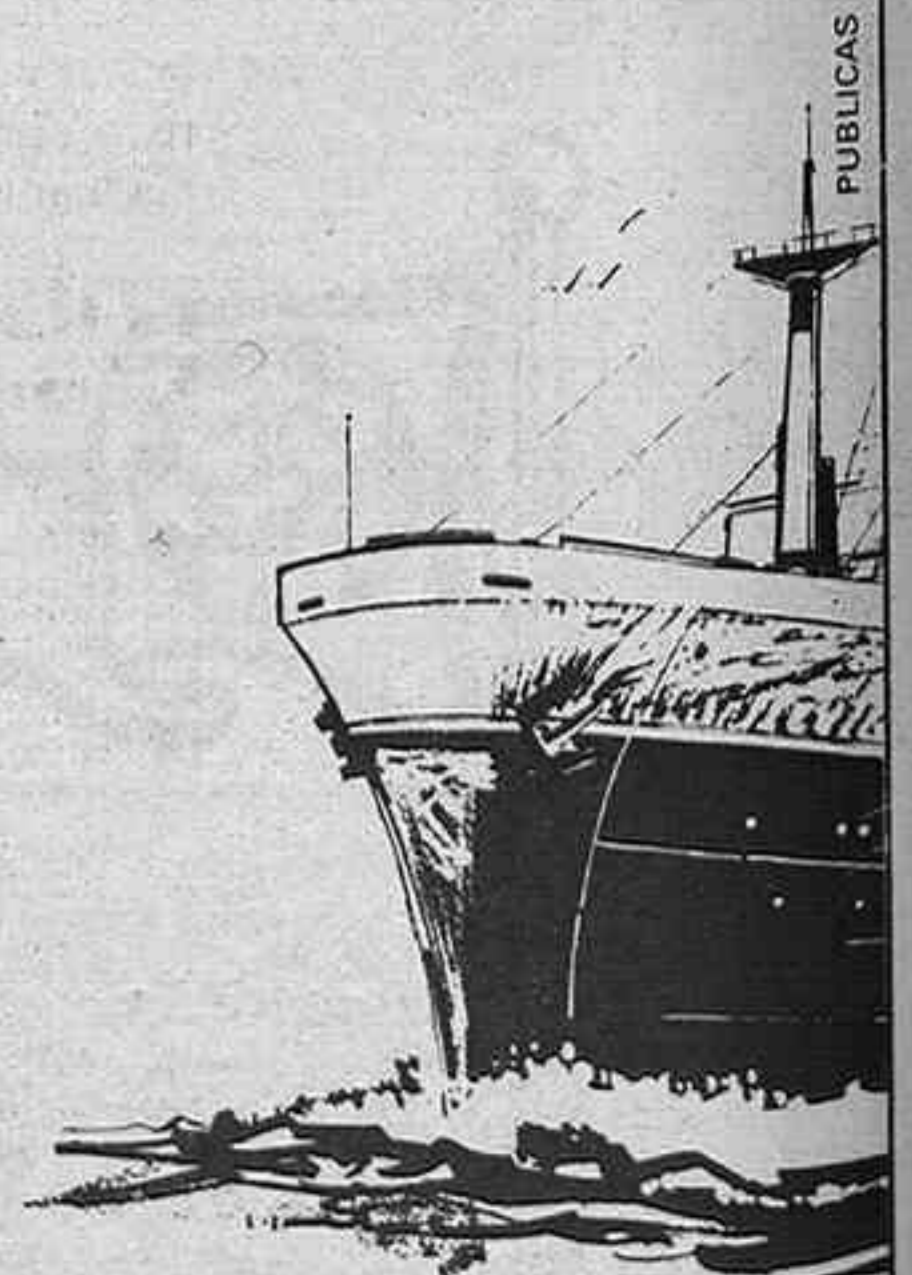
consignatario de buques empresa portuaria transitarios

DIRECTOR EN CASTELLON: JOSE LUIS ORTEGA GONZALEZ

PROXIMA APERTURA LINEA REGULAR CON LOS
PUERTOS DE FORMENTERA Y SAN ANTONIO (IBIZA)
SERVIDA POR LA M.N. «SONIA G. MASIQUES»
FLETES A CONVENIR

paseo buenavista, 24-1-1ª dirección telegráfica: «comesa»

tel. oficinas: 221812/221816 puerto: 220992 telex 65764 COMQ-E grao castellón



partido entre buenos y majos, herejes y ortodoxos. Así que, para mí, ese capítulo del PCE se ha terminado totalmente y una nueva página se abre.

En estos momentos estoy en situación de independiente, pero soy consciente de que las independencias políticas no valen nada, tal como está organizado políticamente el país. Pienso pedir el ingreso en el Partido Socialista Obrero Español, porque desde ese partido puedo seguir luchando por la libertad, por las reivindicaciones inmediatas del pueblo. En cuanto a otras aspiraciones, más lejanas, el mismo desarrollo de la vida va a marcar el ritmo para seguir avanzando sin traumas por la evolución hacia una sociedad socialista, a todo lo cual está claro que yo no renuncio en modo alguno. Si doy este paso no será exclusivamente para seguir trabajando en el Ayuntamiento, porque son muchas las esferas desde las que se puede estar junto al pueblo. Voy a decir una cosa, con la misma sinceridad que siempre pongo en las declaraciones. Existe una fundación que lleva el nombre de «Pablo Iglesias», independiente del partido pero conectada con este y los socialistas, que funciona dentro de unos márgenes de libertad y autonomía bastante amplios. Si en la política directa no hay un sitio en el que yo me encuentre agusto, me gustaría poner todo mi ánimo en el mundo cultural dentro de esa

Fundación «Pablo Iglesias», para extender por todas las capas populares las ideas y las manifestaciones culturales de todo signo.

Mirando hacia atrás

Tras el paréntesis político, sigue el diálogo con Josefina López por los caminos de lo municipal. Mirando hacia atrás, ¿cuánto ha cambiado el Grao en estos tres últimos años, Josefina?

—Ha cambiado mucho. Esa es la mayor alegría. Hay días que cuando voy por el Grao el corazón me canta. Y es que, efectivamente, yo lo veo distinto. Antes teníamos un Grao con muchos problemas. Sucio, con la amenaza constante de que se desbordasen las acequias. Las ratas tenían aquí su imperio y faltaban muchos servicios.

Las mejoras saltan a la vista, pero no todas ellas, porque hay otras que no se ven y son realmente las que más falta hacían. Por ejemplo, la mejora de toda la infraestructura sanitaria, que ha permitido eliminar focos de contaminación y hasta riesgos de enfermedad. Estamos trabajando a tope en los jardines de La Pandorola, que van a quedar convertidos en una maravilla. Todavía me acuerdo del lamentable aspecto de la vieja estación cuando derribamos la valla que la rodeaba, y como está quedando ahora. Cuando terminemos las obras, el Grao

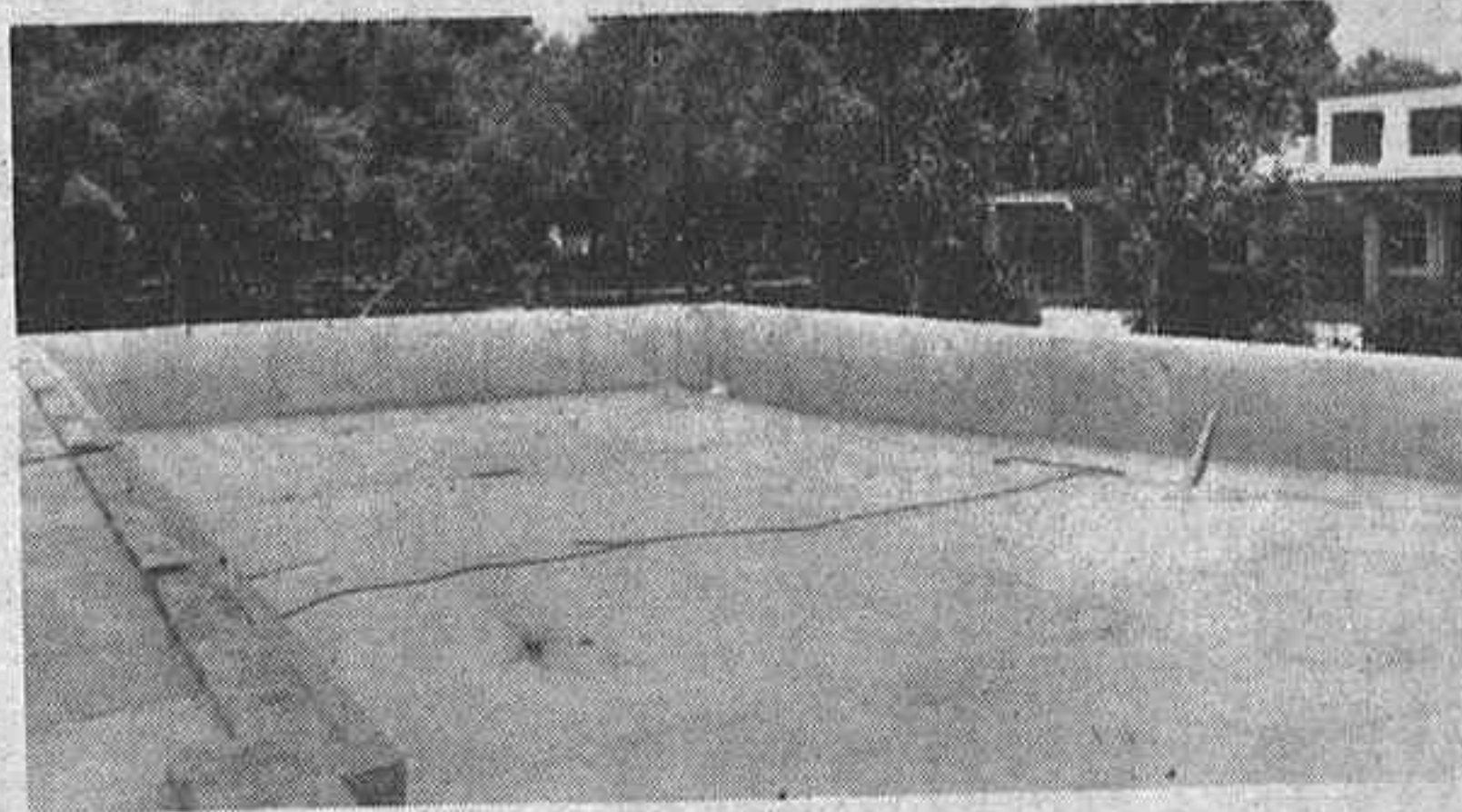
contará con un jardín realmente buenos, comparable a Ribalta, como dice el alcalde. La mejora del Pinar, donde se ha logrado abrir al público todo el recinto puesto que no hay ningún sector privado, y en el que estamos construyendo instalaciones deportivas y recreativas para todos los graeros y castellanenses en general, resulta también un significativo avance. Las obras de Hermanos Bou, que por desgracia van despacio, van a establecer una nueva vía de comunicación con la ciudad. Están los proyectos de relanzamiento de la playa. Se ha mejorado mucho la limpieza de las calles, la ornamentación de vías públicas, señalización, etc. Todo ello están haciendo un Grao distinto al que era antes.

La espina

—Confiesa Josefina López que, a pesar de ese panorama optimista que acaba de trazar, tiene una espina clavada.

—No tengo más espina que la de ERT. Es en este tema donde la corporación se ha visto impotente. Incluso para imponer a esta empresa unas multas de quinientas pesetas, que eran interesantes no sólo por el hecho de las multas en sí mismas, sino por lo que representaban, hemos tenido que recurrir a los más altos tribunales.

Pienso que el camino se ha empezado a andar con la constitución de la comisión mixta, y la



Están muy avanzadas las obras del Pinar, entre las que figura esta piscina.

«Pienso pedir el ingreso en el PSOE»

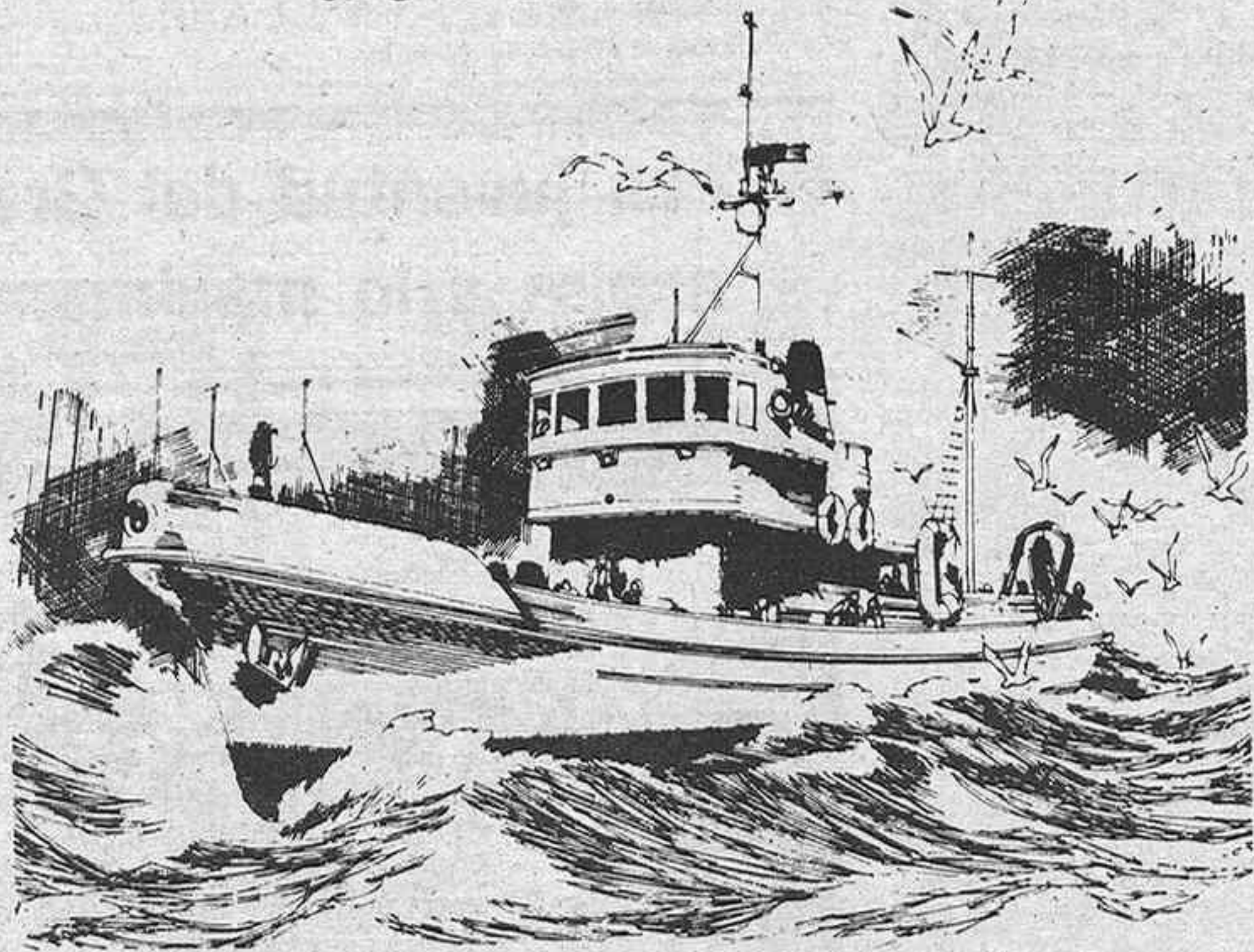
empresa sabe ahora que la Corporación y el pueblo del Grao vamos unidos y que actuaremos con firmeza. Así que lo que deben hacer es invertir, porque, aunque digan lo contrario, sabemos que tienen dinero. No lo van a tener, si UERT es una de las empresas más fuertes de España y además se sabe que hay billones —con be— metidos en las cajas fuertes. Lo que pasa es que no se decide a invertir en otro sitio, a pesar les consta a los dirigentes que en el Grao todos

estaríamos más contentos y más tranquilos.

Otra espina, pero esta relativa, la constituye la situación del puerto. Los graeros queríamos un puerto distinto, más abierto al Grao, menos contaminante y molesto. Pero mejorar en este terreno va a ser difícil, porque la Junta del Puerto vive de espaldas al Grao, encerrada en sí misma y actúa como un coto cerrado.

Juan Enrique Mas
(Fotos: Heredio)

La mar de rentables.



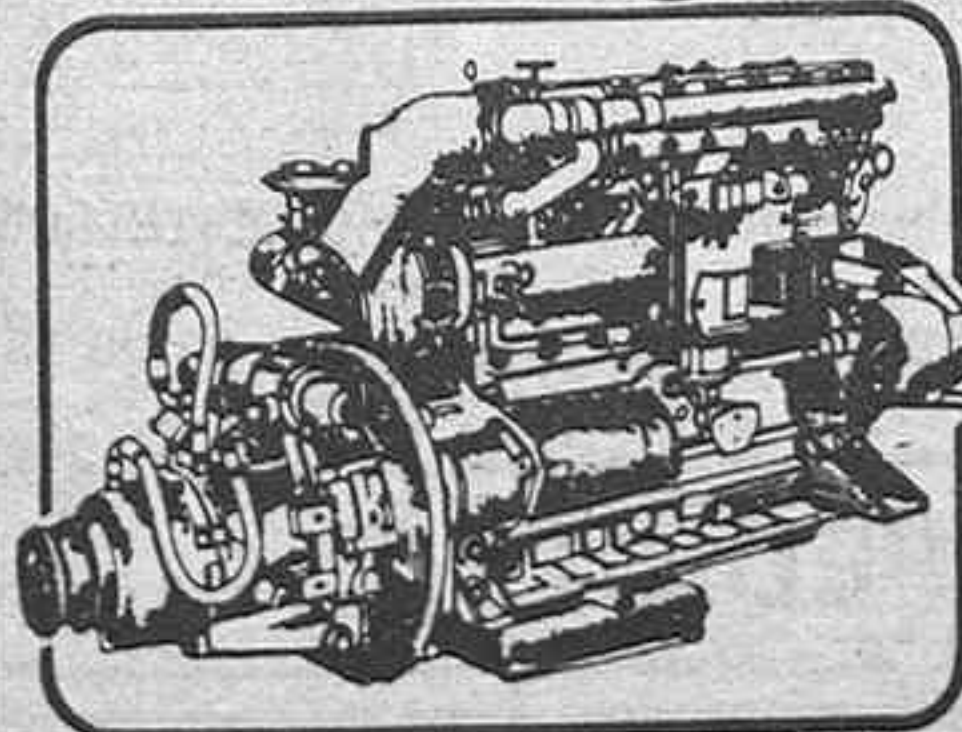
A quienes hacen del mar su lugar de trabajo no puede hablarse de poesía marinera. Hay que hablarles con sentido práctico, real. Por esto queremos, simplemente, informarles de los motores marinos PERKINS diesel, con todas las características de duración, fortaleza, rendimiento, bajo consumo y amplia red de Asistencia Técnica en todo el litoral, que han hecho famosos estos motores en todo el mundo. No queremos decir más, los hombres de la mar ya saben el resto. Sólo recordarles que los motores PERKINS son, realmente, «la mar de rentables».

motores marinos Perkins

Motores para trasmallo, botes de luz y auxiliares. de 25 HP a 180 HP



FABRICADOS POR: Motor Ibérica sa



CONCESIONARIO OFICIAL

Satra division nautica

Tel. 21 08 66 · Télex 65.630 · STRA
Avda. Valencia, Km. 62.8 · Castellón
ABIERTO VENTAS SABADOS MAÑANA

Viuda de Enrique Gimeno

CONSIGNATARIO DE BUQUES

Servicios de línea regular con:

- Alejandría (Egipto)
- Argel, Túnez, Orán y Casablanca — (Norte de Africa)
- Trípoli y Benghazi (Libia)
- Bremen y Hamburgo (Alemania)
- GGDansk — Gdynia (Polonia)
- Lattakia (Siria)
- Beirut (Libano)
- Lagos (Nigeria)
- Canarias — Servicio semanal

Trinidad, 75 Bajo
Teléfono: 22 25 50
Apartado, 182
Télex: 65.503 Gimén E
Telegramas: WORK

CASTELLON DE LA PLANA



RESTAURANTE ARRANTZALE

Especialidad en Pescados y Mariscos del Grao

Paseo Buenavista, 36 Tel. 23 00 51 (2 líneas)

GRAO (CASTELLÓN)

DESEA ALEGRIA Y FELICIDAD
A SUS CLIENTES
DURANTE ESTAS FIESTAS

«LA MASIVA PARTICIPACION Y LAS PEÑAS, LO MEJOR DE LA FIESTA»

(Rosaura Salvador, Reina de las Fiestas)

cariño que una y otra vez he recibido desde que mi representación iba a ser la de reina de mi pueblo. Estoy muy contenta y hay recuerdos que nunca se olvidan que se mantienen para toda la vida.

—¿Pasó mucho tiempo desde la presentación en La Pérgola?

—Pasó, cierto, pero como son acontecimientos que van relacionados unos con otros pues cada vez se desea con mayor agrado que venga una nueva jornada festiva. Parece que fue ayer cuando comenzó todo y, ya ves, dentro de una semana todo habrá terminado. Esa es la tristeza que puede haber pero como no hay que ponerse triste vamos a divertirnos todos que es lo mejor.

—¿Hay compañerismo con el resto de la comisión?

—Sí, totalmente. Tanto yo como mis damas de honor somos verdaderas amigas y entre todos intentamos pasarnos los momentos de la mejor manera. Al estar casi siempre juntas, al vivir tanto tiempo la fiesta, formamos una familia y además nos conocemos hace mucho tiempo. La Comisión es una piña y estamos contentos de todo lo nuestro.

—¿Actos más sobresalientes?

—Hoy, especialmente, está la procesión del mar que es un acto importante en la fiesta mayor. La procesión de las barcas en las dársenas del puerto tiene una tradición y significado que nos emociona a todos los graueros. Recuerdo la presentación, con los nervios de siempre, con las ganas de que llegue, el estado de intranquilidad cuando va a empezar por los nervios y con nostalgia al cabo de un rato de que haya finalizado. El inicio de las fiestas también es bonito porque es el primer grito de que han empezado. No sé, todo está en el recuerdo como decía antes.

—¿Cuál es el ambiente de este año?

—Me parece, bueno estoy segura, de que este año la fiesta está superando a las de 1981. Hay una mayor participación, parece incluso que hay más gente. Además la colaboración de todos los barrios y peñas ha sido clave. Ellos dan un ambiente a la fiesta que se nota.

—Entonces queda patente la necesidad de las peñas en la fiesta. ¿Lo consideras así?

—Sí, porque la peña participa activamente de los actos, hace su propia programación y además contribuye con el ambiente a crear más fiesta. Este año hay más peñas que el anterior, se ha mejorado en muchos aspectos, los actos están concebidos para distintos gustos y todos quieren divertirse.

—¿Cómo ves al Grao?

—El Grao es un pueblo trabaja-

dor, con una juventud que aspira a lo máximo dentro de sus posibilidades y, ahora, con la ilusión de que las fiestas transcurran con la buena armonía que todos queremos.

—¿Invitación?

—A toda la provincia e incluso a aquellos que no lo son pero por circunstancias veraniegas o de paso, están en nuestro Grao. Quedan invitados con la promesa de que se lo pasarán estupendamente bien. Espero que vengán el viernes a la torrá porque es un acto que anteriormente quería citar lo hago ahora, la torrá este año reunirá a muchísima gente y siempre habrá una sardinita para el visitante. Gracias a todos por estar estos días entre nosotros, «en el nostre Grao».

Pepe Chiva



La muchacha marinera, juega con las caracolas; tejiendo encajes de espuma, se las ofrendan las olas. Porque aborrece sus pies, los esconde entre la arena, y mece en azul de mar, sus suelos de ser sirena.

La muchacha del mar, del Grao, en este caso es Rosaura Salvador Valls, Reina de las Fiestas 1982, una mujer sencilla pero encantadora. Desde la presentación en La Pérgola como madrina de la Gayata hasta su proclamación ha vivido una serie de acontecimientos que formarán parte de

su vida con un recuerdo permanente. Una ofrenda y participación masiva que ofrendaron las peñas, reiteraron su pleitesía en los jardines del puerto y manifiestan ahora en los días festivos.

—¿Muchos y buenos recuerdos?

—Así es porque no puede olvidarse fácilmente la muestra de

● «La juventud del Grao aspira a lo máximo»



Para el mejor precio
electrodomésticos
JUAN ORTIZ
Arrufat Alonso, 11 - Castellón

Y para su Lista de Boda

VICENS

Valentina regals

Buenavista, 17 - Tel. 22 24 53

GRAO-CASTELLÓN

CH

MARCAS GARANTIZADAS

Representaciones del Mar

MANUEL CHIVA

Alvaro de Bazán, 6 GRAO-CASTELLÓN
Teléfonos:
Oficina 23 23 02 particular 23 26 06

FELICES FIESTAS DE SAN PEDRO

«LOS PEQUEÑOS TAMBIEN SABEMOS DIVERTIRNOS»

(Esther Rovira, Reina Infantil)

La mujercita de la fiesta es la Reina Infantil, con la sonrisa siempre en los labios y el frescor de la juventud marinera. Esther Rovira Pastor acompañada siempre de Juan Carlos Campos Lloveras y esa comisión gente menuda que da un ambiente especial a las fiestas de San Pedro 1982.

—¿Siempre con la sonrisa?

—Me gusta estar contenta y como la fiesta es para ello pues así me ves.

—¿Cómo se pasan estos días los peques?

—Nos lo pasamos estupendamente porque somos todos amigos y además hay espectáculos infantiles y juegos para los niños que hacen que te diviertas.

—¿También os gustan los toros?

—Los toros nos gustan desde la barrera. Hay algún amigo de la comisión infantil que es valiente y desearía saltar pero claro no le dejamos.

—¿Actos importantes para la reina infantil?

—La presentación me gustó mucho, es un momento importante y emocionante. Luego subes y te ofrecen las flores, el presentador habla de tí, la gente aplaude. Es muy bonito todo. En las fiestas nos gustan todos los actos, quisiéramos estar en todos los sitios pero a veces no te da tiempo.

—¿Unas fiestas bien acompañada?

—Claro. Mi amigo Juan Carlos —el presidente infantil— me acompaña a todos los actos porque todos los de la comisión tenemos un acompañante. Ellos tienen su obligación para nosotras y al revés.

Teresa, Mari Carmen, Raquel, Marta y Ruth son las compañeras de comisión de Esther. Los caballeros Isaac, José Miguel, Vicente, Oscar y José Francisco los acompañantes que mencionaba la reina.

—¿Vaya Pandilla?

—Son todos estupendos. Nos



● «Me acuerdo mucho de la presentación»

divertimos mucho y además nos gusta estar en todos los sitios que hay fiesta. Si por nosotros fuera siempre estaríamos en la calle pero nuestros papás nos controlan.

—¿Cómo se lo pasa la gente en el Grao, Esther?

—Muy bien, si miras a la calle verás como todos están de fiesta. Nosotros al terminar en el colegio y estar de vacaciones podemos aprovechar todo el tiempo para la

diversión, además como somos la comisión pues todavía mejor.

—¿Deseo de la reina?

—Que todos se lo pasen muy bien, sobre todo los niños que también tenemos nuestras cosas en la fiesta. Hay que divertirse mucho porque así lo deseamos los componentes de la Comisión Infantil del Grao.

Bienvenidos todos al Grao y un beso muy fuerte de Esther.

Pepe

MARITIMA MALLACH, S.A.

CONSIGNATARIO DE BUQUES
AGENTES DE CARGA Y DESCARGA
AGENCIA DE ADUANAS

SERVICIO DE LINEAS CON:

- BREMEN Y HAMBURGO (Alemania)
- ROTTERDAM (Holanda)
- AMBERES (Bélgica)
- SUR DE INGLATERRA
- PORTUGAL
- Línea regular con Túnez, SFAX, SOUSSE.
- Próxima salida MN (Valeria) 15-7-82

SERVICIOS EVENTUALES CON OTROS DESTINOS

Teléfonos 22 57 12 - 22 18 30

Telex: 6 55 41 Gemap - E

Telegramas Gemapa y Marcasa

Buenvista, 43

GRAO DE CASTELLON



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

CENTRAL TERMICA DE CASTELLON

POTENCIA INSTALADA:

2 GRUPOS DE 542.000 Kw. CADA UNO

GRAO DE CASTELLON

«No por pagar más se tienen mejores garantías»

(Vicente Das, presidente de la Comisión de Fiestas)



Vicente Das Esperanza pasó el trago de la Orden Ministerial de marras. Los espectáculos taurinos tradicionales hacían quitar el sueño a tenor de la fiesta taurina y su repercusión en el Grao. El «bou» es como el pescado, si no le hay, prefieren quedarse en casa. Ahora la alegría se manifiesta en el presidente puesto que los actos van transcurriendo con absoluta nor-

malidad pero masiva participación popular. Un factor a tener muy en cuenta, las peñas, han dado fuerza, vitalidad y ambiente al Grao. Un presidente con «barreras nuevas» para que no le pille el «toro». A eso se le llama: «trabajar seguro».

—¿Ilusión del presidente para con las fiestas?

—En principio, como comprenderás, es la máxima. Ya veremos dentro de unos días que puedo decirte, ahora sensacional. Todos participan con una alegría inmensa y tiene ganas en quedar bien, eso es lo más importante y ayuda a divertirse que para eso está la fiesta.

—¿Un corto análisis a la fiesta?

—Casi preferiría ofrecer un programa a todos para que supiesen y conocieran los actos del Grao. De cualquier manera puedo indicar que la base de las fiestas es el toro; recuerdo que incluso hay un día que coinciden tres actos a la misma hora lo cual indica que es diverso el orden de programación con respecto a los propios actos. O sea que hay actos para todos los gustos. La cultura-exposición de

pinturas de Antonio Campos y Alain Campos, actos deportivos para los peques y los grandes, bailes, orquesta, espectáculos de calidad como el del pasado domingo con la actuación de la orquesta de Janio Marti y de la Escuela de Bougiá de Castellón con Javier y Adela, campeones del mundo de rock and roll, la actuación de variedades para hoy, la cantante Cristina y la orquesta Mancy. Creo que todos pueden estar contentos, esperemos que salga todo bien.

—¿En la confección del programa se ha intentado enmendar errores anteriores —de haberlos habido— o emular aciertos?

—Las experiencias de años anteriores han servido para sopesar lo bueno y lo menos. En un momento dado un sector protestó de que sólo había toro entonces decidimos otra serie de actos, confeccionarlos, para que la variedad estuviese en el programa.

La pesadilla

—¿Le quitó el sueño la Orden Ministerial?

—Más que el sueño el presupuesto porque los gastos se han



«Tenemos un presupuesto de 3.400.000 pesetas»

incrementado ya que salió el 18 de Mayo y nosotros habíamos cerrado el presupuesto con una determinada cantidad. Creo que no por pagar más se tienen mejores garantías. Hay unos puntos con los que me identifico y otros no.

—Toros, toros... y olé.

—Nueve toros hay en un principio para las fiestas, entiéndase toros embolados.

—Hablaba el presidente de la sorpresa, del incremento de presupuesto. ¿A cuánto asciende el presente ejercicio festivo?

—El Presupuesto de la alcaldía es de 3.400.000 pesetas sin contar lo que puedan aportar las peñas.

Los permisos nos vuelven locos

—¿Cómo se quemarán los billetes?

—Ya se han quemado muchos, ya. Las barreras son nuevas, completamente nuevas, son nuestras, las hemos comprado y las tiene el Grao como patrimonio, lo que no está mal. Los espectáculos de variedades y atracciones también se llevan una buena cantidad pero lo que más nos duele es el dinero que «se quema» en permisos para

esto y lo otro. Casi medio millón de pesetas hemos gastado en permisos.

—¿Unas fiestas de San Pedro Brillantes?

—Es lo que deseamos todos. La ilusión, como podrás comprobar, es máxima y la gente se esfuerza en conseguir lo mejor para la fiesta. No va a ser nada fácil superar las del año pasado, quede claro, pero vamos a intentarlo.

Las peñas: alma y corazón de la fiesta

—¿Es trascendental el apoyo de las peñas en la fiesta?

—De todas, todas. La comisión no es más que una organización que intenta controlar un poco los acontecimientos pero las peñas son el alma y corazón de la fiesta. Sin su colaboración no sería posible la continuidad de los festejos.

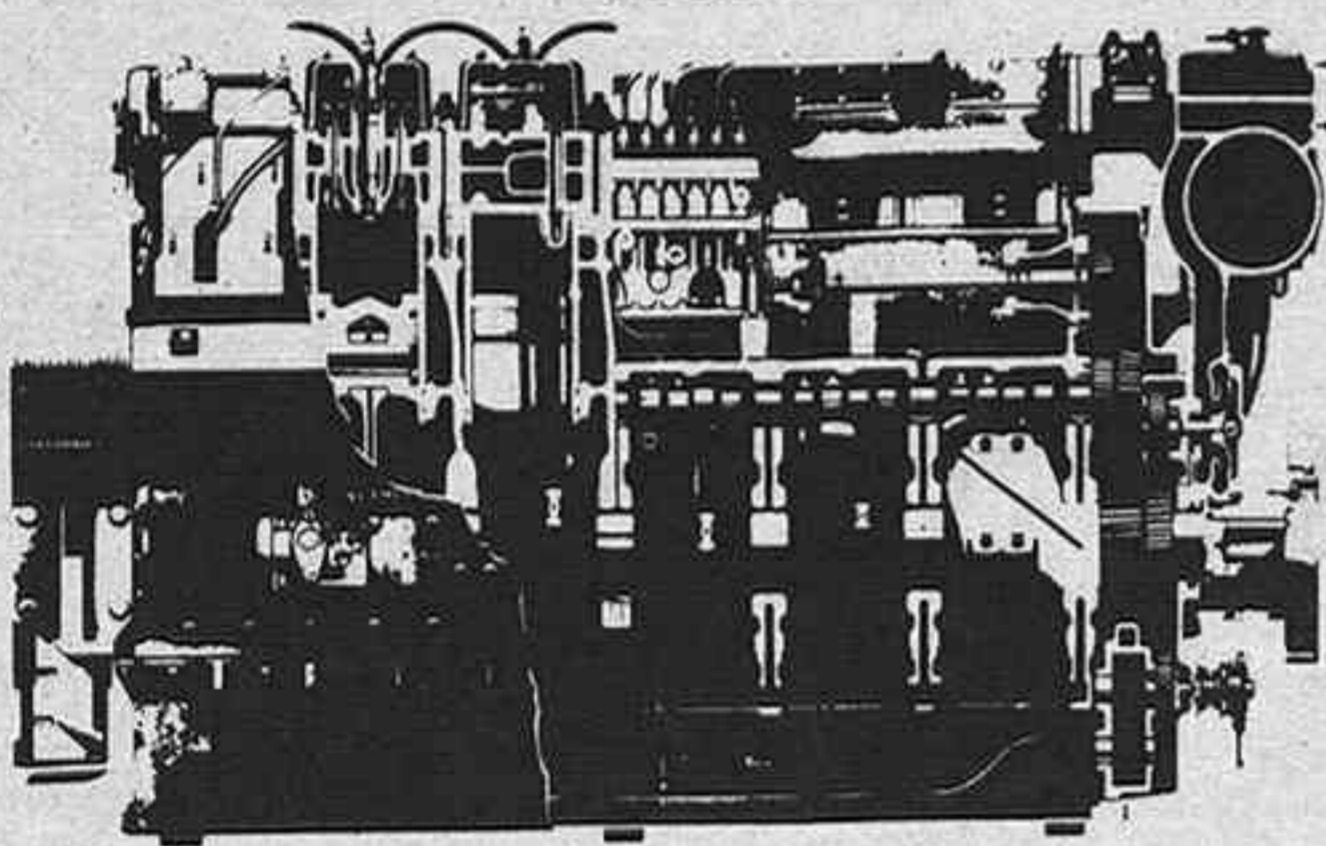
—¿Fiestas para todos?

—Para todos los que quieran visitar el Grao en estos días tan señalados. Aprovecho la oportunidad que me brinda MEDITERRANEO para invitar a todos los lectores a pasar estas jornadas con nosotros, se le recibe con los brazos abiertos en su casa, el Grao.

Pepe Chiva

Satra

division nautica



GUASCOR

Una línea completa en motores marinos para cerco y arrastre, de fabricación nacional,

QUE NO TIENE QUE ENVIDIAR NADA DE NADIE

ni en calidad, ni en asistencia técnica.

PERO SI NOS ENVIDIAN LOS PRECIOS

MODELO	POTENCIA CONTINUA PESADA	R.P.M.	POTENCIA INTERMITENTE
E 212-SP	293 C.V.	1.800	322 C.V.
E 212 T-SP	360 C.V.	1.800	396 C.V.
E 212 TA-SP	410 C.V.	1.800	451 C.V.
E 318-SP	442 C.V.	1.800	486 C.V.
E 318-T-SP	500 C.V.	1.800	550 C.V.
E 318 TA-SP	600 C.V.	1.800	655 C.V.

PEGASO - GUASCOR
MOTORES MARINOS DIESEL
 de 73 C.V. a 285 C.V.

Pida información en:

Satra
 division nautica

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia

Tel. 21 08 66 · Télex 65.630 · STRA
 Avda. Valencia, Km. 62.8 · Castellón
 ABIERTO VENTAS SABADO MAÑANA



CONSULMAR

CONSIGNATARIO DE BUQUES

GRAO - CASTELLON

CANALEJAS, 89 segundo
 TELS. 22 23 88-22 24 27
 TELEGRAMAS «CONSULMAR»
 GRAO
 TELEX: 65511 «ZUBICE»

el Pantano
restaurante

CTRA. ALCORA Km. 19,00



Restaurante
Club Náutico

GRAO - CASTELLON



BENISOL

Avda. Ferrandis Salvador
PLAYAS DE BENICASIM

COLUMBRETES: UN FINAL FELIZ

Narración, por ahora fantástica, de César Guillamón

El cangrejo aguzó la vista. Algo se divisaba a lo lejos por encima del azul marino. Instintivamente olfateó el peligro y corrió a guarecerse entre dos húmedas rocas salpicadas por el mar. El miedo y la curiosidad invadieron su ser. Eran ellos otra vez. Los terribles gigantes negros volvían para asolar sus poblados capturando a los confiados compañeros que no supieran valorar el peligro en toda su importancia. Otra vez la terrible plaga iba a destruir todas sus riquezas y a apoderarse de sus tesoros. Al paso de los gigantes negros sólo quedarían las ruinas de lo que poco tiempo antes había sido un vergel. El cangrejo se sintió triste. Rememorando anteriores invasiones de los gigantes no pudo reprimir un fuerte sentimiento de rabia dictada por la impotencia del ser pequeño en lucha contra el grande. Con toda la rapidez que le permitía su cómica andadura, con la velocidad que imprime el miedo y con la astucia que contagia el peligro comenzó a correr de roca en roca dando la señal de alarma a sus compañeros. ¡Vienen los gigantes!, ¡Vienen los gigantes!. La señal de alarma se repitió una y otra vez formando una cadena cuyos eslabones eran los propios habitantes de ese fantástico mundo submarino. Bajo el agua cada habitante se aprestó a buscar la guarida que más seguridad le podía ofrecer. Todos los cuidados eran pocos, el gigante negro no perdonaba a sus víctimas.

La gaviota, señora de los aires, volvía más dichosa que nunca al nido donde se encontraba su compañera. Las noticias corrían prontas por los aires y el gran macho estaba ansioso por ver a los dos polluelos que acababan de ver ese mundo mezcla de un marrón tierra y un sugerente azul mar. La compañera, satisfecha por saberse útil y querida, esperaba ilusionada su llegada. En verdad hoy era un gran día. De pronto un destello en el mar alarmó al inteligente animal que sin pérdida de tiempo se posó junto a su prole. Los pequeños polluelos, intrigados por el repentino cambio en el comportamiento de sus padres, no acertaban a explicarse lo que ocurría. «Son los gigantes negros, hijos míos» comentó el padre, «la desgracia vuelve otra vez a nosotros». Había que dar la alarma. El gran macho, batiendo fuertemente las alas y ayudado por el viento pasó de nido en nido repitiendo siempre la misma consigna ¡Vienen los gigantes!, ¡Vienen los gigantes!. Las hembras sobresaltadas por la terrible consigna ocultaban, con el celo y temor de la madre orgullosa, a los polluelos, protegiéndoles con sus propios cuerpos. No había defensa posible. Sólo cabía esperar y confiar en la suerte.

El majestuoso halcón, orgulloso de su estirpe volaba pavoneándose sabedor de las indiscretas miradas de las gaviotas. Parecía contento a juzgar por los bellos círculos que dibujaba en aquel cielo tan azul. Una vez más demostraba a las

indiscretas gaviotas el gran dominio de vuelo que poseía. Su excelente vista le permitió percatarse de que algo extraño estaba ocurriendo allí abajo, en la tierra firme. De pronto recordó con estupor hechos pasados. Quizá fueran... Sí, otra vez los gigantes negros. «¿Qué querrán?» se preguntó, «¿otra vez vendrán a destruir?». Ya se acercaban con sus extraños artilugios que parecían manchas en el mar inmenso y azul. El halcón, preocupado y temeroso por la catástrofe que se adivinaba, dio la última pasada desde las alturas. No se distinguía ningún ser viviente. Le llenó de satisfacción el comprobar que otra vez la señal de alarma por él ideada unos meses antes había resultado fructífera. Más tranquilo y complacido descendió a su inexpugnable refugio situado en una oquedad del cortado. Nada más se podía hacer, sólo resignarse y mantener la esperanza de que esta vez los desmanes no fueran tan graves como siempre.

El pulpo, diplomado en inteligencia, captó la señal de alarma de los cangrejos. El no temía a los gigantes. El era el señor de las rocas y astuto por excelencia. Sólo él podía burlar a los gigantes negros, menos inteligentes que él y con la cuarta parte de patas que él poseía más fuertes y desarrolladas. La tinta que expulsaba a voluntad cegaría cualquier ataque del enemigo y su mimetismo le proporcionaba el mejor disfraz para pasar inadvertido y reirse del gigante negro. No, no podían nada contra él porque era, el aristócrata del mar, y aún en el mar también hay clases.

Miedo en el agua

Bajo el agua no se apreciaba el menor movimiento. Todo ser viviente había desaparecido. El erizo, orgulloso de sus terribles defensas, pensó que nadie podía con él y no había porqué esconderse. Las estrellas de mar y los caracoles, condenados a su lento cami-



nar, se quejaban de que los cangrejos no daban la señal de alarma con la rapidez necesaria ya que a ellos les era imposible desplazarse con velocidad. Todos estaban ocultos. Parecía que todos los seres fueran inofensivos entre ellos convirtiendo la lucha por la subsistencia en una quimera sin fundamento alguno. En una misma cueva se guarnecían la morena, el sargo y la gamba. La sardina, el calamar y el congrio se rozaban unos a otros para comunicarse valor. La sepia, el mero y la langosta compartían un mismo hábitat ocasional y obligado por el peligro común que se cernía sobre todos ellos. El majestuoso halcón aceptó en su inaccesible nido a la serpiente y al escorpión. Sí, parecía un mundo muerto. No había ningún ser viviente a la vis-

ta. Se acercaban los gigantes negros. El silencio era sepulcral. Aunque... no, aún podían oírse unos lamentos. Eran los lamentos de los más desafortunados de todos los seres, los que estaban condenados a vivir inmóviles a expensas de cualquier enemigo, los esclavos de su inoperancia, eran los moluscos fijos a las rocas. En verdad era triste escuchar los balbuceos de la presumida ostra y los llantos del sufrido mejillón lamentándose de estar incapacitados para el movimiento, con la única defensa de sus conchas que no era obstáculo para el gigante negro. «Quien te ha visto y quién te ve» gritaba el valiente y resignante mejillón a la miedosa ostra. «Tú que tanto alardeas de tu finura y delicadeza, de que tu llanto produce codicia por esas bolitas que for-

mas y ahora no te resignas a la cruda realidad». «Sé valiente mujer».

Aquel mutismo dantesco, aquel vacío sonoro sólo era roto por las desgarradoras lamentaciones de los moluscos esclavos de su inmovilidad. Por un tiempo se había firmado el armisticio. El gusano no sería comido por el pez, ni éste por otro más grande el cual sería respetado por el pulpo, el aristócrata del mar. Hoy venían los gigantes negros...

El halcón, desde su nido, vigilaba los movimientos de aquellos extraños artilugios que traían a los gigantes negros hasta la tierra firme con ese ruido constante y

(Pasa a la siguiente)

Taller de Carpintería

Lluch y Escalera

ESPECIALIDAD EN GRANDES OBRAS

SALUDOS AL GRAO EN FIESTAS

Avda. Serradal, 7 - Tel. 22 21 47

GRAO - CASTELLON

VDA.
LORENZO CUMBA

MUEBLES Y DECORACION

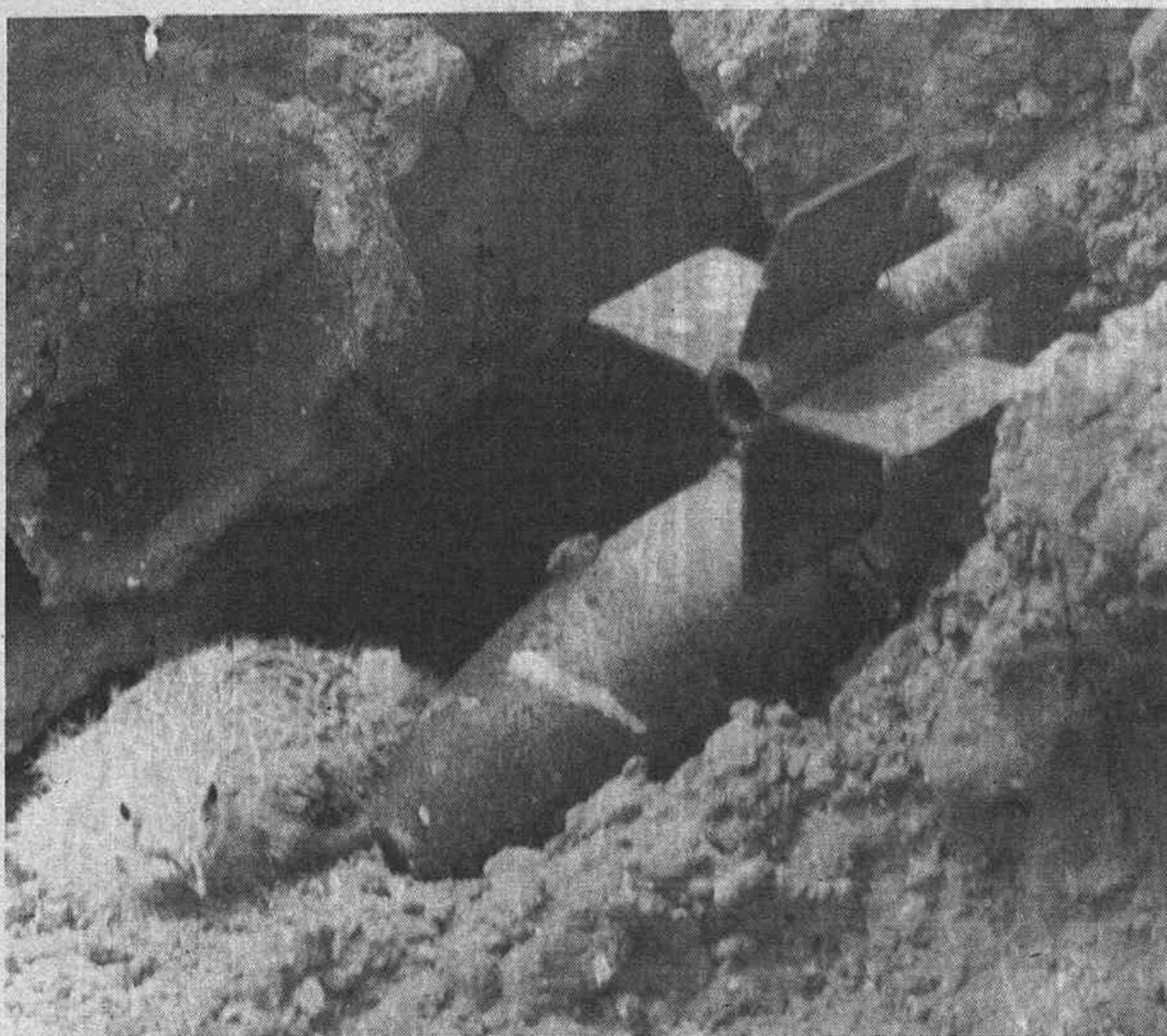
CANALEJAS, 87

TELEFONO 22 23 93

GRAO - CASTELLON

Columbretes: un final feliz

(Viene de la anterior)



molesto que destruía el preciado silencio.

Vida y muerte

Algo llamó la atención del majestuoso halcón. No eran gigantes negros los que llegaban a tierra firme. Intrigado decidió salir de su nido para estudiar la situación más de cerca. Volando con la maestría que le hacía ser envidiado por el resto de vecinos se posó en lo alto de una gran roca donde podía percatarse del más mínimo detalle. Sintió, por primera vez en los muchos años que llevaba de morador en aquellos parajes, un instintivo pláceme por la llegada de aquellos gigantes. Algo en su interior le decía que esta vez no venían a destruir. No se veían por ningún lado las fundas negras que acostumbraban a llevar, ni las horribles máscaras con las que tapaban sus caras, quizá por vergüenza de los atropellos que cometían, no se distinguía ninguna de aquellas cosas que se ponían a las espaldas para expoliar y destruir ese mundo intrigante y prohibido para él como era el fondo marino. No, esta vez no traían las

terribles armas de matar que aterrorizaban a los seres marinos, capaces de atravesar a cualquiera. Sin perder el más mínimo detalle el majestuoso halcón vio como los gigantes clavaban en el suelo una gran madera con una inscripción que no podía descifrar desde lo lejos. Una vez acabada la tarea los gigantes volvieron de nuevo a aquellas especies de conchas flotantes y desaparecieron, poco a poco, en el lejano horizonte. Con la velocidad del rayo voló hacia aquella madera. El corazón le latía con inusitada intensidad. Se detuvo unos instantes para leer la inscripción. De pronto le embargó la alegría, miró a su alrededor, no había nadie. Empezó el vuelo para situarse en las alturas y gritar con todas sus fuerzas, como nunca nadie había gritado: «¡Salid todos! ¡Por fin se ha hecho realidad! ¡Los gigantes negros nunca más nos van a molestar! ¡Salid sin miedo compañeros! Al instante, lo que hacía un momento parecía un desierto, se convirtió en un cúmulo de seres expectantes. Las rocas parecían un vivero

de cangrejos, los pulpos salían del agua atentos a la voz del halcón, las estrellas de mar, el congrio, las gambas, las langostas, las sepias, las gaviotas, los escorpiones, todos estaban expectantes a los gritos del majestuoso halcón. Este, sin poder evitar las lágrimas en sus ojos, comunicó a grandes voces para que todo el mundo le oyera lo que había escrito en la madera de los gigantes. Cuando hubo acabado, la explosión de alegría fue indescriptible, los cangrejos bailaban con los escorpiones, las sepias con los pulpos, el mero besaba a la morena... La tragedia se había convertido en felicidad. Nunca más volverían a ser molestados por los gigantes ¡por fin! Los polluelos de gaviota no entendían nada de lo que estaba ocurriendo. «¿Qué pasa papá?» preguntó tímidamente uno de ellos. «Hijos míos, hoy nuestra tierra, nuestro mundo, nuestras casas han merecido la protección de los gigantes y ya nunca más seremos molestados». «¿Por qué, papá?» «Porque hoy Les Columbretes han sido declaradas Parque Natural.

La Nostra Llengua...

Sant Pere

SANT PERE és el sant d'avui, especialment per als nostres amics del Grau de Castelló, i de tots els Graus que es fan i es desfan. SANT PERE és el sant més important com a conseqüència de les claus que obren i tanquen les portes del cel. Però ací hem de deixar el sermó del dia i dir alguna cosa que sone a llengua.

PERE és un traducció feta molt al començament de la primitiva Església. En la base es troba la intervenció de Jesús que va triar com a deixeble seu un home pescador de Genesaret que li dien Simó. I per indicar que el feia important en els seus plans li canvià el nom de Simó pel de KEFA paraula aramea que vol dir «roca o rocam». Un rocam sobre el qual s'havia d'edificar la congregació dels seus. De fet els creients van naitent del testimoni dels qui, com Pere, anaren recordant els fets i les paraules del seu Senyor Jesucrist. Pere era un d'ells, els més significat.

El càrrec de PERE era tan important que quan els escrits del Nou Testament foren passats de l'arameu al grec, també es va traduir el nom que Jesús li havia donat. De KEFA es traduí PETROS, i de Petros PETRUS, i de PETRU PERE per als amics. Tots entenem que això de Pere té relació amb les roques i amb els rocams. De primer pequè Pere era molt cabut i en segons lloc perquè la seua funció hauria d'ésser la de fonament de la fe de la comunitat cristiana.

Com a patró reclamen SANT PERE els pescadors i els peixaters, cosa molt natural, ja que tots són de l'ofici. Com a conseqüència del canvi de nom, el tenen com a patró els paletes i els constructors en general. Com a conseqüència de les seues lligadures («tot allò que lligues a la terra quedarà lligat al cel») el fan patró els ferrers, els cistellers i els segadors; i finalment el volen com a intercessor seu els serralers i els relloggers per les seues claus («a tu el donaré les claus del regne del cel...»).

En Calatunya abunden els

pobles i poblets que duen el nom de SANT PERE, però els valencians no hi ha hagut tant devoció. Ací només podem posar algunes expressions que el nomenen: d'un home molt jugador diuen per exemple que ES JUGARIA LES CLAUS DE SANT PERE, i també diuen d'un que menja molt que ES MENJARIA LES CLAUS DE SANT PERE, i dels qui es moren diuen que SE'N VAN A VEURE SANT PERE, o a SOPAR AMB SANT PERE. També hi ha expressions que posen mala fama als qui es duen PERE, com a gent curta d'enteniment: UN ES MOLT PERE quan té poc coneixement, i també diuen que TOTS ELS PERES SON ASEs. Ja coneixiem aquella dita: de PERES JONA I ASEs N'HI HA PER TOTES LES CASES. A Mallorca diuen que DOS PERES I UN BERNAT FAN UN ASE ACABAT. Però n'hi ha qui defensa la intel·ligència dels Peres quan contesta: TOTS ELS PERES SON ASEs SINO JO I MON PARE. Es allò de l'excepció que confirma la regla.

A València diuen que PERE JA ES VELL PER A TINDRE CERVELL: vol dir que quan una persona es fa vella no pot canviar de conducta o fer-se entenimentada. I també a València diuen que QUI TE SANT PERE NO AMPRA A SANT PAU: qui troba l'ajuda que buscava ja no en busca en un altre lloc.

Es curiós que SANT PERE té fama de curt però ha fet enfosquir el seu company PAU. No debades PAULUS vol dir «curt» «petit». Segurament és un nom que el mateix apòstol trià per rebaixar-se de categoria. I hi ha gent tan animal que encara diu que el motiu era que SANT PAU era molt baixet (i amb les comes tortes). Quines coses passen! Nosaltres li demanem a SANT PERE un poc del seu poc enteniment i a SANT PAU la humilitat per acceptar-lo. I per als del Grau de Castelló una setmana de festa plena, i que SANT PERE se'ls enduga al cel la Fertiberia i l'ESSO.

avel·lí flors bonet

Mesón La Trocha

LOCAL CLIMATIZADO

ESPECIALIDADES:

GRAN SURTIDO EN TAPAS VARIADAS

CONEJO AL ALI-OLI

CARNE A LA BRASA

ANDRES, PACO Y TOMAS, SALUDAN AL GRAO EN FIESTAS

TRAFALGAR, 12 - TEL. 22 58 86 - GRAO

BAR SANTI

NUEVA DIRECCION: HERMANOS VINUESA

SALUDA AL GRAO EN FIESTAS

Especialidad en almuerzos

C/. Pintor Porcar, 14

GRAO DE CASTELLON

Tras la brillante campaña anterior

El San Pedro busca el ascenso

cobrarán en la próxima competición, ¿qué hay de esto?

—Mira, los jugadores del San Pedro han prometido que si les damos un estímulo se quedarán todos y sólo hay una ilusión en ellos, el ascenso.

Buenas relaciones con el Castellón

—¿Cómo están las relaciones San Pedro-Castellón?

—Nuestras relaciones siempre han sido buenas y seguirán siendo. Fuimos de los primeros en felicitar al nuevo presidente Angel Rodríguez.

—Comentaste el fichaje de Maño y un posible delantero centro, aunque creo que uno de los principales problemas del San Pedro es el portero. ¿Se fichará un guardameta?

—De momento estamos haciendo gestiones para encontrar un trabajo para Miret, que es un gran portero y además tengo que hablar con Angel Rodríguez, para que nos cedan un portero.

—¿Qué equipos ves como más difíciles para el ascenso?

—Sin lugar a dudas una vez más será el Onda el equipo que más guerra dará, sin olvidar al recién ascendido Almazora.

—¿Se hacen muchos socios?

—La pasada temporada teníamos 500 y para la próxima queremos llegar a los 1.000, hasta ahora venían pagando 2.000 pesetas y de ahora en adelante la cuota será de tres mil pesetas.

—Comentabas que los jugadores tendrían un estímulo. ¿A cuánto ascenderá esa cantidad?

—De momento no se sabe, ya que tres o cuatro jugadores de la

plantilla tienen que reunirse con la junta y todos juntos decidiremos.

—¿Seguirán los mismos en la junta directiva?

—Pues no, habrán altas y bajas, que en su día te diré, pero cambiarán varios.

Novedades en el Javier Marquina

—En el campo Javier Marquina, se han hecho muchas y preciosas novedades, vestuarios, servicios bar, etc. ¿Tenéis algo más en proyecto?

—De momento estamos haciendo la entrada del campo, que quedará preciosa y luego haremos una tribuna para mil personas cubierta.

—Cambiando de tema, se ha comentado mucho, que Ramón II militaría la próxima temporada en el Onda. ¿Qué hay sobre este buen jugador?

—Vino Mendieta, entrenador del Onda para cambiar impresiones, y la cosa quedó clara. Ramón es un gran jugador y para jugar en otro equipo de nuestra categoría está bien en el San Pedro, ahora bien si se tratase de un equipo superior, no le pondríamos ninguna traba, Ramón por su clase podría jugar muy bien en Segunda División, más concretamente en el Castellón.

—Para terminar Manolo Chiva, en nombre de su junta directiva nos dijo, que su junta agradece a los aficionados la ayuda prestada al club y pide por mediación de MEDITERRANEO que sigan apoyando como lo han venido

haciendo, ya que tanto mi junta como yo, queremos el bien del San Pedro y del Grao y que si a última hora las cosas no nos han salido como todos queríamos, quiero aclarar que nunca ha pasado por

nuestra mente el vendernos o el arreglo de partidos. Todos juntos y unidos podemos hacer grandes cosas con el San Pedro y nuestro querido Grao.

Enrique Monerri



El San Pedro, C. F., realizó la pasada temporada una campaña muy buena, pero cuando todo parecía que terminaría con el ascenso a la Regional Preferente, se esfumó. Comentarios ha habido de todas las clases, pero la realidad sólo ha sido una, que el San Pedro ha perdido partidos que nunca debió de perder. El nerviosismo hizo mella en los jugadores y se escapó la gran oportunidad, pero como siempre para aprender hay que perder y esto ha sido lo que le ha pasado al equipo que preside Manolo Chiva. Tal vez y de momento el San Pedro es el único equipo, que no ha empezado a trabajar en el sentido de fichajes, pero lo que sí está claro tal como nos comentaba su presidente Manolo Chiva, es que la próxima temporada será la del San Pedro y que entre otras cosas y tal vez la más importante se logrará el ascenso.

—Manolo, últimamente se viene comentando que algunos jugadores del San Pedro van a fichar por otros equipos. ¿Qué hay de esto?



—Te puedo asegurar que de momento todos están ligados al club y nadie se ha dirigido a nosotros, tan sólo el Onda. Yo creo que si han de interesarse por algún jugador, lo que procede es que se dirijan a nuestra junta directiva.

—El San Pedro aún no ha empezado a trabajar, pero sabemos, de que se ha hecho con más de un jugador. ¿De quién se trata?

—Nos hemos hecho con los servicios de Maño, hombre de gran categoría que puede dar muy buen juego al equipo y estamos esperando contestación de un delantero centro que la pasada temporada militó en un equipo de Tercera División y tiene una gran facilidad goleadora, de momento no puedo darte el nombre, uno de los pasos más importantes ha sido conseguir, que Pepe Aznar siga una temporada más entrenando y dirigiendo al San Pedro.

—¿Según rumores, parece ser que los jugadores del San Pedro

**FELICITA
A TODA
LA AFICION
EN FIESTAS**

**OPERACION
MIL ABONADOS
AFICIONADO,
HAZTE SOCIO**

EL C. F. SAN PEDRO



SUCESOR DE SEBASTIAN ROCA

**CONSIGNATARIO DE BUQUES
AGENTE DE ADUANAS**

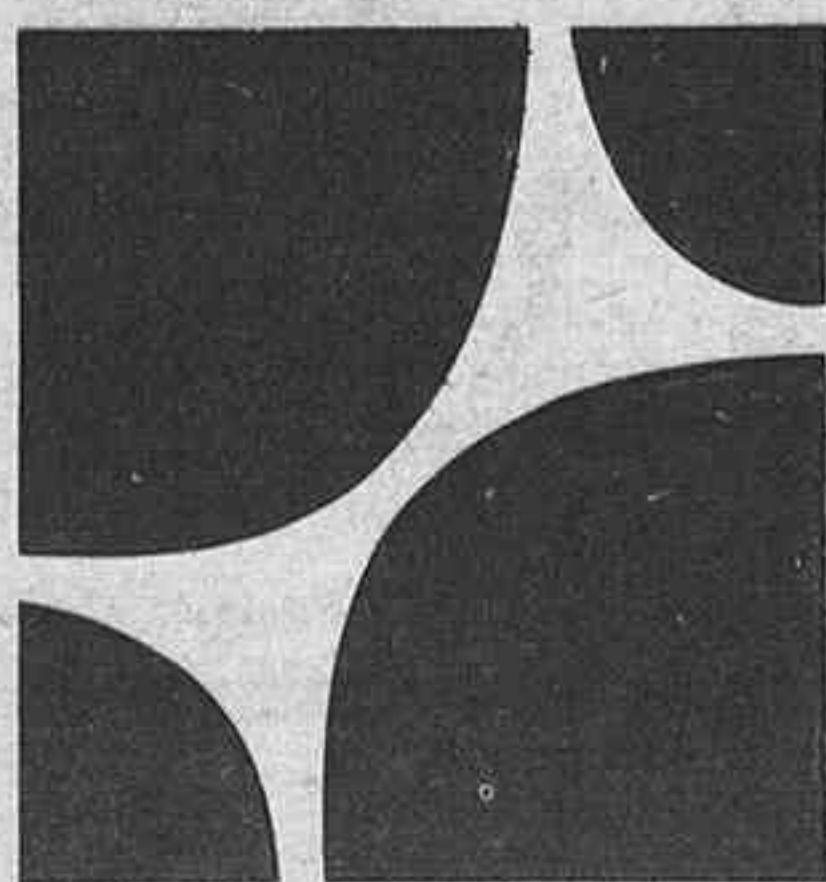
Pº Buenavista, 15. Grao Castellón.
Tel. 223190. 221796 Telex 65709 SROC-E

Agente en Castellón de:

**ANDREA
MERZARIO, S.A.**

**ORGANIZACION INTERNACIONAL
DE TRANSPORTES**

Pº Buenavista, 15. Grao Castellón. Tel. 223711



petromed
PETROLEOS DEL
MEDITERRANEO
S.A.

INVERTIMOS:

MAS capacidad

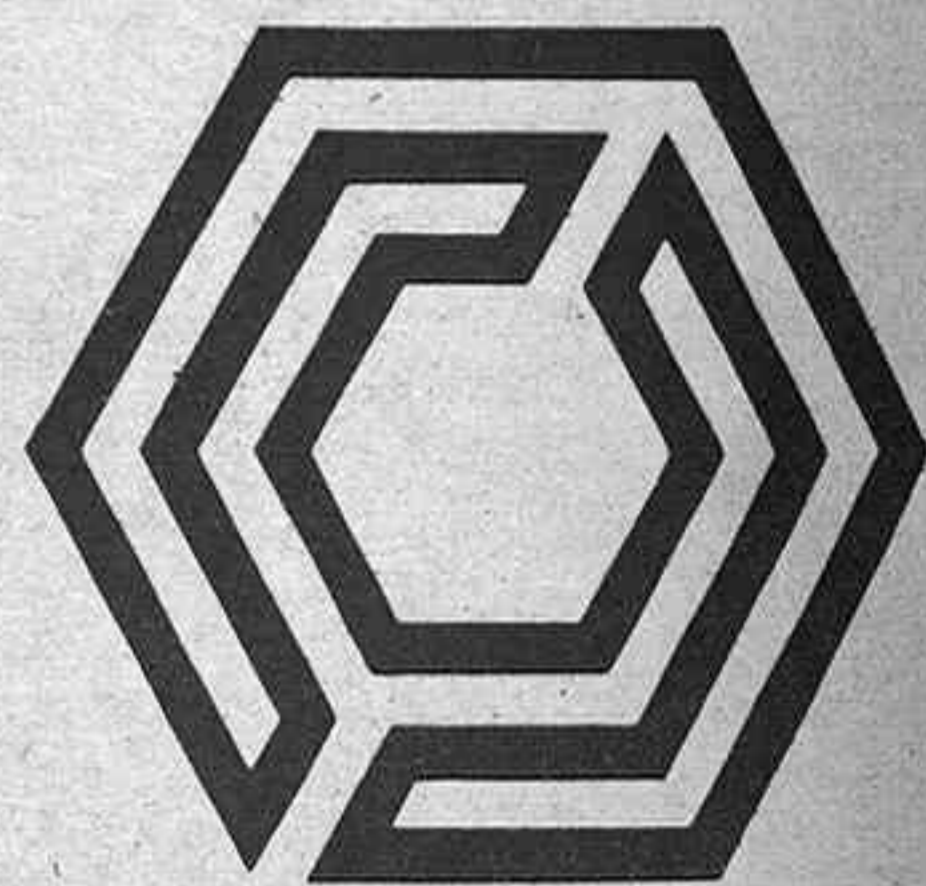
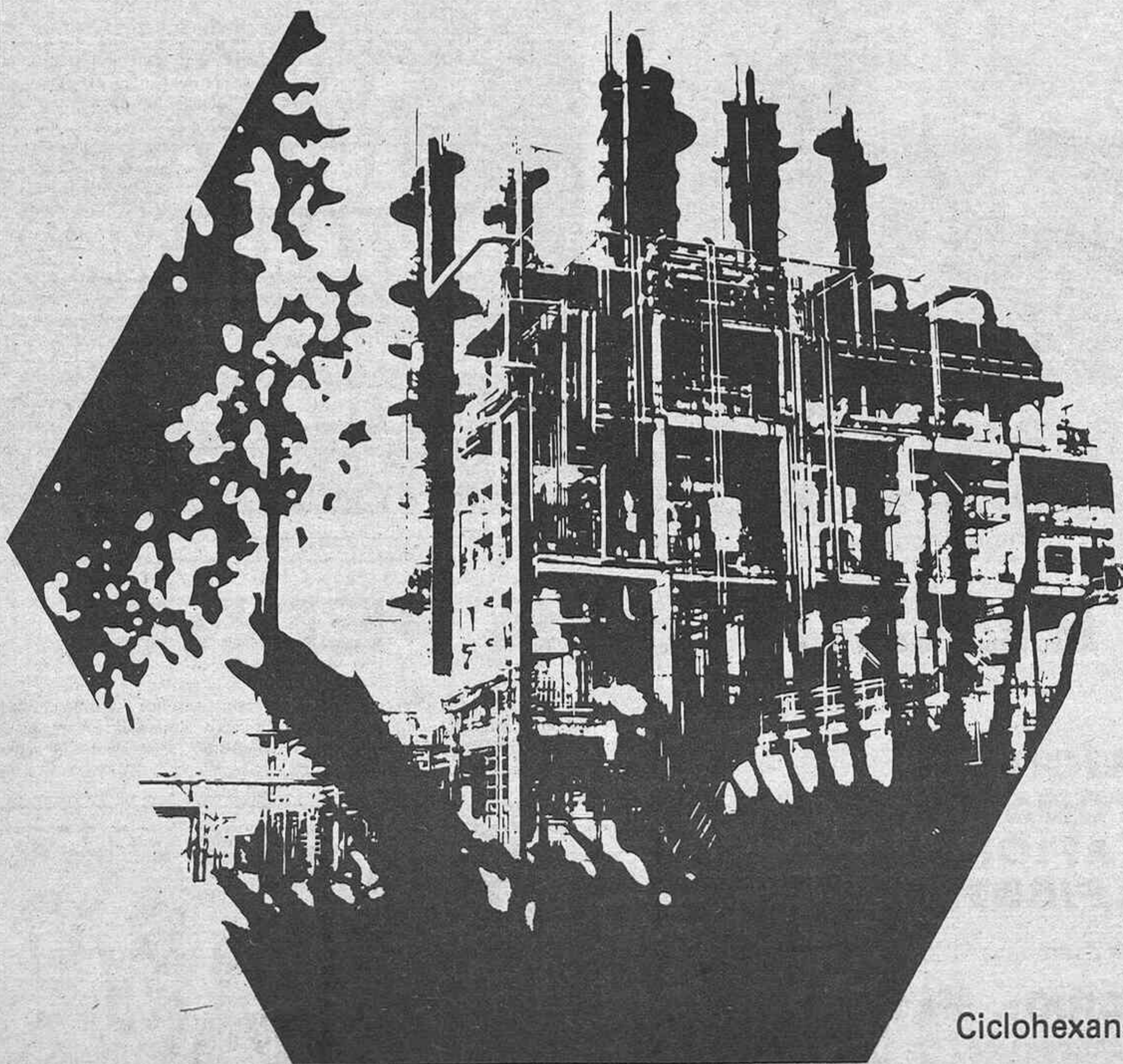
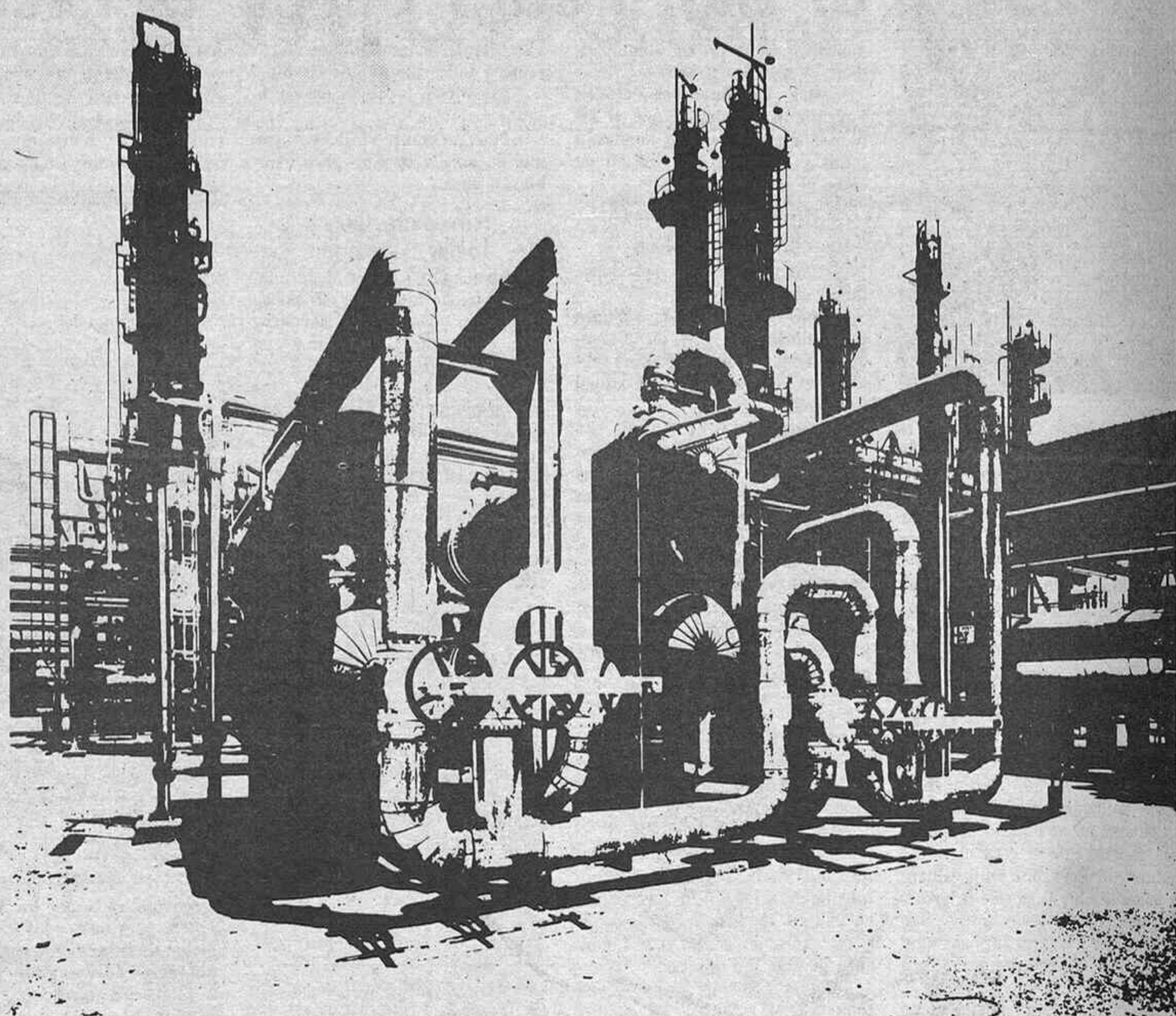
MEJOR servicio

CAPACIDAD:

6 millones
 toneladas/año

PRODUCCION:

Fuel-oil,
 gasóleo,
 kerosenos,
 gasolinas,
 naftas,
 GLP.



proquimed
PRODUCTOS
QUIMICOS DEL
MEDITERRANEO
S.A.

PRODUCCION:

Caprolactama:
 33.000 toneladas/año
 (materia prima para
 fibras y plásticos
 de poliamida)

Sulfato Amónico:
 154.000 toneladas/año

Ciclohexanona/ol, 32.000Ton./año



MUNDIAL '82



«FURIA»



NUESTRA MASCOTA.—Este dibujo de Pedro García Lorente ha sido elegido como la mascota oficial de nuestra selección para el España-82.

Esta es «Furia», pero España necesitará también técnica

Coordinan:

Jesús Martínez-Mira
Ximo Alcón

SANTAMARIA, «A COMENZAR DE NUEVO»

Por Mari Cruz Esteban

Tras la decepción ofrecida por la selección española ha llegado el momento de las reflexiones y de intentar paliar los defectos que se produjeron en los encuentros anteriores.

Esta es la intención, al menos, del seleccionador español José Emilio Santamaría, que, junto con sus jugadores, ha estado viendo los videos de los partidos frente a Honduras, Yugoslavia e Irlanda del Norte para adivinar qué es lo que ha fallado en el equipo hispano.

«Después de ver los videos nos hemos dado cuenta de que las líneas deben estar más protegidas entre sí, tiene que haber más apoyo entre los jugadores y así es como vamos a intentar jugar de ahora en adelante», señaló Santamaría.

El técnico también dijo que la precipitación y el nerviosismo habían sido los factores principales en el mal funcionamiento de sus discípulos.

«Mis jugadores salían agarrotados por la responsabilidad, querían resolver los encuentros cuanto antes y esa precipitación les hizo perder balones que en otras circunstancias hubiera sido fácil controlar. Jugaban, en principio, muy tranquilos, pero, a medida que iba pasando el tiempo, se ponían nerviosos y, por lo tanto, no jugaban bien», señaló más tarde José Emilio Santamaría.

El entrenador español ha manifestado que uno de los fallos fundamentales fue que la selección no supo en ningún momento finalizar con éxito las jugadas que se gestaban en el centro del campo. «Tenían temor a arriesgar, debido precisamente a la responsabilidad.»

Sin embargo, pese a la mala actuación del equipo español en la primera fase, el ánimo de los internacionales es muy bueno y quieren afrontar esta segunda ronda como si fuera un nuevo principio. «Vamos a intentar jugar con tranquilidad. Si no se pierden esos balones tan necesarios que se perdieron en los anteriores encuentros, estamos a la altura de cualquier potencia futbolística. El no perder los nervios es fundamental», dijo Santamaría.

Al parecer va a haber misiones específicas para los encuentros frente a Inglaterra y Alemania, «sobre todo en los marcajes a ciertos jugadores rivales. Quizás introduzca algún cambio pensando precisamente en el adversario». Santamaría, sin embargo, puntualizó que eso era sólo un comentario y que no lo daba por hecho, puesto que él siempre había afirmado que España tenía ya una forma de jugar definida.

Uno de los problemas con que se va a encontrar la selección anfitriona en esta fase es el público. Los jugadores no van a encontrar en ningún sitio el apoyo incondicional que han tenido en Valencia, y además los espectadores madrileños siempre se han caracterizado por su frialdad. A este respecto Santamaría dijo que «el público de Madrid es quizá más crítico que el del resto del país, porque está acostumbrado a ver más fútbol internacional, pero pienso que en esta ocasión aplaudirá a su selección, porque, si no aplaude a los españoles, no se a quién lo va a hacer».

En cuanto a las selecciones rivales en sí mismas, el técnico señaló que «son dos enemigos muy fuertes que sabemos cómo juegan y que hasta el momento no han dado la medida de sus posibilidades. Hemos estado tomando notas y veremos todos los partidos de ellos que podamos, con el fin de conocerlos y poder plantear bien el partido».

Después de las críticas que ha recibido durante los últimos días el entrenador, se le ha preguntado en la rueda de prensa si estaba nervioso y tenía intención de marcharse; Santamaría respondió: «A mí no me pone nervioso nadie porque tengo la conciencia tranquila. No he pensado en irme».

MARZÁ, S.L.

CONCESIONARIO: SEAT

EXPOSICION Y VENTAS C/HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00
CASTELLON

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82

EL CAMPEONATO EN CIFRAS

	URSS	POLONIA					
POLONIA							
BELGICA		0-3					

A

	J	G	E	P	F	C	Pt
POLONIA	1	1	0	0	3	0	2
BELGICA	1	0	0	1	0	3	0

	ESPAÑA	ALEMAN.					
ALEMAN.							
INGLATE.							

B

	J	G	E	P	F	C	Pt

	BRASIL	ITALIA					
ITALIA							
ARGENT.							

C

	J	G	E	P	F	C	Pt

	IRLANDA	AUSTRIA					
AUSTRIA							
FRANCIA		1-0					

D

	J	G	E	P	F	C	Pt
FRANCIA	1	1	0	0	1	0	2
AUSTRIA	1	0	0	1	0	1	0



GRUPO
LUIS BATALLA



CONJUNTO RESIDENCIAL
OROMAR
OROPESA DEL MAR

Apartamentos desde 1.200.000 pts
 Información y venta:
 tel. 31 03 38 Oropesa del Mar
 C/ Herrero 3, tel. 22 48 12 Castellón







**LOS ALEMANES
MAS VENDIDOS
DEL MUNDO**

Aparicio, S.A.

Calderon de la Barca, 3 Tel. 23 70 12



GOLEADORES

Ayer se destapó como goleador Boniek, el número 20 de la selección polaca. Y decimos como goleador porque como gran jugador ya lo había hecho en la primera fase. Tres tantos en un sólo encuentro (aunque el tercero pensamos que fue conseguido en claro fuera de juego) y en la segunda fase de un Mundial es algo que no se logra fácilmente. Con esos tres goles, Boniek alcanza en la tabla clasificatoria de artilleros al alemán Rummenigge, que venía ocupándola en solitario desde hace varias jornadas.

- Con cuatro goles: Rummenigge (Alemania Federal) y Boniek (Polonia).
- Con tres goles: Kiss (Hungría), Zico (Brasil).
- Con dos goles: Wark (Escocia); Fazekas, Nyilasi y Poloskei (Hungría). Robson (Inglaterra). Maradona y Bertoni (Argentina). Eder y Falcao (Brasil). Schachner (Austria). Six (Francia). Panenka (Checoslovaquia). Francis (Inglaterra). Armstrong (Irlanda del Norte). Genghini (Francia).
- Con un gol: Conti y Grazziani (Italia). Díaz y La Rosa (Perú). Smolarek, Ciolek, Buncol y Lato (Polonia). Mbida (Camerún). Reidents y Hrubesch (Alemania Federal). Madjer, Belloumi, Assad, y Bensaula (Argelia). Moscoso, Neira y Letelier

(Chile). Krankl (Austria). Ardiles y Passarella (Argentina). Vandenbergh, Coeck y Czerniatynski (Bélgica). Toth, Szentes y Varga (Hungría). Ramírez (El Salvador). Mariner (Inglaterra). Soler, Platini y Bossis (Francia). Al-Dajil y Al-Buloushi (Kuwait). LOPEZ UFARTE, JUANITO Y SAURA (ESPAÑA). Zelaya y Laing (Honduras). Gudelj y Petrovic (Yugoslavia). Bal, Blojin, Gavrilov, Baltacha, Chivadze, y Shengelia (Unión Soviética).

Sócrates, Serginho y Oscar (Brasil). Dalglish, Robertson, Archibald, Narey, Jordan y Souness (Escocia). Sumner y Woodin (Nueva Zelanda).

- Autogoles: Josef Barmos (Checoslovaquia): 1. Eduardo Valenzuela (Chile): 1.



**LA RELACION PRECIO
PRESTACIONES
MAS FAVORABLE**

Alfa Romeo

CONCESIONARIO CASTELLON Y PROVINCIA

Automoviles SIMON

Exposición: San Roque, 88 Teléfono: 23 35 95 CASTELLON

Talleres: San Isidro Labrador, 19 Teléfono: 22 27 19

Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82

Francia, 1

Austria, 0

Ambiente

Estadio Vicente Calderón. Un tercio de entrada (aproximadamente 20.000 espectadores). 30 grados de temperatura.

Alineaciones

AUSTRIA (camiseta blanca y pantalón y medias negras).— Koncilia, Krauss, Obermayer, Pezzey, Degeorgi (Baumeister, segundo tiempo), Hattenberger, Prohaska, Hintermaier, Schachner, Krankl y Jara (Welzl, segundo tiempo).

FRANCIA (camiseta azul, pantalón blanco y medias rojas).— Ettori, Battiston, Jan vion, Tresor, Bossis, Giresse, Tigana, Genghini (Girad, minuto 40 de la segunda parte), Soler, Lacombe (Roche-teau, minuto 14) y Six.

Arbitro

El húngaro Karolyi Palotai. Auxiliado en las bandas por el checo Vojtech Christov y el yugoslavo Damir Matovinovic. Tarjeta a Obermayer (minuto 13), por protestar.

Gol

0-1. Minuto 39. Genghini saca una falta desde lejos del área y marca por la escuadra izquierda.

Francia abrió la segunda fase del Mundial-82 con una mínima victoria sobre Austria que, posiblemente, la llevará a las semifinales.

Sin embargo, no puede decirse que el fútbol galo haya añadido nuevos laureles a su historial, porque el partido fue vulgar y anodino en muchos plazos, con solamente ráfagas de buen juego y una oposición austriaca tan escasa de calidad que invita a pensar si Argelia lo hubiera hecho mejor.

Primera parte

Lo mejor del partido fue su primer cuarto de hora, en el que Francia planteó un esquema de fútbol abierto, con tres puntas de ataque —Soler, Six y el veterano Lacombe en el centro, en el puesto que ocupa normalmente Platini— apoyadas y alimentadas por el buen juego de Giresse, otra vez el «cerebro» del equipo, Genghini y Tigana. A estos se les incorporaba Bossis, permitiéndose el defensa ese lujo por la actuación impecable de Tresor, que se hizo dueño de su área, coronando así una gran actuación en este mundial.

No obstante, la temprana lesión de Lacombe, que hubo de ser sustituido a los catorce minutos por Rocheteau, rompió este esquema y Francia ya no tuvo el mismo aire, limitándose a las acciones aisladas de los extremos o de Giresse y Tigana en vena de aciertos.

Frente a ellos, Austria tenía



Krankl

poco que ofrecer; jugaron un fútbol tenaz, pero desvaído, con impotencia rematadora, porque a Krankl lo marcaron muy bien Battiston y Tresor en última instancia y a Schahner lo anuló Janvion. Ni Prohaska ni el resto del medio campo y zaga de Austria tuvieron el nivel suficiente para contrarrestar las ofensivas francesas, y así discurrió el partido por cauces monótonos, hasta el minuto 39, en el que una falta de Obermayer a Rocheteau fue convertida con acierto por Genghini, bombeando el balón sobre Koncilia y marcando por la escuadra el único gol.



Michel Hidalgo ayer, al fin, sonreía.



Bernard Genghini ejecuta una falta, colándose el balón por la escuadra de la meta de Koncilia.

Aquí se rubricó la victoria gala, que aún pudo ser mayor en un par de grandes ocasiones desaprovechadas por Soler y Six una, y Rocheteau la otra, pero que se quedó en mínima y bastante para dejar a los austriacos en la cuneta.

Segunda parte

En la segunda parte Austria cambió a Degeorgi y Jara por Baumeister y Welzl, pero estos cambios no hicieron ir mejor al equipo.

En el minuto noveno de este período, el árbitro húngaro Palotai, que tuvo una buena actuación, anuló un gol a Genghini por fuera de juego, y en el 25 se produjo la mejor jugada de la tarde, a cargo del pequeño Giresse, que dejó en bandeja un balón que desaprovechó Rocheteau.

Media entrada en el Vicente Calderón, en una tarde calurosa y una hosca acogida al equipo austriaco, por su lamentable «exhibición» en Gijón ante Alemania. Al final también hubo algunos pitos para los austriacos y algunas palmas para Francia, que no hizo méritos para más.

Austria

El técnico: el tándem que forman Schmidt y Latzke no acaba de encontrar la fórmula para rehacer el centro del campo austriaco, ya que «el deseado» Jara, recién incorporado, no aportó al equipo lo que este necesitaba; rapidez y profundidad. Para colmo de males la defensa actuó un tanto desconcertada.

Koncilia: Está en una magnífica forma, el gol fue imparable.

Krauss: Tuvo problemas con su par, subió al ataque, salvó un gol bajo los palos.

Obermayer: Serio como siempre, aunque tuvo dificultades para ordenar la zaga ante la rapidez de los galos.

Pezzey: Bregó, le falta lo que al resto del equipo: Chispa.

Degeorgi: Discreto mientras estuvo en el campo, se retiró tras darse un fuerte golpe contra una valla.

Hattenberger: Fuerte, pero excesivamente premioso.

Prohaska: De jugar en el Inter se ha contagiado del «calcio», si el juega, lo hace el equipo. Hoy no jugó.

Hintermaier: Lo mismo que Hattenberger, le falta cintura.

Schachner: Chutó poco y... alto.

Krankl: Luchador, muy desasistido.

Jara: Poco hizo durante los 45 minutos que estuvo en el campo. Tampoco puede ser «el salvador», está recién recuperado de una lesión.

Baumeister: Es centrocampista y salió a suplir a un lateral —Degeorgi—, lo hizo bien y con visión ofensiva, lo que indica su disciplina táctica, le faltó coraje.

Welzl: No aportó la velocidad que se esperaba de él.

USTED PUEDE VER...

ESPAÑA-82

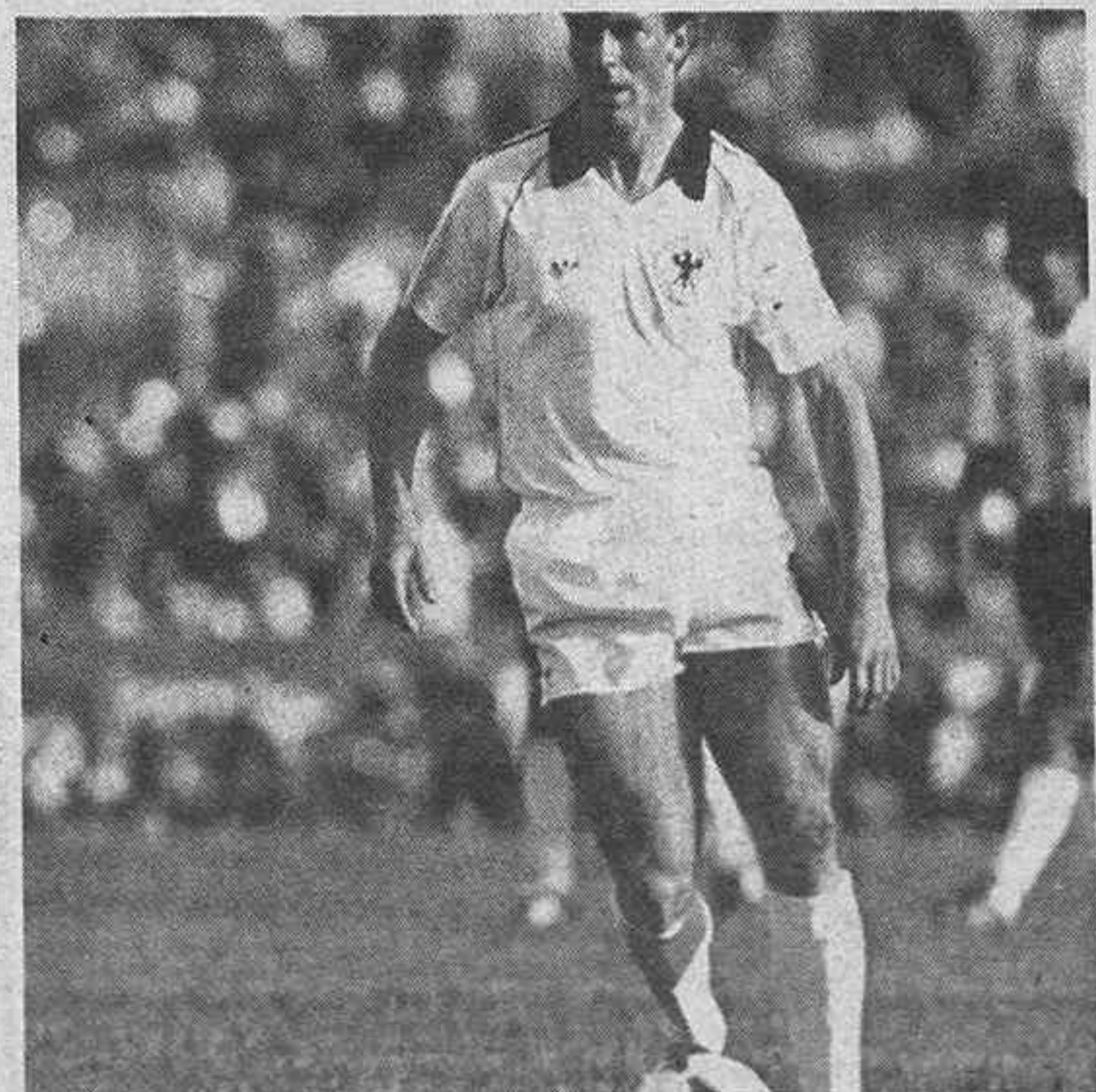
Almacenes Avenida
LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN

“EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS”

CENTRAL: HERRERO, 11 - TELEFONOS: 22 64 41 - 22 68 16 - 22 62 79 CASTELLON

Martes, 29

- TVE-1 15,35 Mundial informativo
- TVE-2 17,15 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de Argentina e Italia.
- TVE-1 20,50 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de Alemania e Inglaterra.
- TVE-1 23,15 Resumen de la jornada.



Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82

Polonia, 3 Bélgica, 0

Arbitro

Luis Siles, de Costa Rica, correcto, auxiliado en las bandas por Enrique Labo, de Perú, y Gaston Castro, de Chile. Tarjeta amarilla a Smolarek, a los 3 minutos del segundo tiempo, por repeler una entrada.

Alineaciones

BELGICA (uniforme rojo): Custers, Renquin, Millecamps, Meeuws, Plessers, Van Moer, Coeck, Vercauteren, Ceulemans, Ven den Bergh y Czerniatynski.

Cambios: Van der Elst salió por Van Moer, después del descanso. A un minuto del final Baecke sale por Plessers.

POLONIA (camiseta blanca, pantalón rojo y medias blancas): Mlynarczik, Dziuba, Zmuda, Janas, Majewski, Kupcewicz, Buncol, Matysik, Lato, Boniek y Smolarek.

Cambios: Ciolek por Kupcewicz, a los 38 minutos del segundo tiempo.

Ambiente

Primer partido en el Nou Camp, correspondiente al grupo A de la segunda fase. Entrada: 15.000 espectadores (aforo, 120.000). Temperatura: 27 grados centígrados. Terreno: en perfectas condiciones.

Goles

0-1. 3 minutos. Lato se interna, centra sobre el área y Boniek, sobre la marcha, empalma a la red desde el borde del área. El balón entra por la escuadra derecha de Custers.

0-2. 26 minutos. Centro de Dziuba, Smolarek cabecea hacia el centro del área y allí Boniek, de nuevo, lleva de cabeza el balón a la red, por encima del meta Custers.

0-3. 54 minutos. Smolarek centra sobre Lato, que mete en profundidad a Boniek. La defensa belga se queda parada, entendiendo que hay fuera de juego, pero el goleador polaco regatea a Custers y marca por bajo.



Custers no puede evitar el primer gol de Polonia, marcado por Boniek.

lo visto hoy en el Nou Camp, a Polonia hay que girarle una letra en blanco con la fecha puesta en las semifinales, porque el fútbol polaco, o al menos el que juega desde el 5-1 a Perú, es uno de los más potentes y completos del campeonato.

La manera como Polonia maniató a Bélgica, con lo difícil que es el equipo belga, reciente triunfador de Argentina, fue realmente impecable. En defensa no tuvo un solo fallo, su media fue incansable y su delantera mortífera, sus jugadores son atléticos y la veteranía de alguno de ellos, lejos de ser un lastre, poné en el conjunto un punto adecuado de serenidad.

Los primeros 45 minutos, en los que Polonia encarriló su triunfo al irse al descanso con un claro dos a cero, fueron un fiel anticipo de lo que sería el partido, desde que los polacos se adelantaron en el marcador a los 4 minutos por mediación de Boniek, a pase de Lato.

Jugando un primer tiempo sumamente inteligente, con un fútbol casi perfecto desde un punto de vista práctico, Polonia no vaciló en ceder posicionalmente el dominio territorial al rodillo belga, lo que favorecía el abrir espacios por las alas al contragolpe polaco.

Fue a través de otro fulgurante contraataque cuando en el minuto 26 de nuevo Boniek, esta vez de cabeza, adelantaba de nuevo a Polonia con el 2-0, que casi sentenciaba, pero a los 43 minutos Smolarek, la otra punta de lanza polaca, estrellaba un disparo durísimo en el poste. Otra vez con Custers descolocado, que hubiera sido una puntilla anticipada.

A lo largo de estos 45 minutos, frente al fútbol serio y vertiginoso en contragolpe de Polonia, Bélgica no fue ni de lejos el equipo que convenció y triunfó en la jornada inaugural frente a Argentina.

En el cuadro belga, que luchó a tope, como siempre, se echó dramáticamente en falta la presencia de Pfaff en la puerta y la seguridad y genio del capitán, lesionado, Gerts.

Pese a la fuerza del medio campo belga, en donde Van Moer, pese a su veteranía, fue el pulmón de los «diablos rojos», el ataque no dispuso de oportunidades, pero ello debe cargarse en el haber de la cobertura polaca, eficaz y disciplinada, sin una sola alegría, pendiente sólo de salir con el balón jugado en condiciones hacia Lato, quien buscaba rápidamente el

apoyo de Buncol, que permitiera lanzar a Boniek y Smolarek, dos jugadores de campanillas que tienen una perfecta visión del gol y que, además, aguantaron sin pestañear la dureza tradicional de la defensa belga.

A lo largo de la segunda parte, Bélgica pareció aprender la lección del primer tiempo y reforzó los marcajes sobre Boniek y Smolarek, a la vez que retrasaba su dispositivo de medio campo.

Esta táctica, sin lugar a dudas, complicó la vida a los polacos, porque los belgas defendían mejor, pero, por el contrario, se quedaron con menos potencia ofensiva, lo que abrió una carrera contra reloj para intentar nivelar el 2-0 que pesaba como una losa que intentaba levantar una y otra vez el atlético Ceulemans.

No obstante, fue en el minuto 53 cuando Boniek marcaba un gol precioso, regateando incluso a Custers. Era el 3-0, la consagración de Boniek en el Mundial, y

significaba el derrumbamiento total de las aspiraciones belgas.

El reciente fichaje de la Juventus demostraba esta noche que es uno de esos raros jugadores con olfato de gol. Su movilidad, inteligencia en el desmarque, juego de cabeza y oportunismo le hacen un fenómeno, pero tan importante como lo anterior es que Boniek es un jugador de equipo, el antidoto, capaz de defender y de dejarse llevar por el fútbol veterano e inteligente de Lato, quien conoce a la perfección el instinto del goleador, así como de Smolarek, otro jugador de campanillas que haría feliz a cualquier equipo occidental.

Con un gol dudoso anulado a Boniek a los 34 minutos de esta segunda mitad, el partido prácticamente finalizó entre los cánticos y aplausos de un grupo de aficionados polacos, no muy nutrido, pero sí ruidoso, quienes contaron con el apoyo de la «torcida» brasileña, la cual hizo acto de presencia esta noche en el Nou Camp.

OPINIONES

«Polonia ha estado mejor preparada para la táctica del contragolpe y ha causado estragos», declaró el seleccionador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Konstantin Bekov, una vez finalizado el encuentro disputado anoche en el Nou Camp entre Polonia y Bélgica.

Por su parte, Anselmo López, vicepresidente del R.C.O.E. dijo que el encuentro resultó «muy bonito y disputado, destacando sobre todo el juego de Boniek y sus tres preciosos goles».

Koldo Aguirre, observador de Santamaría en el partido, dijo que «francamente me ha parecido muy buena la selección polaca, que ha ejecutado el contragolpe a la perfección y ha demostrado tener mucha fuerza».

«La principal ventaja de Polonia —añadió— es que se ha desdoblado a la perfección, subiendo sus hombros con fuerza y facilidad, sobre todo los del medio campo. Los tres goles han sido preciosos». Destacó también a Boniek, «pletórico de intuición y efectividad».

Ladislao Kubala, el ex-seleccionador español, habló también y dijo que «la selección de Polonia ha encontrado un líder en Boniek, que ha demostrado una gran forma, además de conseguir los tres tantos de su selección». Destacó también que «el contragolpe lo ha practicado la selección que menos se esperaba de las dos, pero lo ha hecho perfectamente, trastocando la táctica de Guy Thys, que en el segundo tiempo no supo ordenar un cambio en esa táctica. De todas maneras les faltaban dos titulares como Gerets y Pfaff, lo que son muchas ventajas».

Helenio Herrera, ex-entrenador de Fútbol Club Barcelona ha señalado que «no me ha sorprendido la derrota de Bélgica, a la que vi mal ante Hungría, ante la que sólo arrancó un empate». Herrera resaltó, cómo no, el sensacional partido de Boniek y añadió que «Polonia descansará ahora y se verá favorecida en el aspecto físico en su encuentro ante la URSS, a la que puede ganar».

Ninguno de los presentes en el palco presidencial, entre ellos el Príncipe Rainiero de Mónaco y su hijo Alberto, el ministro Juan José Rosón, el teniente general Aramburu Topete, etcétera, pudieron ser entrevistados, porque la FIFA prohibió expresamente el acceso al palco presidencial de los medios de información.



Boniek, triple goleador ayer

Mundial '82 Mundial '82 Mundial '82

LOS PROTAGONISTAS DE HOY



Alemania



SCHUMACHER (1)

Harald Schumacher (Colonia), 28 años, 1,86 metros, 78 kilos, 28 veces internacional. Sustituyó al campeón del mundo, Sepp Maier, que como consecuencia de un grave accidente tuvo que dar por terminada su carrera futbolística prematuramente. Sus reacciones vertiginosas y rapidez de reflejos fueron la base del éxito de la selección germana en los Campeonatos de Europa, que llegó a la ronda final del Campeonato del Mundo sin sufrir derrota alguna. Es el número uno de los porteros alemanes.

BRIEGEL (2)

Hans Peter Briegel (Kaiserlautern), 26 años, 1,87 metros, 89 kilos, 30 veces internacional. Un

verdadero atleta, especialista en decatón, que pulió con un entrenamiento intenso su técnica hasta convertirse en uno de los mejores defensas del mundo. Gracias a su potencia y velocidad, siempre encuentra posibilidad de apoyar el juego ofensivo de su equipo. Durísimo en los marcajes, pero correcto.

BREITNER (3)

Paul Breitner (Bayern Munich), 30 años, 1,76 metros, 73 kilos, 44 veces internacional. Es un viejo conocido de los aficionados españoles. Tras un largo período de retirada voluntaria del equipo nacional, el «abisinio» ha vuelto para convertirse en el líder indiscutible del mismo. Tiene una increíble condición física, siendo el encargado de distribuir el juego a sus compañeros. Hombre disciplinado, su juego resulta de gran eficacia tanto en defensa como en ataque.

FOSTER (4)

Harl Heinz Forster (Stuttgart), 23 años, 1,78 metros, 73 kilos, 38 veces internacional. El mejor central del fútbol alemán. En sus tareas de marcador, no se limita a coger al delantero contrario cuando éste se encuentra en las proximidades de su área, sino que está marcándole en otras zonas del

campo. Utiliza, por tanto, la táctica del «aburrimento», por lo que no es muy inusual que los jugadores a los que marca, o bien cambien de posición en el campo o sean sustituidos. Es el más joven de la defensa de Alemania Federal.

ARBITRO



CESAR COELHO

Brasil. Nació en Río de Janeiro (1943). Está en Primera División desde 1967 y pertenece a la FIFA desde 1968. Su pasatiempo: el tenis. Domina el inglés y el español. Trabaja como profesor de gimnasia y en el libre cambio.

Inglaterra



SHILTON (22)

Peter Shilton (Nottingham Forest), 32 años, 1,83 metros, 81 kilos, 40 veces internacional. Portero. Debutante en 1971. Recuperó la titularidad de manos de Clemence, tras tres ausencias, para el partido contra Hungría, decisivo para la clasificación. Su aparente vulnerabilidad por bajo se corrigió en el Nottingham, con el que venció en dos Copas de Europa y una Liga inglesa. Va muy bien por el juego alto.

FRANCIS (8)

Trevor Francis (Manchester City), 28 años, 1,77 metros, 73 kilos, 30 veces internacional. Tras su grave lesión en el tendón de Aquiles, que le hizo perder una temporada, ha recuperado plenamente su forma. Está considerado

como el mejor extremo del mundo, no en vano su actual club, el Manchester City, pagó por él doscientos millones de pesetas, todo un récord en la historia del fútbol inglés. En su país es aclamado y admirado. Se trata de un jugador genial que hace que el fútbol siga siendo un espectáculo.

MARINER (11)

Paúl Mariner (Ipswich Town), 29 años, 1,83 metros, 73 kilos, 23 veces internacional. Durante mucho tiempo, estuvo considerado como el «niño terrible» del fútbol inglés.

Es un gran rematador y, como buen representante del fútbol británico, va muy bien de cabeza. Es rápido y vivo, y sus disparos suelen encontrar con frecuencia el camino del gol. Su mayor defecto es que suele rendir poco si se le marca de cerca.

ROBSON (16)

Bryan Robson (Manchester United), 25 años, 1,75 metros, 70 kilos, 22 veces internacional. Centrocampista. Batió el récord de traspasos en Inglaterra, con 330 millones de pesetas. Bueno en el pase y como director de juego, es un inteligente iniciador de ofensivas, infatigable, domina grandes espacios de terreno. A la par de ser un «jeep», con mucha potencia, es un buen regidor de juego, es bueno en el pase y ofensivamente realiza grandes penetraciones.

Clark Maquinaria, S.A.
Apartado, 3.102 - Tel. 39 74 00 - Zaragoza

Carretillas elevadoras



Servicios de Asistencia
Técnica y Repuestos Clark:

Puntuales.

CONCESIONARIO OFICIAL DE CLARK MAQUINARIA, S. A. PARA:
VALENCIA, CASTELLON, ALBACETE Y MALLORCA

EUMAN S.A.

Ctra. Nal. Madrid-Valencia, Km. 339,6 - Término Municipal Cuart de Poblet - Teléf. 1540911 - VALENCIA

AVISO IMPORTANTE

ESTA NOCHE NO HABRA RECOGIDA DE BASURAS

Para general conocimiento de todos los usuarios del Servicio de Recogida de Basuras, se les informa que, con motivo de la festividad de San Pedro, esta noche no se prestará servicio.

Se ruega por tanto a todo el vecindario, se abstenga de sacar las basuras, para evitar que éstas permanezcan en los portales o en la vía pública, más tiempo del previsto.

Castellón, 29 de Junio de 1982

LA EMPRESA CONCESIONARIA

El próximo verano entrará en servicio

ALCOCEBRE TENDRA PUERTO DEPORTIVO

La provincia de Castellón con sus 112 kilómetros de costa va a contar con un puerto deportivo de seis hectáreas de extensión. En el complejo Las Fuentes se ha iniciado la segunda fase de construcción del Puerto Deportivo Las Fuentes. Es una obra única en nuestro litoral con visos de realidad para el próximo verano. Puerto deportivo que dará categoría, prestigio y cobijo al turismo marítimo del Mediterráneo. Las primeras autoridades civiles y militares asistieron al acto. Gobierno Civil, Comandancia Militar de Marina y máximos responsables del departamento de Puertos y Costas fueron testigos del acontecimiento. También MEDITERRANEO estuvo presente y dialogó con José Manuel Galatas Ghezzi, presidente del Consejo de Administración de Puerto Deportivo Las Fuentes, S.A., quien manifestó:

invertir en instalaciones, en el puerto para que puedan entrar barcos y exista un movimiento marítimo. Aquí tenemos el problema de que el tiempo de turismo es muy corto, son dos meses, muy corto.

—¿Habría que ampliar el período estival de forma que el movimiento marítimo fuera más fluido?

—Efectivamente se trata de eso. Si se consigue todo lo que tenemos en cartera serán siete los meses de continuidad estival, lo cual beneficiará esta área en todos los órdenes.

—Una idea, la del puerto deportivo, que nació en el año 73.

—Sí, pero entonces Puerto Deportivo Las Fuentes pertenecía

—Estamos en 1982, inmersión de la primera piedra de la segunda fase.

—En realidad el día tres de mayo se tiró la primera piedra aunque ahora en junio ha sido la inauguración oficial, con asistencia de las autoridades.

—¿Para cuándo el atraque de los barcos?

—Si todo va normalmente, o sea sin complicación alguna, el próximo verano los barcos entrarán en la dársena del Puerto Deportivo Las Fuentes. Para la primavera del 84 se tiene previsto el fin de las obras que comprenden el área de servicios e instalaciones, tiendas, restaurantes, combustible, etc.

Doscientos sesenta y cinco atraques

—¿Organigrama del puerto?

—El puerto consta de tres partes: una de atraques en el mar, una de dique seco y una tercera de apartamentos, con locales comerciales en su área. Hay que tener en cuenta que habrán 265 atraques y los edificios constarán de tres duplex y veintiséis apartamentos. El primero y segundo piso tienen enfrente un atraque. Tener un apartamento en Puerto Las Fuentes es una concesión a perpetuidad cosa que muy pocas sociedades otorgan.

—¿Cómo ha respondido el público interesado en la sociedad?

—Con el acto oficial de la primera piedra, segunda fase, comenzamos la andadura de nuevo. Pensamos que sí, que la acogida va a ser buena, ya hay movimiento porque no podemos olvidar que al pararse las obras anteriormente se enfrió un poco el tema, la actividad nuevamente ha despertado el interés y esperamos que la gente e interesados respondan prontamente.

—¿El turismo, también responderá?

—Debe responder porque el puerto ofrecerá unas garantías de servicios, cuidados y continuidad para aquellos que tienen un barco que vale la pena. Puerto Deportivo Las Fuentes ofrecerá un aliciente al navegante, al turista, al visitan-



José Manuel Galatas, presidente del Consejo de Administración

te en definitiva que colmará sus apetencias.

—Superficie total del puerto?

—Si no me falla la memoria el puerto tiene una extensión de seis hectáreas.

Una vez finalizado el acto oficial y en la terraza del Hotel Las Fuentes se invitó a los asistentes a un buffet frío a la americana. El público fue recibido por el director del hotel Felipe Valls Ramón quien resultó, —de justicia es de reconocerlo—, un estupendo anfitrión en tan espléndido marco, rodeado de naturaleza, aire, sol y mar.

Pepe Chiva



Vista de las obras que configuran la construcción del Puerto Deportivo Las Fuentes

«En la provincia de Castellón no hay ningún puerto deportivo». Hay una línea de barcos que navega por el Mediterráneo en la ruta de Barcelona, Baleares, etc. Consideramos que, como idea, es absolu-

tamente necesaria para nuestra costa.

Fomentar el turismo

Nuestra área tienen que fomentarse, el puerto deportivo seguro que da paso al turismo. Hay que

a Urbanizadora Las Fuentes, se iniciaron las obras de la primera fase, terminaron y stop. Se paró la construcción y ahora se ha hecho una nueva sociedad, independiente de la primera. Una cosa es la Urbanizadora y otra el Puerto Deportivo Las Fuentes, S.A.

● Habrá 265 atraques y amplia área de servicios e instalaciones

!!! Por fin algo serio en **ENERGIA SOLAR!!!**

¡AGUA CALIENTE GRATIS PARA SIEMPRE!



SOLARWATT® ESPAÑOLA S.A.

Empresa del consorcio Brown Boveri

FONT

PLAZA DEL REAL, 15
PLAZA ESCUELAS PIAS, 8
TEL.: 21 25 79 CASTELLON

cinsa

AVDA. CASALDUCH, 19, 1.º
TEL.: 23 66 16 CASTELLON



El camión dejó caer al agua la primera piedra de la segunda fase de construcción

Las gestiones están muy avanzadas

Huezo, capitán de la Selección de El Salvador interesa al Castellón

Mañana y tarde se trabaja en la sede del C. D. Castellón. Una vez resuelta la situación de la actual plantilla de jugadores se está trabajando de firme para tratar de incorporar a la disciplina castellanense jugadores que puedan ofrecer positivas perspectivas cara a la próxima temporada.

Mediante contactos personales y a través del teléfono se están haciendo gestiones con varios clubs españoles e incluso del extranjero, por el momento con unas perspectivas —según se nos informa en el club—, bastante optimistas.

Huezo

La noticia más destacada de hoy puede ser en este sentido, los contactos que el Castellón a través de su entrenador Luis Cela está sosteniendo con Huezo. Este hombre es conocido de los aficionados españoles porque se trata del capitán de la selección de fútbol de El Salvador que hace unos días estuvo en nuestro país disputando los Mundiales. La selección de El Salvador fue eliminada en la primera fase y ha regresado ya a su país. La ficha parece se acomoda bastante a las posibilidades del Castellón y además llega en unas condiciones muy buenas para el equipo castellanense. Según nuestras noticias las gestiones con este jugador están muy adelantadas y no sería de extrañar que la próxima temporada ocupase este jugador una de las dos plazas de extranjero. Hay que esperar acontecimientos aunque a lo que se ve muy pronto podría confirmarse la noticia.

Huezo juega en el centro del campo y tiene mucha facilidad para el ataque.

Naharro

Centrocampista del Real Murcia. A través de un corredor se ha ofrecido al Castellón. Es un hom-

Balace y Junta General

Mañana miércoles, la directiva saliente presentará a la nueva jun-



ta del Castellón el balance económico del club. Las cuentas al milímetro para que los nuevos sepan lo que hay y adonde se puede llegar. Cuando esto ocurra, —según nos informa Angel Rodríguez—, se celebrará una Asamblea General de Socios para que también ellos estén al corriente de lo que se cuece en el Castellón. A primeros del próximo mes es proyecto de la junta directiva convocar esta Asamblea, antes de que Cela llame ya a los hombres para reemprender los entrenamientos, cosa que probablemente tendrá lugar a finales de julio.



bre interesante, ha jugado de titular prácticamente toda la temporada en el equipo pimentonero y está haciendo oposiciones para ingresar en el Castellón. En principio parece que el único problema es el económico porque sus pretensiones son de tres millones de pesetas por temporada. Si se reajusta el precio, podría ser del Castellón muy pronto.

Emiliano

Emiliano es el delantero centro del Albacete. Tiene veinticuatro años y ha marcado treinta y siete goles la pasada temporada.

Su condición deportiva es de amateur compensado y ha terminado ya su compromiso por el

Torneo Cervantes El Castellón ha sido invitado al

Ficha técnica de Huezo

José Norberto Huezo Montoya «Pajarito», juega en el Atlético Marte. Tiene veinticinco años, mide un metro setenta centímetros, pesa sesenta y ocho kilogramos y ha sido cincuenta veces internacional.

Centrocampista con buen control de la pelota y excelentes reflejos, se mueve a la perfección en la zona ancha del campo enviando magníficos pases a sus compañeros.

Su movilidad, perfecta conducción de la pelota y precisión matemática en el pase corto y centro largo hacen de él el motor de su equipo y organizador de todo su juego de conjunto.

Torneo Cervantes. Se trata de un campeonato triangular que todos los años se celebra en Alcalá de Henarés. Este año se jugará los días 20, 21 y 22 de agosto y participarán el Granada, Castellón y el

Alcalá. Hay otras ofertas, algunas bastantes interesantes que están siendo estudiadas por la junta castellanense. Además, hay que destacar la gran solicitud de distintas poblaciones de nuestra provincia para que el primer equipo acuda allí con motivo de las fiestas. Por el momento hay compromiso para el próximo 15 de agosto en Albacácer con ocasión de la inauguración del nuevo campo de fútbol.

Eduardo Mas

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS
Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, **SIN ENTRADA** y sólo por un mínimo al mes, **SIN LETRAS NI RECIBOS** que le molesten en su domicilio.

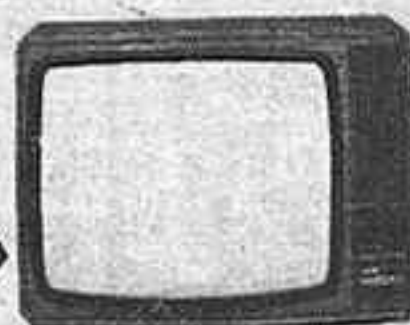


Equipos de alta fidelidad desde **2.500** pts. al mes



Frigoríficos desde **1.500** pts. al mes

Televisores color desde **3.800** pts. al mes

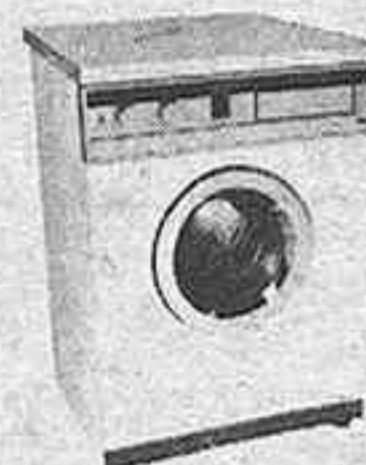
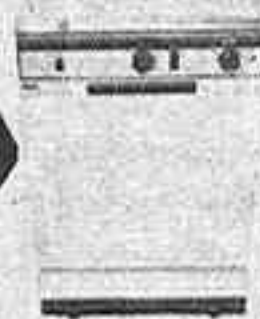


Cocinas desde **1.000** pts. al mes



Video cassetes desde **5.500** pts. al mes

Lavavajillas desde **2.000** pts. al mes



Lavadoras automáticas desde **2.000** pts. al mes

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

WESTINGHOUSE	INTERGRUNDING	BLAUPUNT	ITT
BALAY	IGNIS	SUPER SER	TELEFUNKEN
AEG	CANDI	SABA	WERNER
PHILIPS	CROLLS	KOLSTER	UNIC
ELBE	RADIOLA	INTER	GRUNDING

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO
3 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL
Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

“EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS”

•CASA CENTRAL:
Calle HERRERO, 11 - CASTELLON
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

Descartada, por el momento, la devaluación de la peseta

El gobierno retrasa la subida de la gasolina

El Gobierno no abordará la subida de la gasolina hasta la segunda semana de julio y ha descartado una devaluación de la peseta, por lo menos mientras se mantenga la actual posición frente a las monedas europeas, según informaron a Efe fuentes de toda solvencia.

Según las citadas fuentes, el equipo económico del Gobierno tiene ya asumida la subida de los carburantes, pero entiende que todavía no es el momento.

Está claro que la subida del dólar frente a la peseta ha rebasado ya los límites soportables y que esto le está costando al Tesoro una buena cantidad de dinero; sin embargo, el equipo económico del Gobierno considera que hasta mediados de julio no conviene abordar este tema, esperando la evolución del dólar en estos días y buscando un momento psicológico más apropiado.

La última subida de los carburantes se hizo el 25 de julio del pasado año, coincidiendo con la época de vacaciones. En ese momento, la cotización del dólar frente a la peseta estaba en torno a las 98 pesetas dólar. En estos momentos, la cotización está por encima de las 112 pesetas por dólar, superándose la cifra tope estimada por el Gobierno, de 104 pesetas dólar, para estudiar una revisión de precios.

Según cálculos del Ministerio de Industria, cada peseta que pierde en su cotización con el dólar, le cuesta al Tesoro con cargo a la factura petrolífera, cerca de 10.000 millones de pesetas. Mientras que cada dólar por barril que los países vendedores bajen del precio de venta del crudo supone un ahorro de unos 20.000 millones de pesetas.

Respecto a una supuesta devaluación de la peseta, fuentes de toda solvencia descartaron a Efe que en estos momentos se puede plantear el tema, ya que la debilidad de la divisa española es sólo frente al dólar, manteniéndose frente al conjunto de las monedas europeas.

Nuevas monedas

La acuñación de nuevas monedas, entre las que figuran como novedad las de valor de diez y dos pesetas, se autoriza en un Real Decreto del Ministerio de Hacienda que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

Todas estas monedas, que serán de cien, cincuenta, veinticinco, diez, cinco, dos y una pesetas, llevarán en su anverso

la efigie del Rey y la inscripción «Juan Carlos I, Rey de España». En su parte inferior figurará la cifra del año de acuñación, y en el reverso, además de los símbolos específicos de cada valor, llevarán todas ellas la letra «M» coronada.

El Ministerio de Hacienda determinará la fecha en que serán puestas en circulación estas monedas.

Subida de precios

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos estudiará mañana las subidas del agua de Madrid y del pan, según confirmaron a Efe fuentes oficiales.

Los incrementos de precios de la leche y el azúcar, al igual que la de los carburantes, quedarán pendientes de otra reunión del equipo económico de Gobierno, que prefiere que las subidas se produzcan de una forma escalonada.

Aunque todavía no están decididos los porcentajes de incremento de ambos productos, en un principio se estima que la autorización máxima para la subida del pan será del 10,5 por ciento y la del agua del canal de Isabel II, del 11 por ciento.

El orden del día de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, facilitada a Efe, recoge asimismo los siguientes temas:

Ministerio de Agricultura: Acuerdo por el que se extiende la moratoria de devolución de préstamos a los agricultores afectados por la sequía. Decreto sobre precios de entrada de la campaña de cereales y leguminosas pienso 1982-83.

Ministerio de Trabajo: Informes sobre lucha contra el fraude en el desempleo y sobre el paro registrado según el Instituto Nacional de Empleo.

Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo: Revisión de las tarifas del canal de Isabel II y aprobación de la tarifa de conducción del agua por el trasvase Tajo-Segura.

El dólar, a 112,504

La cotización del dólar norteamericano frente a la peseta se ha mantenido en los niveles de los últimos días, cerrando la subasta del Banco de España de hoy a 112,504 pesetas por dólar.

La última cotización, el pasado viernes, fue la mayor de la historia, con 112,550 pesetas por dólar.

PNV, PSOE y UCD denuncian a los que pusieron la bomba

Continúa en estado crítico el niño herido en Rentería

Continúa «estacionario dentro de la gravedad» el estado del niño Alberto Muñagorri, de 10 años de edad, que resultó herido gravísimo al explotar un artefacto el pasado sábado en la localidad guipuzcoana de Rentería.

Alberto Muñagorri está internado en la unidad de cuidados intensivos del hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde a las 8 de la noche han informado a «Efe» que su estado continúa siendo «crítico», y han señalado que hasta hoy no se hará público un nuevo parte.

El alcalde de Rentería, Sabil Olaizola, en respuesta al comunicado sobre el asunto difundido por la mañana por la Inspección de la Policía Nacional, ha publicado una nota, firmada por los responsables del teléfono de la Policía Municipal durante el turno de noche del 25 al 26 de junio, en la que se detallan los pormenores de las llamadas realizadas.

El texto de la nota es el siguiente:

«José Michelena Saralegui y Francisco Vicente Urbieto, manifiestan que las llamadas efectuadas a Iberduero y Comisaría, 091, fueron las siguientes: 12.30 a Iberduero.

Se volvió a insistir a los pocos momentos con Iberduero. A continuación, Comisaría de Pasajes, diciendo que ya se pondrían en contacto con nosotros, aproximadamente a los 10 minutos, llamó a la Inspección Municipal el 091, señalando que tenía un comunicado de la Comisaría de Pasajes, y que mirásemos si la bolsa tenía cables u otra cosa.

A la 1.30 horas del día 26, llamada al 091, diciéndoles que no había cables ni ninguna otra anomalía, a simple vista, pidiéndoles que vinieran, y nos contestaron que podrían venir con perros, y que en todo caso, echáramos agua para evitar las reacciones químicas, dijeron que no podían venir

en ese momento, por atender otras llamadas.

De 2.15 a 2.30 horas se volvió a llamar para ver si venían o no, y dijeron que ya comunicarían y pasarían por la Inspección en el momento en que llegaran».

Para las 10 horas de mañana está prevista en el Ayuntamiento de Rentería la primera reunión de la comisión investigadora de los hechos que, según el orden del día, se centrará en el análisis de las actuaciones de toda la plantilla de la Policía Municipal durante la noche del viernes y la mañana del sábado.

Esta comisión está formada por el alcalde de la localidad, Sabin Olaizola, el secretario de la Corporación y la comisión de régimen interior en pleno.

Nota de la Policía

La Policía Nacional desconocía la existencia del artefacto que explotó en Rentería, hasta después de que ésta se produjo, según una nota facilitada por la Inspección General de la Policía Nacional a «Efe».

La nota dice:

«En relación con el desgraciado suceso ocurrido en Rentería la Policía Nacional en ningún momento tuvo conocimiento previo de la existencia del artefacto, ni a nivel de Jefatura n.º de los equipos de desactivación de explosivos, recibiendo la primera comunicación una vez que se hubo producido la explosión».

«Con esto —finaliza—, se quiere dejar sentado la integridad profesional de los «Edex», equipos de desactivación de explosivos de la Policía Nacional.

Denuncia del PNV y PSOE

La junta municipal del PNV y el

comité local del PSE-PSOE de la localidad guipuzcoana de Rentería han publicado unas declaraciones en las que condenan y denuncian la irresponsabilidad de los que colocaron el artefacto explosivo.

La junta municipal de Rentería del PNV solicita a los responsables de la colocación del artefacto que «reivindiquen la autoría del suceso y que expliquen al pueblo los objetivos que persiguen con semejantes hechos».

El comité local de Rentería del PSE-PSOE afirma que un suceso como éste, debería de haber producido la inmediata movilización de todo el pueblo de Rentería pero, añade, «es el miedo, ese miedo que siembran determinados partidos y grupos que no dudan en utilizar la amenaza y la coacción el que impide que el pueblo se manifieste libremente y sin temor».

Por su parte UCD se expresaba en los siguientes términos mediante un comunicado:

«Es inconcebible, si no pavoroso, que tras conocerse la noticia de esta desgracia no se organice una manifestación en el mismo pueblo de Rentería al grito de «Gora ETA militarra». Esta prueba de barbarie y falta de los más elementales sentimientos, descalifica a los protagonistas de tal manifestación, convirtiéndolos en cómplices de los terroristas».

Tras señalar que quienes colocaron la bomba-trampa merecen las más encendidas repulsas, añade el comunicado que «si ha existido negligencia por parte de algún cuerpo de seguridad, ésta se dilucidará tras el oportuno expediente, pero no puede permitirse que se condene a priori a los cuerpos de seguridad, con el único objeto de distraer la atención de los auténticos culpables. Los etarras».

Según Rosón

Mitterrand quiere demostrar su voluntad de colaboración en materia de terrorismo

El presidente Mitterrand quiere demostrar su voluntad de colaboración con España en materia de terrorismo, ha manifestado el ministro del Interior, Juan José Rosón, en una rueda de prensa celebrada en el Gobierno Civil de Barcelona.

«Nosotros —añadió— no tenemos nada más que esperanzas, concretadas en unas conversaciones mantenidas en Madrid, de las que parece deducirse que Mitterrand ha tomado conciencia desde el último año».

El ministro se refirió a la explosión que, el pasado sábado, causó graves heridas a un niño de diez años en Rentería: afirmó que él mismo había cursado las instrucciones al Gobierno Civil de

Guipúzcoa para que abriera una investigación y esclarecer posibles negligencias.

«Sin embargo —subrayó— no es lícito poner la pantalla de la Policía Municipal, de la Nacional o la propia empresa para ocultar que al final hay unos delincuentes, que son los que pusieron la bomba».

Sobre la crisis de UCD. Desmintió que se hubiese proclamado candidato a algún cargo. «No me «autocandidato» para nada», dijo. Más adelante, añadió que está a la disposición de aquello para lo que el partido le reserve.

Un propio candidato

Juan José Rosón defendió tam-

bién la necesidad de que UCD presente su propio candidato para Defensor del Pueblo. «Como partido, que aún es mayoritario, UCD tiene la obligación de plantear una alternativa».

Por último, se refirió a la constitución de la policía autonómica en Cataluña. Tras señalar que «no hay discrepancias radicales con el Gobierno de la Generalitat sobre esta cuestión», insistió en que las diferencias estribaban en concretar el tipo y la función de dicha policía.

El ministro del Interior, estudiará estas cuestiones con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y el conseller de Gobernación del Gobierno autónomo, Joan Vidal i Gayola.

GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA 20 de Julio. 215 kilos de oro

Por 100 pts no te puedes negar

Adquiera sus boletos en Banco Central, Banco Exterior de España, Banco Hispano Americano, La Caixa y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.



Pleno del Congreso

RECHAZADA LA CANDIDATURA DE RUIZ GIMENEZ PARA DEFENSOR DEL PUEBLO

El Pleno del Congreso de los Diputados rechazó ayer la propuesta de la comisión mixta Congreso-Senado para elegir a Joaquín Ruiz-Giménez como «Defensor del Pueblo».

Al no haber superado este candidato la elección en el Congreso de los Diputados, las comisiones mixtas Congreso-Senado tendrán que volver a reunirse para, bien mantener a Ruiz-Giménez como candidato, o nombrar a otro.

De los 289 votos emitidos, Ruiz-Giménez ha obtenido 179 votos favorables, 102 en blanco, 5 en contra y 3 votos nulos. Según la ley orgánica del Defensor del Pueblo son necesarias las tres quintas partes de la Cámara, es decir 208 votos, para que el candidato resulte elegido por la Cámara.

El resultado de la votación fue acogido con una fuerte protesta por los escaños de la izquierda.

Tras la votación, el portavoz centrista, Lamo de Espinosa, manifestaba que «como portavoz y como presidente del grupo parlamentario centrista estoy satisfecho del resultado de la votación». Afirmó que había concedido libertad de voto al ministro Rafael Arias y al diputado Javier Rupérez. «Ha habido más peticiones —añadió— pero no han sido concedidas».

El ex presidente de UCD y del Gobierno, Adolfo Suárez, votó a favor del candidato a Defensor del Pueblo. En el mismo sentido lo hicieron el ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, y el secretario de Relaciones Externas de UCD, Javier Rupérez, que habían obtenido permiso de su grupo parlamentario.

El grupo parlamentario de UCD, en una nota, ha propuesto la apertura de conversaciones con los demás grupos del Congreso, para encontrar un candidato de todos los partidos para este puesto, que ha de cubrirse necesariamente, «incluso en el período vacacional».

El diputado socialista Gregorio Peces-Barba afirmó, sobre el resultado de la votación, que «es incomprensible que UCD no haya presentado un candidato alternativo». Dijo, asimismo, que «UCD ha hecho como el perro del hortelano, es decir, ha querido destruir, y no colaborar con el desarrollo constitucional».

Manuel Fraga, portavoz de Coalición Democrática justificó su voto negativo por las «complicaciones» que tenía la candidatura de Ruiz-Giménez. Por su parte, Santiago Carrillo afirmó que «la votación para el candidato a Defensor del Pueblo ha sido lamentable», y que «no va a contribuir a dar una buena imagen del Congreso».

LOAPA

Posteriormente se reanudó el debate del articulado del proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico, a partir del artículo siete correspondiente al título primero.

Los artículos nueve, diez y once que completaban el título primero considerado el más importante del proyecto de ley fueron aprobados conforme al dictamen de la comisión, siendo, por tanto, rechazadas las enmiendas comunistas, de

Minoría Catalana, andalucistas y del grupo vasco.

En aplicación de lo aprobado por la mañana en la junta de portavoces y para dar mayor agilidad a los debates, se entró a defender globalmente todas las enmiendas de cada uno de los grupos parlamentarios a los diversos títulos en que se divide la LOAPA.

En lo que se refiere al título segundo relativo a «comunidades autónomas y diputaciones provinciales», fue calificado por el diputado de Minoría Catalana Miguel Roca, de inútil por carecer de carácter armonizador, si bien, en su opinión, establece el principio peligroso de que el Estado pueda transferir a las diputaciones provinciales competencias en la recaudación de impuestos.

El andalucista Juan Carlos Aguilar defendió la inclusión de una mención a las comarcas, junto a diputaciones provinciales y entidades locales y el diputado del grupo mixto Pi Suñer expresó su recelo hacia las diputaciones provinciales.

El comunista Solé Tura destacó que este título no es armonizador y puede constituir duplicidad de poderes en las comunidades autónomas.

Tanto el título segundo como el tercero, relativo a «régimen general de las administraciones de las comunidades autónomas», se aprobaron conforme al texto enviado por la comisión.

Quedó pendiente de debate el artículo 21 y último del título tercero, a petición de Minoría Catalana. El Pleno del Congreso se reanudará hoy a las 10.30.

Don Juan Carlos recibe a Calvo Sotelo

S.M. el Rey don Juan Carlos recibió ayer tarde en el palacio de La Zarzuela al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

Fuentes solventes han indicado que se trata de los despachos semanales habituales entre el Jefe del Estado y el presidente del Gobierno, para tratar asuntos de Estado.

Felipe González informa a los parlamentarios socialistas

El secretario general del PSOE, Felipe González, ha informado a los grupos parlamentarios socialistas del Congreso y del Senado sobre la actual situación política de España.

En concreto, ha informado sobre las conclusiones adoptadas por la comisión ejecutiva federal del PSOE el pasado jueves.

Según ha declarado a Efe Pedro Boffill, «del informe de Felipe González se desprende que la situación política derivada de los hechos del 23-F sigue siendo delicada, aunque no preocupante».

Otro asunto tratado en el informe es el relativo a las tensiones y dificultades en el seno del Grupo Parlamentario Centrista, poniéndose de manifiesto que el PSOE continuará apoyando la gobernabilidad del Estado.

Sobre las elecciones generales, el secretario general del PSOE ha manifestado su criterio según el cual parece inevitable que se producirán en el próximo otoño, como consecuencia de la propia dinámica del grupo parlamentario que sustenta al Gobierno.

En relación con el defensor del pueblo, el Grupo Socialista continuará apoyando a Joaquín Ruiz-Giménez y considera que existen grandes posibilidades de que consiga los votos necesarios, aunque esto depende de lo que voten los diputados centristas.

Por último, el grupo socialista no es partidario de que se realicen en el Congreso reuniones plenarias extraordinarias, aunque se deben buscar las fórmulas para que puedan ser debatidos y aprobados, los temas aún pendientes del orden del día.

Abril, Broseta y Domingo no crearán un partido valencianista

Fernando Abril Martorell, Manuel Broseta Pont y Francisco Domingo no van a ser líderes de ningún nuevo partido político regional valenciano, ha informado el señor Domingo.

Francisco Domingo, en declaraciones a Radio Valencia, ha desmentido rotundamente la creación de tal partido y ha anunciado que iba a dar una nota en idéntico sentido en el diario que recogió en primera página tales afirmaciones.

El señor Domingo, presidente de la Asociación Cultural Valencia 2.000, ha indicado que como titular de esta asociación tiene unos proyectos concretos que no son los de creación del partido político, y que como ciudadano particular tampoco sabe nada de este presunto partido.

En el curso de sus declaraciones el señor Domingo ha afirmado que las «fuentes fidedignas que anunciaron el nuevo partido no son fiables o han dado la nota para desviar la atención a otros puntos».

«UCD debe jugar a ganar al PSOE»

«El Gobierno tiene la obligación de trabajar y los ministros la obligación de seguir al pie del cañón hasta el último momento», ha declarado a Efe en Segovia el ministro de Obras Públicas y Urbanismo y miembro del comité ejecutivo de UCD, Luis Ortiz González.

«No hay derecho —ha añadido— a que de cuatro años de legislatura haya uno de inauguraciones, dos de trabajo y uno de despedidas».

Ortiz González ha afirmado que UCD debe acomodarse a esta nueva situación y dejarse de ambiciones que la rebasen. «En mi partido hay dos tipos de gentes, los que creen que todavía se puede ganar al PSOE y los que se han acomodado en la situación de que el PSOE gana, yo soy de los primeros».

En relación con el futuro de UCD, el ministro ha dicho que debe de jugar a ganar al PSOE sin dudarle un instante, para evitar una derecha que se va a crecer y el triunfo del PSOE.

«Suárez tiene en estos momentos la carta de naturaleza del centrismo»

«Suárez tiene en estos momentos la carta de naturaleza del centrismo y una UCD sin Suárez estaría descentralizada», ha manifestado el ex-presidente de Unión de Centro Democrático, Agustín Rodríguez Sahagún a la Cadena Ser.

Sobre la crisis del partido, Rodríguez Sahagún aseguró que «estamos ante el acto final de la gran crisis que viene padeciendo UCD desde la llamada insurrección de los barones. Es absolutamente imprescindible que tomemos una solución final».

Para el ex-presidente de UCD existen tres causas de la actual crisis del centrismo: la pérdida de credibilidad por los comportamientos que ha habido en el seno de su grupo, como el chantaje del escaño realizado por algunos parlamentarios centristas; la imagen de derechización que se da desde que se fue Suárez y el profundo desgaste de la acción del Gobierno.

«Falta liderazgo en UCD —dijo— la imagen de centro es Suárez y añadió que el ex-presidente del Gobierno «está muy por encima de todos los líderes centristas y también por encima de Manuel Fraga y quizás ahora por debajo de Felipe González».

El Rey entregó las medallas de oro de Bellas Artes 1982

Su Majestad el Rey entregó, en un solemne acto celebrado en la sala de Musas del Museo del Prado, las medallas de oro de las Bellas Artes a las veinte personalidades y entidades que, en 1981, fueron distinguidos con este galardón por sus méritos artísticos.

Al acto presidido por los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, quienes ofrecieron por la tarde en el palacio de la Zarzuela, la tradicional recepción a personalidades relacionadas con el arte, asistieron la ministra de Cultura, Soledad Becerril, el alcalde de Madrid, políticos, intelectuales y artistas.

Después de que el Rey don Juan Carlos entregase personalmente las medallas de oro, concedidas por el Consejo de Ministros, a propuesta de un consejo asesor que elige anualmente los candidatos, ha hablado, en nombre de los premiados, Juan Ainaud de Lasarte, director de museos de Barcelona, quien citó en lengua catalana a Joan Miró para referirse a la responsabilidad social del artista.

Juan Ainaud agradeció el premio con estas palabras: «Ninguno de nosotros pretende que sea tomado por mérito el don que cada cual haya recibido, y que no es ni más ni menos que un don. El mérito, si lo hay, se hallará en todo caso en el esfuerzo que haya

podido emplear en nuestra vocación para el desarrollo y la proyección de aquellos dones».

La ministra de Cultura, Soledad Becerril, pronunció después un discurso en el que afirmó que «el Estado no debe en ningún caso producir cultura, pero sí tiene la obligación de crear un clima de libertad, respeto y estímulo donde aquella pueda desenvolverse».

Refiriéndose también el arte y la cultura, dijo que «su poder crítico, capaz de destruir o reafirmar una escala de valores, su capacidad para interpretar y estimular las aspiraciones y preocupaciones de la sociedad, y para precederla en sus inquietudes, le confieren unas connotaciones de innegable incidencia social».

La ministra de Cultura hizo después de un breve resumen de los méritos de quienes han recibido las medallas de oro de las artes, y en relación con las diversas entidades bancarias que han sido premiadas, se refirió al «mecenasgo» necesario que debe existir entre el mundo económico y el cultural.

Los condenados

Estas condecoraciones, que conllevan el tratamiento de excelentísimo, han sido entregadas en esta ocasión al pintor Antonio Sau-

ra; al escultor y pintor Pablo Palazuelo de la Peña; al pintor y escritor Gregorio Prieto Muñoz; a la pintora Maruja Mallo; al arquitecto José Luis Sert López, que en su nombre recibió el premio su sobrina; al director de Museos, Juan Ainaud de Lasarte; al marqués de Casa Torres, Fernando de Aragón y Carrillo de Albornoz; al Banco de Bilbao; a la Caja de Ahorros de Vizcaya, y a la Diputación Provincial de Palencia, entidades que estuvieron representadas por los presidentes de sus respectivos consejos de administración.

Asimismo a la fundación «Rodríguez Acosta», de Granada; al Instituto Arqueológico Alemán en Madrid, representado por su director; al actor Fernando Casado Arambillet; Fernando Rey; al director de Cine, Luis García-Berlanga Martí; a título póstumo, al guitarrista Regino Sainz de la Maza, en cuyo nombre recibió la medalla su hija; a la coreógrafa y bailarina Pilar López Júlvez, en cuyo nombre recibió el premio el poeta Gerardo Diego; a la pianista Alicia de Larrocha de Lacalle; a la cantante mezzo-soprano, Teresa Berganza Vargas, cuyo premio recogió el musicólogo Federico Sopena; a la actriz Mary Carrillo y al actor Carlos Lemos.

Crónica política

BALANCE POLITICO
DE UN TRIMESTRE

Calvo Sotelo



Pérez Llorca



Lord Carrington

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO).

Termina el segundo trimestre del año con un balance que supone la defraudación de muchas esperanzas y el no cumplimiento de algunas expectativas muy prometedoras.

En el campo de las relaciones internacionales tenía el presidente del Gobierno trazado un claro rumbo hacia la franca integración con Occidente. Tres objetivos fundamentales se propuso alcanzar y en los tres se movió con decisión. Al comenzar el trimestre que hoy termina las perspectivas eran buenas en todos ellos.

Pero las circunstancias han frustrado dos de ellos y sólo el ingreso en la OTAN ha podido llegar a su culminación.

La negociación sobre Gibraltar, impulsado por los acuerdos de Lisboa entre lord Carrington y el ministro español de Exteriores, y la subsiguiente apertura de la verja, han quedado relegadas al limbo, como una de las secuelas que ha dejado tras sí el inesperado conflicto de las Malvinas entre el Reino Unido y Argentina.

Ni se abre la verja, ni se negocia. Y lo peor es que sabe Dios cuando va a ser posible reconducir la situación.

El segundo fiasco viene de manos de Francia, que está decidida a retrasar la fecha de ingreso de España en el Mercado Común, ingreso que el Sr. Calvo Sotelo se había propuesto acelerar al máximo.

Se pierde en el terreno exterior por dos uno. Un resultado futbolero, que queda muy a tono con los

apuros de la selección nacional en el Mundial de Fútbol. Ha terminado la primera fase de los encuentros y España continúa a duras penas en el torneo y además ha ido a parar a uno de los dos grupos más duros de la segunda fase. Como si de una maldición se tratara, también en esta ocasión tendrá que enfrentarse a Inglaterra. Son así las cosas. Bien es verdad que dada la especial manera de ser del temperamento nacional, lo mismo salta la sorpresa y la actuación frente a los fuertes, resulta ser de primera clase.

El molino interior

Si en el terreno de los asuntos exteriores el encuentro se ha perdido por dos tantos en contra frente a uno alcanzado, en el interior a duras penas se ha mantenido un equilibrio precario.

Sin duda en el aspecto donde se han alcanzado las cotas más elevadas de eficacia ha sido en cuanto se refiere a la seguridad ciudadana y disminución de la actividad terrorista.

De conformidad con ello ha subido muchos enteros el papel del ministro del Interior, Sr. Rosón, que figura ahora entre los presidenciales. Puede con justicia aspirar a ello, claro que en el sistema de partidos no todo depende de la capacidad y las posibilidades de un candidato. Pero el hecho indudable, es su pretigio en alza.

Un segundo factor positivo es la contención en el proceso inflacionario, que si bien no se ha reducido, tampoco ha sufrido elevación.

En el tema del desempleo, algo parecido hay que decir. Pero en un problema tan grave como éste y de consecuencias tan terribles en las

personas y familias que lo sufren, todo cuanto no suponga un avance equivale a un fracaso.

El déficit público se ha incrementado muy por encima incluso sobre los niveles previstos y ello resulta desastroso.

Toda esta acumulación de factores, añadida a la pobre sensación ofrecida por las luchas internas de la clase política han originado el tremendo desgaste del partido del Gobierno que le ha llevado a perder elección tras elección, hasta culminar en el trimestre que ahora finaliza, en el desastre de Andalucía, que ha llevado a UCD al borde del estallido.

Por ello hablaba al principio de la crónica de frustraciones. Porque muy bien hubiera sido posible presentar un balance satisfactorio y gratificante para el elector. El presidente había establecido los cimientos para lograrlo. Luego las cosas se torcieron y en buena medida por causas externas, pero así ocurre en el acontecer de los humanos.

Ahora el Gobierno se mantiene tan sólo gracias al apoyo del PSOE, lo que le convierte en alguna manera en su prisionero. Por ello la situación no puede durar. Ya no puede contar ni siquiera con la totalidad de sus propios diputados. Así se ha producido el caso lamentable de la singular elección para defensor del pueblo, con un candidato designado por la oposición y que proyecta nombrar como adjunto a otros respetables ciudadanos, pero que como ocurrió en su propio caso, fue fulminado por los electores cuando pretendieron su acta de diputado.

España sin duda, señores, es diferente.

Observatorio

Francia empeora

No nos vamos a pasar todo el tiempo hablando de la visita a España del presidente francés, señor Mitterrand. Este señor está ya en su país, donde por cierto no están las cosas muy boyantes, ya que los socialistas no sólo no han logrado conjurar parcialmente, claro, los espinosos problemas económicos de la nación, sino que, por el contrario, los han agravado, pero, eso sí, luego de desatar un mar de retórica que ha sembrado el desconcierto, cuando no el pánico, en el discreto ciudadano que tiene que soportar los experimentos que el partido en el poder está haciendo con su economía.

En un excelente artículo de Baltasar Porcel en ABC se habla de todo esto con mucha gracia. Por aquello de que del dicho al hecho hay un buen trecho, dice Porcel que en Francia nadie consigue aclarar si entre lo que dicen el presidente de la República y su primer ministro (Pierre Mauroy), por un lado, y, por otro, lo que la realidad impone, y ellos mismos tienen que aceptar, lo que media es inconsciencia, cinismo o desorientación.

Resulta que el señor Mitterrand va diciendo que todo marcha muy bien, y que, por tanto, se va a continuar por el mismo camino, aunque con ligeros retoques o modificaciones que mejorarán el asunto. Esto lo dice Mitterrand con cierta brillantez y el auditorio se queda un tanto conquistado por el estilo del señor presidente.

Mas, apenas han transcurrido unas horas, el primer ministro, Monsieur Mauroy, hace saber a sus conciudadanos que devalúa el franco, la segunda medida de este tipo en nueve meses. Horreur, los atónitos franceses pierden con ello casi una quinta parte de su poder adquisitivo, a la vez que se verán sujetos a un control de precios y salarios. No es extraño —concluye Porcel— que la Bolsa haya bajado en la semana del 21-27 el 8 por 100, mientras la gente se preguntaba irritada: «¿Qué quería decir el señor Mitterrand?»...

Pero ahora viene lo bueno. Pisándole los talones a estos infaustos acontecimientos protagonizados por el primer ministro galo, señor Mauroy, éste pone a la venta un libro de su propia Minerva titulado «C'est ici le chemin» («Este es el camino»).

Veamos por dónde pasa y a dónde lleva tal camino. Desde junio del año pasado a marzo del presente, Francia ha visto incrementarse su déficit comercial en 3.241 millones de francos (unos 60.000 millones de pesetas), al pasar dicho capítulo negativo de 46.200 millones de francos a 49.441 millones. También desde abril de 1981 y al mismo mes del presente, y sin tener en cuenta la última devaluación antes citada (la segunda que hacen los socialistas en su primer año de gobierno), el franco se ha depreciado con respecto al dólar en más de un 23 por 100. La producción industrial se ha visto reducida desde junio del 81 en un 3 por ciento, y las previsiones del incremento del producto interior bruto (PIB) no se van a cumplir, puesto que estaba prevista una subida del 3,3 por 100 y como máximo, y con circunstancias muy favorables, se llegará al 2,5 por 100. Y, en orden a otro capítulo de excepcional relieve, cual el desempleo, digamos que en los últimos doce meses el paro ha aumentado en un 17,2 por 100, por lo que Francia cuenta hoy con 400.000 parados más que cuando los socialistas y comunistas llegaron al poder. La cifra total de desempleados forzados rebasa ya los dos millones. Pero si a todo ello añadimos el dato de que las inversiones han disminuido en el último año y nadie osa predecir un aumento significativo de las mismas en 1982, sus consecuencias negativas sobre el empleo comenzarán a surtir catastróficos efectos.

Entonces, como los hombres del PSF creen que, con ellos, la imaginación ha subido al poder, se proponen repartir el trabajo entre los que lo tienen y los que no lo tienen. Su teoría es que si se disminuye la duración del trabajo los empresarios estarán obligados a contratar a más gente. En consecuencia, han decidido rebajar la edad de retiro a los sesenta años para todo el mundo, esperando que los puestos de trabajo así vacantes serán ofrecidos a los jóvenes. También, y con idéntico objetivo, se ha añadido una semana de vacaciones a las cuatro reconocidas hasta ahora (cinco en total, pues) y la duración de la jornada de trabajo ha sido reducida en una hora semanal, con el propósito de llegar a la semana de 35 horas en 1985.

Todo esto, según un estudio realizado por las empresas, va a aumentar fuertemente los costes de las mismas: 42.000 millones de francos en este ejercicio anual.

Por otra parte, y como era de esperar, los problemas financieros de las empresas se traducen en quiebras: 20.895 en 1981. Lo que nunca se había visto en Francia y que, por tanto, constituye todo un triste «record».

Francia, digamos finalmente, se hunde en el déficit: el del presupuesto del Estado, previsto en cerca de 100.000 millones de francos, rebasará sin duda esa cifra. El déficit de la seguridad social va a aumentar también y el del comercio exterior será un 1982 superior a los cerca de 50.000 millones de francos registrados en 1981.

Estos son, a vuela pluma escritos, los poderes del PSF en su primer año de gestión y el saldo con que el arrogante señor Mitterrand, cual un genio de la confusión y su partido se presentan ante el pueblo; un pueblo que desciende en picado.

Cristóbal Páez

AHORA SIN ENTRADA

VIVIENDAS CON PLAZA DE GARAJE

LLAVES EN MANO

PAGO HASTA 15 AÑOS

POLIGONO RAFALAFENA



INFORMACION:

Asensi, 17 entlo. Tel: 22 01 66

y en el propio edificio C/Villavieja, 6

"EDIFICIO TAXIDA III"

Tel: 22 47 68 - de 4 a 8 tarde

ACADEMIA CASALDUCH

Asignaturas Pendientes
Cursos Intensivos de verano
julio y agosto

Matricula, de 4 a 6 tarde

Avda. Casalduch (frente Donelio's)
Tel. 20 19 90APRENDELO
ESTE
VERANO

WINDSURFING

ACQUA SURF
Escuela
Frente Comercial Estoril
BenicasimACQUA SPORTS
Teinda
Centro Comercial Estoril
Benicasim
Gobernador, 53- Tel. 22 12 93
Castellón

LIBANO

ARAFAT NO CREE QUE LA GUERRA ESTE A PUNTO DE TERMINAR

La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) rechazó la última propuesta israelí, relativa al desarme de los palestinos y su salida de Beirut Oeste y del Líbano.

Pese a que los diarios beirutíes insinuaban la posibilidad de que el plan fuera aceptado por los palestinos, estos siguen insistiendo en la retirada del ejército israelí en un perímetro de cinco kilómetros en torno a Beirut.

Ayer se celebró una reunión entre el presidente libanés, Elías Sarkis, el primer ministro dimisionario, Chafic Wazan, y el enviado norteamericano, Philip Habad, en el palacio presidencial de Baabda, al Este de Beirut.

A la entrevista asistieron también el embajador norteamericano, Robert Dillon, el secretario de Estado adjunto para Asuntos de Oriente Medio, Morris Draper, y el ministro de Asuntos Exteriores del Líbano, Fuad Butros.

Wazan y Butros informaron a Habad de la respuesta palestina a las propuestas israelíes, en las cuales la única novedad con respecto a las anteriores radica en que, por vez primera, se cita a la OLP por su nombre, y no con el apelativo habitual de «terroristas».

Previamente a esta reunión, Wazan y Walid Jumblat, líder del



Movimiento Nacional (que aglutina a los partidos de izquierda libaneses) se habían reunido con varios líderes palestinos para debatir las propuestas israelíes.

La propuesta, emitida ayer por el Consejo de Ministros israelí, consiste en:

— Desarme de los 6.000 combatientes palestinos apostados en Beirut Oeste y entrega de sus armas al Ejército regular libanés.

— Salida del Líbano de los palestinos, en convoyes de la Cruz Roja libanesa, con dirección a Siria por la carretera Beirut-Damasco, por mar o por cualquier otra carretera bajo control israelí.

Por otra parte, tanto la emisora falangista «La Voz del Líbano» como la oficial «Radio Líbano» recogen las declaraciones del jefe de la oposición israelí, el laborista Shimon Peres, según el cual «todas las tropas extranjeras, sin excepción» deben abandonar el Líbano.

Peres agregó que «la entrada de las tropas israelíes en Beirut Oeste sería un gran error político», porque «el problema sólo puede ser solucionado por la vía diplomática».

Sobre el terreno, el alto el fuego continúa siendo respetado, salvo por un incidente ocurrido en Damur, al Sur de Beirut, donde un carro blindado israelí fue alcanzado por un cohete, resultando tres soldados heridos.

Por su parte, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, ha afirmado que sus fuerzas están preparadas para luchar calle por calle en Beirut.

En declaraciones al diario «The Guardian», Arafat acusó al Gobierno de Israel de genocidio contra los pueblos libaneses y palestinos y advirtió que Estados Unidos pagarán muy caro y a corto plazo su apoyo a la agresión israelí.

Yasser Arafat declaró que no cree que la guerra esté a punto de terminar, sino todo lo contrario, pues en su opinión los pueblos árabes se levantarán en favor de la causa palestina.

Asediado por los israelíes, el líder palestino dice que estos «serán muy bienvenidos». «Nos encontrarán combatiendo calle por calle, casa por casa», agregó.

Muertos y heridos

Un total de 10.000 muertos y 40.000 heridos es el balance del conflicto de Líbano, según ha informado en Ginebra la portavoz del fondo de emergencia de las Naciones Unidas para la infancia (UNICEF), Helene Gosselin.

Gosselin ha añadido que la «UNICEF» estima en 910.000 el número de mujeres y niños afectados por la guerra desencadenada por la invasión israelí del Líbano.

Los datos de «UNICEF» sobre Líbano fueron citados por el canciller austriaco, Bruno Kreisky, y por el presidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea (CEE), Gaston Thorn, durante la visita oficial que el último realizó, la semana pasada, a Viena.

ARGENTINA

Aguirre Lanari ministro de Exteriores

Juan Ramón Aguirre Lanari, actual embajador argentino en Venezuela, ha sido designado nuevo ministro de Asuntos Exteriores, según fuentes oficiales.

Aguirre Lanari, sustituye en el cargo a Nicanor Costa Méndez.

El diplomático ha aceptado el cargo ofrecido por el presidente designado, general retirado, Reynaldo Bignone.

Biografía

El nuevo canciller argentino, Juan Ramón Aguirre Lanari, nació en Corrientes el 20 de agosto de 1920.

Se graduó como abogado en Buenos Aires en 1959.

De 1955 a 1957 fue profesor de «historia de las instituciones representativas» en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de la Plata.

Desde 1956 fue profesor de historia constitucional. Después de derecho constitucional en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, puesto al que renunció en 1974 por discrepancias con las autoridades universitarias.

En mayo de 1976 se reintegró, al frente de la cátedra de derecho constitucional. Entre 1976 y 1977 fue miembro del consejo asesor de la Facultad de Derecho y miembro de las comisiones de doctores y de institutos de la misma facultad.

Posteriormente fue designado miembro del Instituto de Dercho Político y Constitucional de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de la Plata.

A finales de 1955, Aguirre Lanari fue asesor del Ministerio del Interior y de Justicia; director de Provincias del Ministerio del Interior en 1956; ministro de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires en 1957 y 1958; diputado provincial por Corrientes en 1960, y nacional en 1962, y entre 1963 y 1966, senador nacional por Corrientes.

Fue vicepresidente segundo del Senado de la nación entre 1963 y 1966, y miembro de la comisión de relaciones Exteriores e Interior y Justicia del Senado.

HOUSTON

El «Columbia», primer experimento comercial en el espacio

Los astronautas del cuarto vuelo del «Columbia» iniciaron ayer su segundo día en el espacio con el primer experimento científico encargado al transbordador espacial por una firma comercial.

Thomas «Ken» Mattingly y Henry W. Hartsfield realizan en el espacio un proceso de electroforesis al separar, en condiciones de

● **En 1981 mejoró el índice de bienestar social en España.**— Durante 1981 se acusó en España una ligera mejoría del indicador sobre el grado de actividad económica y bienestar social, al absorberse el efecto de la segunda crisis petrolífera, según informe económico del Banco de Bilbao.

Según estas fuentes, el año 1981 tuvo las mismas características que 1975, salvo el mayor embolsamiento del paro. Este año coincide con 1975 en el índice general de actividad y bienestar social, es decir, 33,3 por ciento.

Señala asimismo que en 1981 hubo un mayor crecimiento de la población activa, lo que denotó unas mayores expectativas para el empleo y que los precios al consumo crecieron algo menos que en 1980.

ingravedez, materiales biológicos de acuerdo a su carga eléctrica natural.

Los resultados de estos experimentos podrían llevar a la fabricación de medicamentos químicamente puros para el tratamiento de enfermedades incurables, difíciles o casi imposibles de conseguir en la tierra.

Los astronautas del último vuelo de pruebas del «Columbia» iniciaron horas después de entrar en órbita, los experimentos militares encargados por el departamento de defensa y que son secretos.

Oficialmente, la agencia espacial norteamericana (NASA) sólo reconoce la existencia de un cargamento «DOD 82-1» en el transbordador y se ha negado a dar detalles sobre el mismo.

Pero ha trascendido extraoficialmente que estos experimentos consisten principalmente en un potente telescopio de rayos infrarrojos para detectar en la tierra los misiles enemigos y un sextante para guiar en el espacio a los futuros satélites espías.

Esta misión militar limitará las retransmisiones en directo por televisión desde el espacio, y cuando se produzcan nunca mostrarán el

lugar donde está situada esta carga en la bodega de la nave.

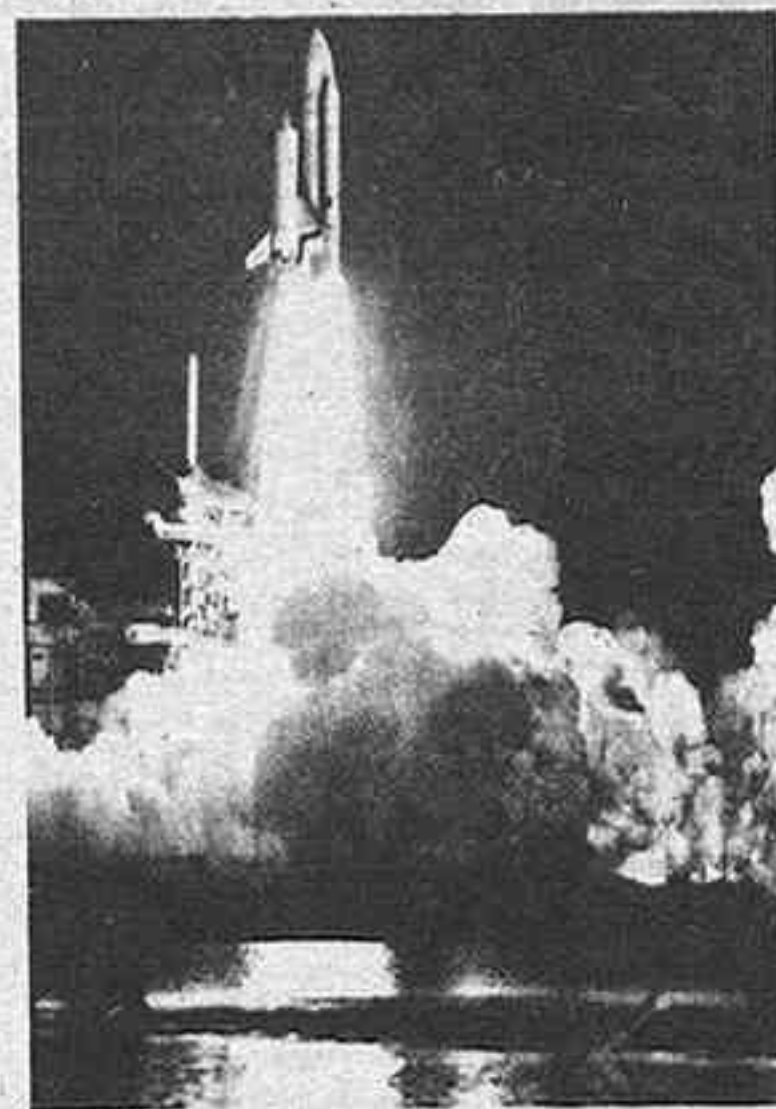
Expertos de la NASA en el centro espacial Johnson, de Houston, no ocultan su satisfacción por la perfección del lanzamiento desde Cabo Cañaveral y por lo bien que se está desarrollando el vuelo, que durará siete días en total.

Hasta ahora el único problema, que ha resultado bastante caro, es la aparente pérdida de los dos cohetes propulsores que cayeron.

El «Columbia» se encuentra en una órbita situada a casi 300 kilómetros de altitud y dará 112 vueltas a la tierra antes de regresar el 4 de julio a las pistas de la base aérea de Edwards, en California.

Con los dos astronautas norteamericanos, ya son siete los hombres que se encuentran actualmente en el espacio: cuatro cosmonautas soviéticos y uno francés.

A preguntas de la agencia Efe, un portavoz del centro espacial Johnson de Houston dijo que no hay nada planeado para que los tripulantes del «Columbia» intercambien mensajes con sus colegas de la nave soviética y que sus órbitas nunca pasarán cerca.



Listos para trabajar

Los astronautas Ken Mattingly y Henry Hartsfield han iniciado su segunda jornada de trabajo en el espacio.

«Estamos listos para trabajar», ha dicho el comandante del vuelo, Ken Mattingly al centro de control de vuelo de Houston poco antes de las 05.00 de la mañana, cuando el transbordador espacial estaba dando su 13 vuelta alrededor de la tierra.

Los astronautas, que no parecían sufrir del «mareo espacial», que ha afectado a otros tripulantes, se preparaban hoy a realizar el primer experimento comercial del «Columbia», encargado por dos firmas norteamericanas, y que un día podría desembarcar en la creación de una fábrica de medicinas en el espacio.

■ **MOSCU.** El rey Hussein de Jordania regresó ayer a su país, después de una semana de estancia en la U.R.S.S. en visita «no oficial» y de «descanso».

Durante su estancia en la U.R.S.S., el monarca hachemita visitó Crimea, balneario sobre el mar Negro, en el Sur de la Rusia europea, al que llegó el pasado miércoles 23 del corriente desde Ammna; se reunió en Moscú con altos gobernantes soviéticos y luego visitó Leningrado (la antigua capital de Rusia bajo el nombre de San Petersburgo).

En su entrevista con el primer ministro soviético, Nicolay Tikhonov, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Andrey Gromyko, se puso de manifiesto «el buen estado de las relaciones bilaterales entre la U.R.S.S. y Jordania» y se condenó enérgicamente la agresión israelí contra el Líbano.

DYA

CLASES DE RECUPERACION PARA

ARQUITECTURA
INGENIERIA Y CARRERAS TECNICAS
DIBUJO TECNICO, DIBUJO DE FORMAS
Y GEOMETRIA DESCRIPTIVA

ximen perez arenos.18 tel. 200111 castellón



HIDRAULICA

LMAC

BOMBAS
INDUSTRIA
HABITAT
RIEGOS
OCIO



BOMBAS, SANFAMIENTO, TUBERIAS, MATERIAL FONTANERIA

PASEO RIBALTA, 26
TEL. 215444/215455
CASTELLÓN
COLON, 99 - TEL. 111998
SEGORBE

Será apadrinado por Constantino de Grecia

El hijo de Lady Di se llamará Guillermo

El primer hijo de los príncipes de Gales se llamará William Arthur Philip Louis, ha informado el palacio de Buckingham.

El niño, segundo en la línea de sucesión del trono británico, inmediatamente después de su padre el príncipe Carlos, nació el 21 de este mes en el hospital Saint Mary de Londres.

El portavoz oficial ha indicado que no sabía las razones que llevaron a escoger los nombres de William y Arthur, pero este último es también uno de los nombres del príncipe Carlos (se llama Charles Philip Arthur George).

En todo caso, se ha apresurado a desvincular el nombre de William del último rey así llamado, Guillermo de Orange, reverenciado por los protestantes del Ulster como «el rey Billy» («King Billy»).

«El niño será llamado príncipe William y su nombre no será abreviado de ningún modo», ha comentado el portavoz oficial.

En cuanto a Philip, es el nombre del padre del príncipe Carlos y abuelo del niño. El otro nombre, Louis, es el de lord Mountbatten, tío de la reina, quien murió en un atentado terrorista.

Constantino de Grecia, padrino

Constantino de Grecia es el primer padrino del príncipe Guillermo de Gales, según la relación publicada por la corte británica.

El rey Constantino, hermano de la reina de España, doña Sofía, es primo del duque de Edimburgo, esposo de la soberana británica, y abandonó Grecia hace cerca de 15 años tras un golpe militar fracasado contra la Junta que gobernaba en su país.

Con ocasión de la boda del heredero de la Corona el año último con Lady Diana Spencer, se produjo una ficción de protocolo por la preferencia reconocida al monarca griego en los actos oficiales, hecho que provocó la ausencia del presidente de Grecia, país que estuvo representado por el jefe del Gobierno.

PASSAP

PRIMERA FIRMA MUNDIAL DE MAQUINAS DE TRICOTAR

(fabricación suiza)

PRECISA:

- 1.º—Distribuidor exclusivo en CASTELLON Capital
- 2.º—Distribuidores exclusivos en ciudades y pueblos importantes de la provincia.
- 3.º—Mecánicos con experiencia en máquinas de tricotar.
- 4.º—Agentes Comerciales a comisión.

ELEVADOS BENEFICIOS

Interesados dirigirse por escrito al Representante para España y Andorra.

RED INTERNACIONAL, S. A.
Ibiza, 56 - MADRID-9

CIUDAD DEL VATICANO

EXHORTACION PAPAL PARA LA UNION ENTRE CATOLICOS Y ORTODOXOS

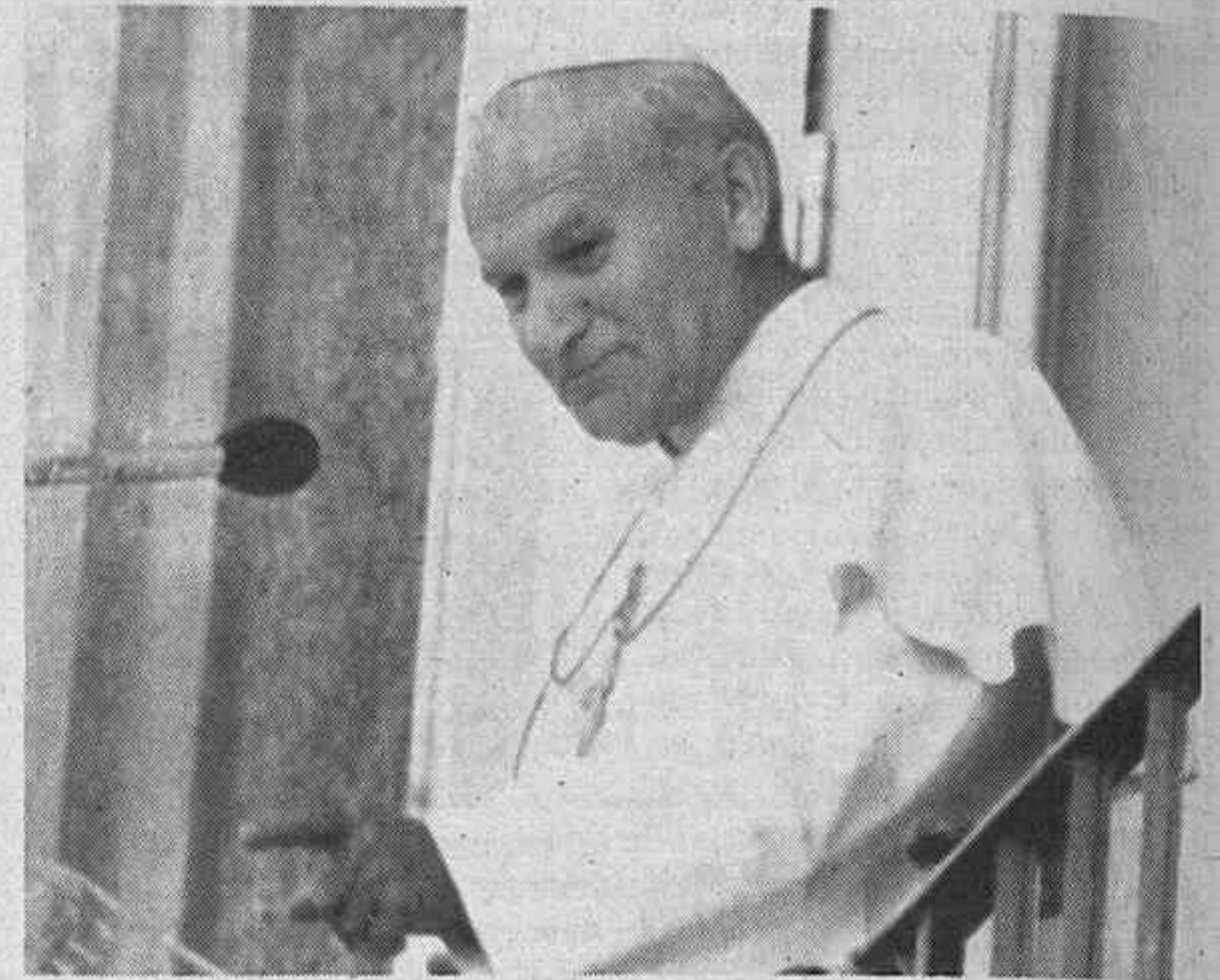
Su Santidad el Papa Juan Pablo II expresó ayer en Ciudad del Vaticano, la «urgencia de superar las divisiones heredadas del pasado» entre la Iglesia Católica Romana y la Iglesia ortodoxa.

El Sumo Pontífice ha hablado en ese sentido al recibir en el Vaticano, en audiencia especial, a una delegación del patriarcado ecuménico de Constantinopla, encabezada por monseñor Melitón, metropolitano de Calcedonia y presidente del Santo Sínodo de dicho patriarcado.

La misión, que ha venido a la Santa Sede portadora de una carta del patriarca ecuménico Demetrios I al Papa, está integrada también por monseñor Kallistos, obispo de Diclea (Turquía), y por el archimandrita monseñor Spyridon Papagergiu, rector de la iglesia ortodoxa griega de Roma.

La carta del patriarca de Constantinopla al Papa, de fecha 22 de junio corriente, se refiere en primer lugar a la «participación de los unos en la tristeza y alegría de los otros», aludiendo especialmente a los intercambios de mensajes que hubo, hace un año, entre esa sede patriarcal y la Santa Sede a raíz del atentado del 13 de mayo de 1981 contra la vida del Sumo Pontífice de Roma.

Monseñor Melitón, al presentar el documento al Papa, hoy lunes, en el Vaticano, ha expresado por



su parte el deseo de que la reunión de Munich «sea una etapa importante en la progresión del diálogo y que seamos poco a poco llevados a la plena unidad».

En su respuesta a monseñor Melitón, Su Santidad el Papa ha destacado que el intercambio de delegaciones oficiales, para la fiesta de San Andrés en el patriarcado de Constantinopla, y la fiesta de los santos Pedro y Pablo en Roma, se ha convertido «siempre más en un signo de fraternidad y comunión entre las iglesias católica y ortodoxa».

«Esos encuentros —añadió el Sumo Pontífice— ponen siempre

más en evidencia la necesidad de restablecer la plena unidad entre nuestras iglesias».

El Santo Padre, luego de evocar la memoria de sus antecesores Juan XXIII y Paulo VI y del patriarca Athenagoras, fallecido hace diez años, ha subrayado la importancia que la iglesia Católica Romana da a la inminente reunión de Munich.

Momentos después de ese encuentro, en su discurso a la curia romana, el Sumo Pontífice afirmaba:

«El ecumenismo ha sido una preocupación principal desde el comienzo de mi pontificado».

Según un portavoz de la Casa Blanca

Haig seguirá siendo secretario de Estado hasta que abandone su cargo

El nuevo secretario de Estado norteamericano, George Schultz, ha mantenido una serie de reuniones con los especialistas en política exterior de la Administración Reagan.

El secretario de Estado dimisionario, Alexander Haig, y el consejero de Seguridad nacional William Clark han puesto a Schultz al tanto de la situación en los principales focos de conflicto del mundo.

La administración Reagan intenta convencer a Israel que renuncie a nuevos ataques contra la capital libanesa.

Por otra parte, el gobierno norteamericano ha vetado una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas porque, según Washington, no dejaba claro que la retirada israelí debiera ir acompañada de la palestina.

Los estados Unidos mantienen intensos contactos diplomáticos con Arabia Saudí y otros países árabes moderados, con el fin de «informar a la «OLP» de que entregue las armas y abandone Beirut para contener un eventual ataque israelí.

El gobierno del Tel Aviv ha lamentado la dimisión de Haig, patrocinador de una actitud conciliadora hacia Israel y de la teoría del «no enfrentamiento» con Menajem Begim.

Israel teme que la llegada de Shultz —que ha diri-

gido una constructora con gran volumen de negocio en Arabia Saudí— al departamento de estado suponga el inicio de una nueva etapa de presiones estadounidenses al gobierno de Tel Aviv.

Seguirá

Alexander Haig seguirá siendo «plenamente» el secretario de Estado, hasta que abandone su cargo, del que dimitió el viernes, dijo un portavoz de la Casa Blanca.

Con esta declaración, el portavoz Larry Spekes parece haber querido desmentir los rumores de que Haig pudiera dejar muy pronto su cargo y ser sustituido por su número dos, Walter Stoessel, de forma interina, hasta que su sucesor, George Schultz, fuera ratificado por el senado.

Según el portavoz, George Shultz no desempeñará un papel oficial durante la transición, aunque sus puntos de vista se tomarán en cuenta.

Haig y Shultz estuvieron reunidos varias horas en el departamento de Estado, para hablar de la crisis del Líbano y otros importantes temas de la actualidad internacional.

George Shultz se ha reunido con los miembros del consejo de seguridad nacional, encabezados por William Clark.

SE NECESITA MECANICO-ELECTRICISTA

PARA TRABAJO EN FABRICA DE GRES. TRABAJO A TURNOS. IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA.

DIRIGIRSE AL APARTADO, 222—CASTELLON. Ref. INEM. CS1201/39282



Cartelera

ASTORIA.—(Cerrado por Vacaciones).

AVENIDA.—(Tel. 223224). 4.30, 7.30 y 11 noche. PLAYA SANGRIENTA. Mayores 16 años.

GOYA.—(Tel. 210221). 4.30, 7.30 y 11 noche. Segunda Semana: CARROS DE FUEGO. (4 Oscars). Tolerado Menores.

RIALTO.—(Cerrado por Vacaciones).

SABOYA.—(Tel. 214619). 4.30, 7.30 y 11 noche. MOMENTOS INTIMOS. (Madame Claude 2). Mayores 18 años.

CINE AZUL.—(Tel. 213499). Hoy 4.30, 7.30 y 11. POPEYE. De Walt Disney. A todos los públicos.

CONDAL 2.—4.30, 7.30 y 11 noche. EL LOCO, LOCO, ASALTO A UN BANCO. Tolerado Menores.

REX.—4.30, 7.30 y 11 noche. LAS SIETE CUCAS. M. 18 años.

VICIANA.—Burriana. Hoy 7.15 y 10.45. EL PRECALENTADOR. Mayores 18 años. «S».

CONDAL.—Villarreal. 10.30. FUEGO EN EL CUERPO. Mayores 18 años.

DESIREE.—Pantalla gigante. Sólo fútbol, de 3 tarde a 12 noche; 5 partidos diarios. Infórmese. Teléf.: 23 09 21.

PUB L'IRLANDES.—Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

CASINO MONTE PICAYO.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

6.30 Despierte con música; 7 Boletín informativo; 7.03 Pentagrama de la mañana; 7.30 Matinal Cadena SER; 8.30 Desayuno de Trabajo; 8.45 Ven y escucha; 9 Boletín informativo; 9.03 Cante flamenco; 9.30 Hiper-Ama; 9.45 La saga de Los Porretas; 10 Boletín informativo; 10.03 Boletín informativo; 10.08 Matinal musical; 10.25 El intérprete del día; 10.30 Disco club; 11 Boletín informativo; 11.15 Hits internacionales; 11.30 Música de Hispano-América; 12 Boletín informativo; 12.15 Servicio meteorológico de Levante; 12.16 La Bolsa; 12.17 Estrellas musiclaes; 12.30 Notas deportivas; 12.40 Disco Flash; 12.55 Hierbas salvajes; 13 Boletín informativo; 13.15 a todo ritmo; 13.30 Campo deportivo; 14 Actualidad 14 horas; 14.30 la SER informa; 14.45 Mundial 82; 15 Ayer y hoy; 15.15 Canta para Vd.; 15.30 Información regional; 15.45 Los extremos de la SER; 16 Boletín informativo; 16.03 Programación de un asesinato. Novela. (Cap. 2º); 17 Boletín informativo; 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado; 18 Boletín informativo; 18.03 Protagonista la música; 18.30 Pequeño musical; 19 Boletín informativo; 19.03 Los mejores; 19.30 Ráfagas deportivas, por Chencho; 20 Informativo de las ocho; 20.30 Carrousel del Mundial. Noticias, reportajes, crónicas y retransmisiones. Director, José Joaquín Brotons; 22 la SER informa; 22.45 Queremos saber; 23.30 Hora XXV; 1 Buenas noches Dr. Cabeza; 1.30 Medianoche; 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

RADIO POPULAR (COPE)

Emisiones en Onda Media: 7.30 Apertura; 7.32 De buena mañana; 9 Mañana popular, con servicios informativos a las 9.30, 10.30 y 12.30. Comunicaciones telefónicas a las 9.02; La música está servida a las 9.30; El mundial de Música a las 10; Tendencias y canciones a las 11; y Cristal musical a las 12; 13 El Grao en fiestas; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular deportes; 14.30 Día informativo en cadena; 15 «El ritmo del trabajo»; 16.30, 17.30 y 18.30 Servicios infor-

mativos; 18.32 Belleza y moda; 20 Popular deportivo; 21 Rezo del Santo Rosario; 22 Popular musical; 23 Goles, un espacio de Pedro Pablo Parrado; 00.30 Informativo en cadena; 1 Fin de emisión.

Frecuencia Modulada y Sonido Estereofónico: 10 Apertura, 10.02 Mi cajón de sastre; 12.30 Popular disco-tour; 14 Música para grabar; 15 Popular moments; 17 popular st; 18.30 Popular Güai; 20.30 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23.30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.— 8 Tiempo de Deporte.— 8.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 9 Joyería relojería Norgui.— 9.05 Agenda femenina.— 9.15 Cartel de fiestas del Grao.— 9.20 Música para la mañana de un día de fiesta.— 9.45 Programa Kuwait.— 10 Continuación de la audición: Música para la mañana de un día de fiesta.— 11 El Grao en fiestas.

MEDIODIA: 12 Mundial Cultural Juvenil.— 13 Mediodía musical.— 13.15 Deportivo Musical Desiree.— 13.30 Boletín informativo.— 13.35 Selecciones.

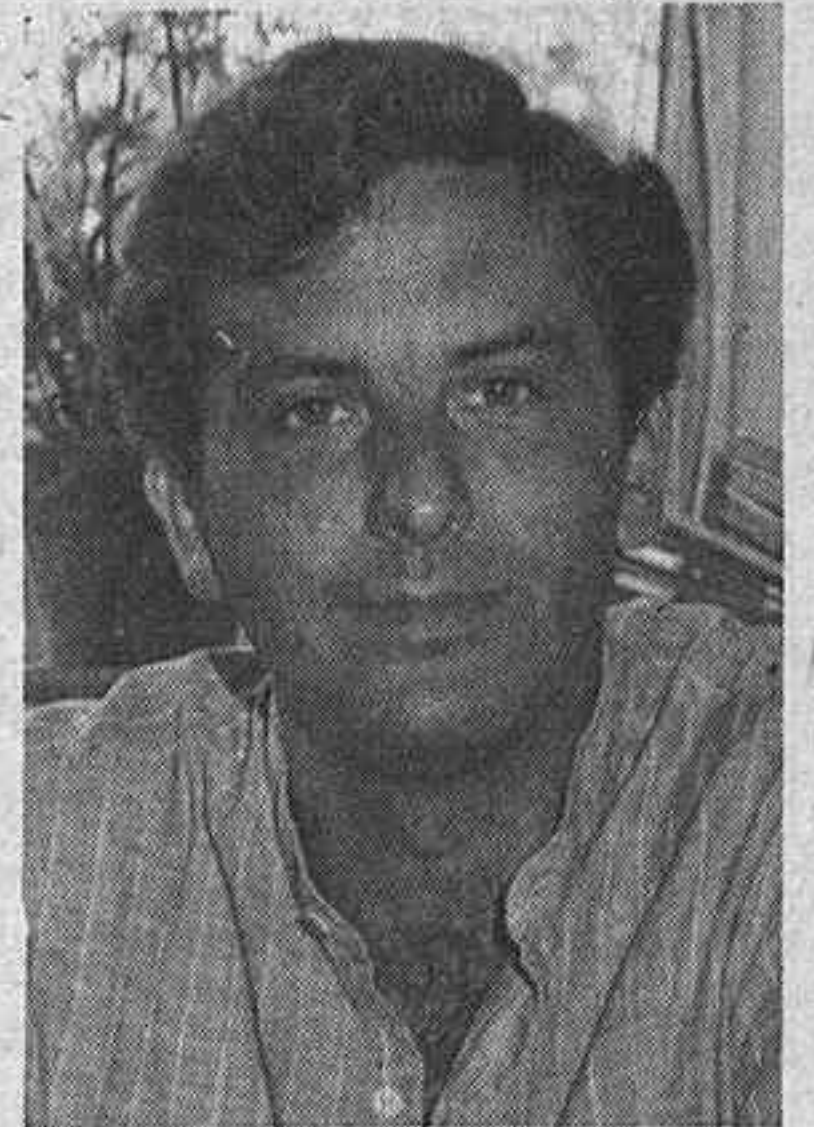
SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.— 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15 Ritmos, canciones y melodías.— 16.15 Programa Kuwait.— 16.30 Boletín informativo.— 16.35 Divorcio 81: El pueblo pregunta. Es un programa que pretende ayudar a aquellas personas que desconocen la reciente ley de divorcio.

TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.— 18 Consultorio de Elena Francis.— 18.30 Boletín informativo.— 18.35 Musical de tarde.— 19 Radio Cadena Deportes.— 19.30 Boletín informativo.— 19.35 Tercera edad. Problemas materiales y humanos que plantea la vida a las personas mayores.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 20.30 Retransmisión del partido Alemania-Inglaterra.— 23 Radio Cadena Deportes.— 24 Cierre de emisión.

Un periodista castellonense

Jordi García Candau, director del diario hablado de las dos de la tarde



Abogado en ejercicio, periodista en activo, Jordi García Candau, el hombre que cubrió la información del juicio del 23-F para Radio Nacional de España se ha hecho cargo del diario hablado de las dos de la tarde. Una tarea difícil a la que este hombre de treinta y un años se enfrenta con ilusión, pero también con preocupación.

«Con preocupación porque es un diario hablado que se emite a una hora en la que los acontecimientos normalmente noticiables se están produciendo. Es difícil contar con una información elaborada, y eso, a la hora de realizar un buen trabajo es un handicap. Con ilusión porque me gusta mi profesión y porque en Radio Nacional de España desde hace mucho tiempo, se trabaja con total libertad lo que facilita mucho la labor. Con ilusión también porque a las dos de la tarde se atiende a una audiencia muy heterogénea y hay cabida para muchos temas. Temas que pueden a primera vista parecer menores pero que cuentan con el interés de muchos españoles, y de los que a veces nos olvidamos. Quiero buscar un amplio temario para atender a esa amplia audiencia». Jordi, ¿cómo es posible hacer compatible dos profesiones que, en principio, son tan absorbentes?

«Posible es, pero difícil también. Yo empecé por estudiar derecho y ciencias políticas. Mi llegada al periodismo se produce desde el plano familiar, y la verdad es que con cierto rechazo por mi parte. Me explico: Mi hermano —Julían García Candau— ha sido una persona entrañablemente ligada a mí desde siempre. Yo he estado muy «pegado» a sus pantalones, él tenía mucho interés en que yo estudiara

la carrera de periodismo, quizás por proyectar su interés en alguien, antes incluso de poder hacerlo con sus propios hijos. Esa «presión» entre comillas que ejercía mi hermano sobre mí, me hacía de alguna manera rechazar la posibilidad de dedicarme al periodismo, aunque en el fondo lo deseaba. Lo cierto es que cuando inicié, por fin, mis estudios de periodismo estaba ya impregnado de la «cátedra» familiar y creo que he sido un buen receptor de esas enseñanzas».

—¿Cuándo inicias tu trabajo en RNE?

«Hice unas oposiciones. Aprobé y me destinaron a provincias. Llegué a Logroño a una emisora joven y allí aprendí mucho. Fue una época maravillosa en contacto con grandes profesionales. Allí, en la capital riojana inicié también mi trabajo como abogado. Tras esos años tan útiles vengo a Madrid y empiezo a ejercer mis dos profesiones, la de periodista en Radio Nacional y la de abogado en mi propio bufete con proyección en la propia capital, en Segovia y en Castellón».

—¿Fue el juicio del 23-F una gran oportunidad para tu dualidad profesional?

«La experiencia en efecto ha sido importante. Sin embargo he de decir que cuando se me ofreció esa oportunidad el hecho de ser abogado, precisamente, me atrraba un poco, puesto que iba a seguir el juicio no sólo en su aspecto de contenido sino en su aspecto formal, en su procedimiento. De hecho esto fue lo que me angustió más».

Desde el punto de vista periodístico tengo que señalar que a mí me llegó a apasionar. Fueron

unos días, muchos días de entrega total. De estar desde las nueve de la mañana hasta las últimas de la noche, transmitiendo lo que allí estaba sucediendo. Ha sido, en suma, una gran experiencia profesional. He vivido un proceso histórico interesantísimo —el proceso y el hecho político que más ha perjudicado la transición política en España—, del que estamos saliendo afortunadamente. Yo espero y confío que en el futuro esto no vuelva a ocurrir y, en definitiva, que la consolidación democrática en nuestro país esté por encima de estos sucesos que ya han sido juzgados».

Otra vez será

A Jordi García Candau, hombre polifacético, le hubiera gustado ahora ser corresponsal. Salir al extranjero. Los directivos de RNE han creído oportuno responsabilizarle del Diario Hablado de las dos de la tarde y él ha aceptado el reto. Y Jordi, Jordi García Candau, seguirá en el periodismo, en la abogacía, y en los ratos libres, que los tiene seguirá dedicándose a la música, su gran amor secreto, al que pone voz y además con buen tono.

Televisión

MARTES, 29

Primera Cadena

- 13.45 Carta de ajuste. Programación cobertura regional.
- 15.00 Tele 1.
- 15.35 Mundial informativo.
- 16.05 La conquista del Oeste. Capítulo núm. 9. Zab, asiste a una reunión con Satangkai y sus jefes, y aconseja, que la tribu viaje hacia las montañas, entre tanto él y veinte guerreros, hostigarán a las fuerzas del general Stonecipher, para evitar que éstas tomen contacto con el grueso de la tribu, las maniobras del famoso cazador, tienen un completo éxito y siembran el miedo y el desconcierto, entre las filas de la columna yanqui.
- 17.00 La Cometa Blanca.
- 17.28 El libro gordo de Petete.
- 17.30 Despedida y cierre. Programación de cobertura regional.
- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados.
- 19.30 Un mundo para ellos. «Espina bifida». Dirección, quión y presentación: Santiago Vázquez. Un buen número de familias, se encuentran afectadas por el tema médico y de gran interés que ocupará este programa: «La espina bifida», enfermedad que afec-

- ta a un 1 por 1.000 de los niños recién nacidos.
- 20.00 Vivir cada día. «Au pair». Dirección: José Luis Rodríguez Puértolas. Invitados: Julia, de Villaviciosa; Arancha, de Bilbao y Rosa de Sabadell, son las protagonistas del programa. Julia lleva tan sólo dos meses. Rosa, seis y está a punto de volver, y Arancha a la semana de su estancia abandonó a la familia con la que estaba y trabaja en una tienda de modas de Oxford Street. «Vivir cada día» en esta ocasión se acerca al tema de las chicas «au pair» puede traducirse como: «a la par» o dea «dar algo a cambio de algo». Las chicas «au pair» en este caso españolas que acuden a Inglaterra —van con el fin de aprender el idioma conviviendo con una familia; ellas a cambio ayudan en las tareas domésticas especialmente en el cuidado de los niños.
- 20.30 Telediarío.
- 20.50 Fútbol. Transmisión en directo desde el Estadio Santiago Bernabeu, correspondiente al Campeonato del Mundial '82, Segunda Fase. Realizadores: Ramón Díez e Ignacio Sanz. Comentarios: José Angel de la Casa y Miguel Ors.

- 23.00 Ultima edición.
 - 23.15 Resumen jornada.
 - 23.45 Despedida y cierre.
- #### Segunda Cadena
- 16.45 Carta de ajuste.
 - 16.58 Apertura y presentación.
 - 17.00 Campeonato del Mundo. Partido de la segunda Fase.
 - 19.15 Música clásica.
 - 20.25 El carro de la farsa. «La Petición de Mano», de Chejov. Dirección y realización: Francisco Montolio. Asesoría y presentación: Rosana Torres.
 - 21.00 Animales en acción. «Sangre fría».
 - 21.30 Redacción abierta.
 - 21.35 Arriba y abajo. «Adónde iré a parar» (Whiter shall I wander). Raymond Huntley, Anthony Andrews. La muerte de James Bellamy ha producido en Georgina Worsley una profunda emoción y la ha sumido en un mar de tristeza y de verdaderas dificultades. Sir Geoffrey Dillon, ha acudido a casa para notificarle que a pesar de que ella era la principal heredera de James, éste había perdido toda su fortuna en el «crash» financiero de 1929 y no había dejado un solo céntimo; a esto hay que añadir que la casa del 165 de Eaton Place tendrá que ser vendida

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Todos los suscriptores de MEDITERRANEO que cambien de residencia con motivo de las vacaciones de verano, y deseen recibir en ella nuestro diario, deberán cumplimentar el siguiente boletín, y remitirlo a nuestra Administración, Avd. del Mar, 23.

NOMBRE:

Domicilio:

Desea recibirlo en:

Localidad:

Dirección:

.....

Desde el día:

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

SE ALQUILA entresuelo comercial para oficinas. Avda. Casalduch, 36. Teléfono 20 77 00.

SE ALQUILAN almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

SE ALQUILA piso con muebles. Razón: Tel. 22 08 26.

ALQUILO o vendo apartamento playa Benicasim. Razón: Teléfono 22 03 78 mañanas.

SE ALQUILAN pisos de lujo de 136 M. en Cardenal Costa, nº 10, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina railite, precio del alquiler 15.000 pts.

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 21 59 86.

SE ALQUILA almacén 900 metros. Teléfono 21 08 70.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: teléfono 21 63 52.

AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado TI. 23 02 11.

COMPRE su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

PARTICULAR vende Jeep Comando MD matrícula CS-H muy equipado TI. 23 02 11.

PARTICULAR vende Seat 132, blanco, aire acondicionado, como nuevo 350.000 Ptas. TI. 21 38 22.

MEJOR PAGADOS compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

VENDO «Triumph» modelo TR-7, Garaje Inglés C/. Luis Vives, Castellón.

PARTICULAR a particular vende Citroen Dyane-6. CS-1735-I. Tel. 23 54 34-52 33 89.

FURGONETAS realizan medianos y pequeños transportes Castellón y provincia. Telf.: 20 84 47 y 21 39 66.

BRICOLAGE

MOLDURAS para marcos a precios de Bricolage Bernilux, Sagasta, 25.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

NECESITO chica servicio interna mayor de 25 años a ser posible con referencias. Tel. 30.16.71.

JEFE de mantenimiento, se precisa, experiencia en máquinas neumáticas y mecánica general. Interesados dirigirse personalmente a: Colchones Pullman. Ctra. 340, Km. 63.950. Castellón. Ref.: INEM CS-0564-1201.

BUSCO chica interna con experiencia niños. Llamar de 10,30 a 13,30. Tel. 23 52 06.

DOS BARMAN necesitamos con aspiraciones superiores y don de gentes. Condiciones a concertar. Llamar teléfono 22 58 96, horas de 14 a 15 y de 21 a 23. (Ref. INEM CS-1201/35238).

MUCHACHOMUCHACHA, maestro/maestra, quieres ser útil grupos humanos necesitados? Granjas, talleres, escuelas, dispensarios. Africa, América esperan. Escríbenos: María Asún Pérez. Paseo Estación, 1, Alcalá Henares (Madrid).

MATRIMONIO sin hijos necesita sirvienta joven, jornada completa, veraneo en Benicasim. Llamar: Hotel Mindoro, habitación 410.

POR AMPLIACION de nuestra red comercial necesitamos personal que disponga de media jornada para realizar funciones de cobranza en Castellón y Provincia. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1.º-1.ª de 10,30 a 14 horas.

NECESITA chica servicio interna, mayor 20 años. Con referencias. Tel.: 30 07 82, de 2 a 5.

SE NECESITA chica servicio interna, mayor 17 años, con referencias. Teléfono 23 16 10, llamar de 9 a 1.

COMPRAS

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, nuevas y usadas, altas tasaciones y pago contado. C/. Obispo Climent, 1 - 2.º Entlo. (Esquina C/. Mayor) Tel. 23 30 52.

COMPRAMOS oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

ENSEÑANZA

CENTRO de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

ACADEMIA El Repás, clases intensivas julio, agosto, BUP, EGB, Latín, Griego, Inglés, Matemáticas. Abierta matrícula a partir día 21 de 4 a 6 tarde. Campoamor, 16. Tel. 22.38.25.

ACADEMIA Casalduch. Asignaturas Pendientes. Cursos Intensivos de verano julio y agosto. Matrícula, a partir del día 21, de 4 a 6 tarde. Avda. Casalduch (frente Donello's).

ALUMNAS de Magisterio, B.U.P., C.O.U. en dos años podéis obtener el título de Puericultura (Técnico especialista de jardines de Infancia). Enseñanza oficial y subvencionada. Información y reserva de plazas. C/. Tenerías, 30. Telf. 22 30 08-22 57 96. Castellón.

ACADEMIA Dya clases de recuperación para estudios de arquitectura, ingeniería y carreras técnicas. Dibujo técnico, dibujo de formas y geometría descriptiva. Ximén Pérez de Arenós, 18. TI. 20 01 11 Castellón.

ACADEMIA San Cristóbal. Curso de Verano. Intensivo Julio y Agosto. Recuperaciones E.G.B., B.U.P., C.O.U., F.P., Reserva de Plazas. Tenerías, 30. Tel. 22.57.96.

CLASES BUP, COU, EGB, Magisterio, Facultades, Escuelas Técnicas, Idiomas. Tel. 21 53 29. C/. S. Vicente 15-2.º.

CLASES recuperación, matemáticas, física, COU, BUP. Telf. 20 26 60.

LICENCIADA da clases particulares de latín (BUP y COU) en Castellón y Benicasim. TI. 22 16 95.

SE DAN CLASES de latín y lengua española. Tel. 22 48 25 Antonio Lorenzo

CLASES particulares Matemáticas, Física, Química, BUP, COU, Castellón-Benicasim. Tel. 20.57.60. Llamar de 1 a 2 y de 8 a 9.

IDIOMAS Preparación Escuela Oficial. También repasos. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

ALUMNOS de Magisterio, COU, BUP, solicitud convalidación y en 2 cursos podéis obtener el título de Técnico Especialista en Administración o en Informática de Gestión. Información, Navarra, 118.

ARTE, diseño y decoración Escuela Barreira-Izquierdo, alumnos mayores de 14 años. Título Oficial. Reserva plazas Curso 82-83, en Navarra, 118. Tel. 20 02 30.

ACADEMIA MARTI oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29, 21 12 95.

ALUMNOS mayores de 14 años podéis seguir estudiando en los Centros Docentes Izquierdo. Consultad vuestro caso particular en Oficinas Centrales, calle Navarra, 118. Tel. 22.16.07.

CLASES particulares en Castellón, o Benicasim, Matemáticas, Física y Química, EGB, BUP. Tel. 20 32 93.

CLASES de verano, en Castellón y Benicasim. Recuperación para alumnos de COU, BUP, FP, EGB, idiomas. Reserva de plazas de 6 a 8 tarde en Castellón: Navarra, 118. Telf.: 20 02 30. En Benicasim, en Villas junto Hotel Orange. Telf.: 30 03 14.

NAUTICA

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

SATRA. Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA. Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

SATRA. Puma 26 Motor Sole.

SATRA. Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

YAMAHA motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

MOTOCICLETAS

HONDA 125 4 tiempos. 5 velocidades. Freno disco Silenciosa, mínimo consumo. Desde 6.425 pesetas al mes. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

MOTOCICLETAS ocasión, prendas deportivas... remolques, cascos, los mejores precios. Quintana Motos, Ribelles y Comín, 3 Tel. 21 69 23.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

OCASION traspaso tasca nueva y céntrica, no puedo atender. Tel. 21 91 17.

VIARIOS

CREDITOS diversos. Acepting, Factoring, Leasing. Descuento de letras. Teléfono 953/253631.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

PIANO ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con rítmicos, 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

CARAVANAS Tauro distribuidor primeras marcas Roller-Moncayo, usadas, procedentes cambio. Exposición Venta Gran Avenida, s/n., junto Camping Tauro. Tel. 30 12 66. Benicasim.

COSET somos especialistas en ventas de recambios de electrodomésticos todas marcas. Tanto a profesionales como a particulares. Y todo a precios populares. Reparación de todas marcas con rapidez y garantía. Calle Ronda Mijares, 35. Teléfono 20 18 55.

ASUNTO NUEVO (España) ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

REPARACION electrodomésticos todas marcas, venta material. Calle Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

VD. PUEDE montar todos sus muebles de cocina desde 30.000 ptas. y pagarlos en 12 meses. Dimsa, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

LE MONTAMOS su chimenea este verano y Vd. la paga el próximo invierno. Dimsa, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

AFINACION, reparación de pianos (Luis Aparicio). Profesional. Cualificado. Tel. 96-3662056.

HACEMOS letreros comerciales para su comercio o escaparates. Tel. 20.87.14.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

REPARACIONES fontanería calefacción, termos y calentadores. Tel.: 20 14 73.

MATRIMONIO. Peluquera, separada sin problemas, 30 años, rubia, guapa. Quisiera rehacer su vida con hombre no importa estado civil, poseo piso, coche, negocio propio y ahorros. Telf. 20 36 11.

MATRIMONIO. Soltera 25 años profesora inglés 110.000 mes, morena, alta y esbelta. Deseo encontrar un hombre para casarme, tengo piso, coche, ahorros. Le prometo una vida feliz y cariñosa. Tel. 20 36 11.

MATRIMONIO. Joven piloto, soltero, alto, distinguido, 200.000 mes, apartamento, coche deportivo, ahorros. Deseo casarme con una señorita gentil y dulce. Telf. 20 36 11.

MATRIMONIO. Enfermera 30 años separada sin problemas, alta, rubia, consultorio propio 200.000 mes, piso, ahorros, coche. Deseo rehacer mi vida con hombre, no importa estado civil. Teléfono 20 36 11.

«AMISTADES prematrimoniales. Facilitamos toda España. Informamos gratis. Apartado 1722 Valencia».

ENERGIA solar. Font: Plaza del Real, 15. Plaza Escuelas Pías, 8. Tel. 21 25 79. Castellón. Cinsa: Avda. Casalduch, 19-1.º Tel. 23 66 16. Castellón.

VENTAS

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes: Teléf. (96) 362 70 95 de Valencia o Teléf: 21 72 19, de Castellón (horas oficina)

VENDO parcelas rústicas. Desde 100.000,- Ptas. Facilidades hasta 5 años. Teléf: 20 77 86. Festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13,300.

VENDO casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

PARTICULAR vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

VIVIENDAS protección oficial, llaves mano, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

APARTAMENTOS frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada», Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oroman». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

CREDITO FAMILIAR
CREDITOS PERSONALES PARA Reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

OCASION vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Tel. 22 48 12.

BENICASIM, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

BURRIANA, piso a estrenar, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

EN VALENCIA vendo piso zona universitaria. Cuatro habitaciones dobles. Plaza de garage. Razón Tel. 23.02.11. Castellón.

COMPLEJO residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años. Tel. 23 00 52.

GOLF vendo acción Club Mediterráneo. 85.000. Tel. 30 22 03.

VIVIENDAS CENTRICAS,
Rey D. Jaime, Gasset, Herrero, Llaves mano.
GRUPO LUIS BATALLA
INFORMA: «LUBASA» C/. Herrero, 3 Teléf. 22 48 12 CASTELLON

OCASION!! apartamento primera línea, frente al mar, comedor salón, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo... piscina, tenis, etc.. Facilidades de pago. Teléfono: 22 48 12.

VENDO PISO céntrico, económico. TI. 22 19 17.

(Pasa a la siguiente)

UGT y CCOO presentarán un plan de restructuración del calzado

Representantes de las centrales sindicales UGT y CCOO han preparado este fin de semana, en Vall de Uxó, una plataforma de reclamaciones, que, luego de ser contrastada con la parte empresarial, podría pasar a ser parte de los anejos del plan de restructuración del gremio del calzado.

A la reunión no asistió, aunque estaba convocada, la Unión Sindical Obrera, según han

indicado aquellas dos centrales sindicales.

Con la plataforma ahora acordada, los representantes sindicales mantendrán una reunión el lunes 5 de julio próximo, en Elche (Alicante), con la Federación de Industrias del Calzado de España (FICE) en la cual, junto con aspectos laborales, se debatirán otros aspectos económicos y conjuntamente se elevarán a la Administración Pública para ser incluidos dentro del plan de restructuración.

NOMBRES PROPIOS

Boda de Guillermo Vilas y Carolina de Mónaco

El tenista argentino Guillermo Vilas va a contraer matrimonio con la princesa Carolina de Mónaco, informó el periódico argentino «El Atlántico» de Mar del Plata. El periódico añade que la decisión fue comunicada formalmente a la familia real de Mónaco.

El diario informa también que el deportista se reunió días pasados con los padres de Carolina y con la hermana de la princesa, y que les hizo saber la relación que les unía y la decisión de unirse en matrimonio.

«El Atlántico» explica Vilas y Carolina han decidido «unirse bajo el mismo techo» y para ello ocuparán un lujoso departamento adquirido por el tenista en la avenida 8, en París.

Por último, el diario informa de que la pareja tiene programada una visita a Mar del Plata aprovechando que Vilas debe representar a la Argentina en la Copa Davis,



Clausurado el I Congreso Iberoamericano de Logopedia, Foniatría y Audiología

Ayer quedó clausurado el I Congreso Iberoamericano de Logopedia, Foniatría y Audiología que se venía celebrando junto con el XII Congreso Nacional del Hotel Orange de Benicasim.

La jornada comenzó con una mesa redonda sobre «Criterios médicos recuperativos de los trastornos de la comunicación-lenguaje», que coordinó el doctor Orlando L. Scharager director del Centro de Investigación Foniátrica de Buenos Aires, y en el que actuaron como relatores la doctora Blanca Chevalier de Pieroli sobre «Evaluación de la lengua y el lenguaje»; el doctor Enruque Tormakh con «la evaluación neurolabérfica en trastornos del lenguaje», la Dra. Nelli D'Elia con «Evaluación audiológica y perspectivas recuperativas» el doctor Jacobo Seldman sobre «Evolución de la lectoescri-

tura y perspectivas recuperativas».

La segunda mesa redonda la coordinó el doctor Zigmund Leibovici, de Río de Janeiro, con los siguientes analistas: Dr. Mauro Spinelli de Sao Paulo con «Trastornos de comunicación y problemas emocionales: datos acerca del pronóstico foniátrico»; el Dr. Rolando Benelson de Buenos Aires con «Problemas de comunicación en el niño autista y su grupo familiar», y el profesor Fernando Flores y la licenciada Anylice Barros de Flores de Santiago de Chile con «Desviación mínima del temperamento en trastornos de comunicación».

La tercera mesa redonda trató sobre «El discapacitado auditivo en la realidad actual» y coordinó el doctor Zigmund Leibovici con los siguientes analistas: José Gisbert Alós de Valencia con «Disfa-

sias infantiles, su diagnóstico y rehabilitación», el Dr. Fernando Flores y Anylice Barros de Flores de Flores sobre «trastornos de la comunicación en las discapacidades auditivas en la infancia y la niñez»; la Dra. Nelli D'Elia con «lenguaje y pensamiento en las discapacidades auditivas en la infancia y la niñez»; Z. Leibovici con «Condiciones y oportunidades para la integración del niño discapacitado auditivo en la escuela común».

Se recibieron además comunicaciones libres de Guillermo Roz de Panamá, Mara Suzana Behlau y P.A. Pontes Lima de Sao Paulo.

A las 19 horas quedó clausurado el Congreso con la conferencia magistral del doctor Oscar Tossi, de la Universidad del Estado de Michigan (EEUU) sobre «Aplicaciones del computador a la audiológica».

130 millones robados en un banco de Valencia

Son aproximadamente unos 120 millones de pesetas —la cifra exacta aún no se conoce— el dinero robado el domingo, en la oficina principal del Banco Hispano Americano de Valencia.

Los tres delincuentes que entraron en el banco penetraron primero en una finca de la misma manzana, y desde allí accedieron hacia una terraza del banco, penetrando en el mismo por un quinto piso.

Dentro del edificio, encontraron al guarda de seguridad, a quien maniataron, y seguidamente desconectaron el cuadro de alarmas.

Los ladrones, encapuchados y al parecer con armas cortas, estuvieron «trabajando» en el interior de la entidad bancaria desde las doce de la noche en que accedieron a la sede, hasta las seis de la mañana, aproximadamente, en que terminaron la operación.

Se estima que aparte de los tres delincuentes que llevaron a cabo el robo en el interior de la entidad, uno o dos individuos más colaboraron desde el exterior.

Derrotada moción de censura contra el Gobierno francés

La moción de censura presentada ayer en la Asamblea Nacional francesa por la «Unión para la Democracia Francesa» (UDF), contra el Gobierno de Pierre Mauroy, fue ampliamente derrotada.

La «UDF», el partido del ex-presidente de la República Valéry Giscard d'Estaing, presentó el pasado jueves la moción de censura, que se debatió ayer en la Asamblea Nacional, por la política económica del gobierno, dirigida a congelar precios y salarios durante los próximos cuatro meses.

La propuesta de la oposición no obtuvo más que 138 votos favorables, contando con el apoyo de los neo-gaullistas de la «RPR», habida cuenta la holgada mayoría de que disponen los socialistas en la Cámara.

Pastoral de Tarancón ante la visita de Juan Pablo II a España

El Papa nos confirmará en la fe

Con el título «El Papa misionero», el cardenal arzobispo de Madrid publicó una carta pastoral para preparar la visita de Juan Pablo II a España.

Tras afirmar que Juan Pablo II se ha convertido en un Papa misionero y que en sus viajes «va confirmando en la fe a unos y señalando a otros la auténtica dimensión de la vida humana», monseñor Tarancón señala que la visita del Papa «puede ser una gran expresión de fe, que aliente a los pusilánimes y haga recobrar la alegría de creer a quienes se sienten tanto acomplejados ante la nueva situación cultural, social y política, en que nos encontramos».

Destaca luego el cardenal «el cambio profundo, que se ha producido en el mundo, la convulsión que ha zarandeado a la Iglesia y que el clima secularizante está planteando nuevos problemas a la fe de los cristianos». Por eso, dice el prelado, «es indispensable una confirmación en la fe, que arrope las raíces de la misma y dé nuevo vigor y lozanía a la vida y a la actuación de los cristianos. Esta es precisamente, la misión del Papa».

Monseñor Tarancón sale igualmente al paso de los que afirman que «el Papa está mal informado». «Como se ha repetido a lo largo de nuestra historia, cuando alguna propuesta o decisión del pontífice no ha gustado a un determinado grupo o sector social. El procura

informarse exhaustivamente antes de emprender sus viajes y por eso «pone el dedo en la llaga» y procura ser realista en sus alocuciones y mensajes».

Temas de los que tratará

Entre los temas, que van a estar presentes en las alocuciones del Papa, porque ya han estado en sus conversaciones con los obispos españoles, en sus viajes «ad limina» el cardenal enumera: el sacerdocio, la vida consagrada, la misión de la Iglesia en nuestra realidad social, la responsabilidad eclesial de los laicos, llamamiento a la juventud, y, finalmente, fe y cultura».

Juan Pablo II viene «a comprender más de cerca nuestras aspiraciones, nuestros deseos y afanes. También conocerá mejor nuestros defectos, termina la carta. Viene a visitarnos para confirmar nuestra fe y enseñarnos la alegría de creer... viene para que seamos mejores para que mantengamos viva la unidad de todos los creyentes, para que sepamos dialogar y convivir cordial y pacíficamente con todos los hombres... para que nuestro cristianismo vuelva a ser aquella fe robusta, consecuente y misionera, que ha sabido escribir páginas gloriosas en la historia de la Iglesia y de nuestra patria.»

El Senado aprobó la Ley de Tutela

En el Senado, el Pleno de este organismo aprobó ayer el proyecto de ley de Reforma del Código Civil en materia de tutela, con algunas modificaciones sobre el texto enviado por el Congreso.

En virtud de los cambios introducidos en comisión por el Senado, se elimina la facultad del juez de oficio para iniciar un procedimiento de incapacitación y contempla que las actuales tutelas puedan continuar con el mismo sistema o si se desea, se puede comunicar al juez que las adecue a la nueva legislación.

El senador centrista, Galván González, insistió en que esta ley surge después del fracaso del con-

sejo de familia y responde a la protección y defensa del que necesita la tutela.

El grupo socialista defendió algunas enmiendas, que no prosperaron, en las que se pedía que corriera a cargo del Estado los gastos económicos, que se derivasen de aquellos ciudadanos que no tienen relación de parentesco con el tutelado y que tienen que desempeñar la tutela por orden judicial.

El Pleno del Senado, por otra parte, no celebró la votación para elegir al Defensor del Pueblo prevista para ayer, ya que el único candidato no obtuvo los votos necesarios en el Congreso.

Anuncios por palabras

(Viene de la anterior)

OCASION piso calle Enmedio, ideal consulta médica, despacho profesional. Precio 2.500.000 Ptas. Facilidades pago. Lubasa - Tel. 22 48 12.

ZONA RESIDENCIAL Benicasim. Apartamentos Acapulco. Jardines, piscina. Plaza garaje subterráneo. Entrada convenir. Facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida. Tel.: 30 21 99.

A UN PASO de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Tel.: 21 50 66. 30 21 99.

APARTAMENTOS Mónaco-Benicasim. Piscina. Plaza de Garaje subterráneo. Entrada convenir. Grandes facilidades. Edbosa. Tel.: 21 50 66. Enmedio, 9, 11.

VENDO planta baja Grao. Calle Ciudadela, comercial y vivienda. Particular a particular. Tl. 22 11 64.

BENICASIM Santa Rita, villas totalmente terminadas y parcelas totalmente urbanizadas. Tel. 21 66 15 y 30 05 54.

VENDO parcelas en Polígono Industrial San Juan de Moró, lindando carretera Alcora, agua potable, gas, acceso autorizado, M.O.P.U. Tel. 21.66.15 y 37 San Juan de Moró.

VENDO nave equipada solar 400 metros, dos plantas C/ Dr. Fleming. Tel. 22.58.35.

BUNGALOWS oferta del año precio 1979, facilidades. Teléfono 22 10 63-30 26 30.

VENDEMOS: parcelas con agua desde 100.000 Ptas., en Alcora. Tel. 21 55 81.

DISPONGO (Para ocupar) pisos, apartamentos, villa (Castellón-Benicasim), locales comerciales, traspaños (facilidades), informa y venta Sr. Moya. Tel. 21 54 83.

VENDO chalet primera fila Serrallo a 300 metros Grao. Razón teléfonos 30 25 62 y 20 81 59.

VENDO pisos terminados, entrada 400.000 pesetas. C/ Pintor López, 35-1.º de 6 a 8.

VENDO en Avenida Alcora, número 140, solar edificable 1.200 m². Todo o mitad. Teléfono: 21 20 13.

VIVIENDAS a estrenar, 20.000 pesetas metro cuadrado. Razón: José Gas. Falcó, 2.

FOCONSA viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

OCASION vendo planta baja 150 m² calle Barrachina. Tel. 21 91 17.

SE VENDE piso Av. Lidón, 38. Todo exterior, orientación Valencia, 4 habitaciones, garaje, jardín. Tel. 22 07 69.

VENDEMOS: Finca 400 hane-gadas ganadera, con corrales, precio 800.000 Ptas. Tl. 21 55 81.

CAMBIO solar en Banicasim por piso en Castellón. Razón: teléfono 21 91 17.

PARTICULAR vendo cachorros pastor alemán muy económicos. Teléfono 20 46 68.

CAPITULO I

UN BEBÉ DE OJOS AZULES QUE REINARA EN EL SIGLO XXI

¡Al fin nació el «Royal Baby»!

Una oleada de satisfacción y de suavidad, casi de ternura, ha invadido a la opinión pública británica, después de los días tensos y angustiosos de la guerra de las islas Falkland (Malvinas).

De nuevo, la normalidad, al menos aparente y las páginas de los periódicos inundadas por las noticias del «Royal Baby», de todos los detalles de su presente, sólo de días, y se su futuro abierto al año 2.000.



Hemos visto toda la historia del Royal Baby a través de tres personajes: su madre la ya indomable Princesa Diana, su padre, Carlos, el heredero de la Corona, y la «nanny», Bárbara Barnes, que va a convertirse en el omnipresente personaje junto al bebé real.

Bajo el signo de la naturalidad

Diana había lanzado una «profecía»: dijo que esperaba que su hijo naciera el día 1 de julio, fiesta de su propio cumpleaños número 21. Pero no acertó. El alumbramiento se adelantó en casi diez días.

Hubo una fuerte polémica en el seno de la familia real británica, porque Diana, aconsejada por el médico y alentada por la propia opinión pública, prefería que su hijo naciera en el St. Mary Hospital, con todas las garantías médicas al Palacio de Bucking-

ham, con todos los honores protocolarios.

Las tensiones cedieron y prevaleció la opinión del Príncipe Carlos, que ha preferido atender los deseos de su esposa a las presiones de una historia y un protocolo, que puede angustiar al joven matrimonio.

Desde la misma cuna

El «bebé real» tiene garantizado para el resto de su vida todo tipo de persecución de los fotógrafos del mundo entero. Su imagen aparecerá millones de veces en los diarios y revistas. Su sonrisa precoz, sus lloros y sus días serán filmados por la televisión. Tendrá que pagar el terrible tributo de una popularidad que le viene de la sangre y que en caso arranca desde la misma cuna.

Su nacimiento, en verdad, no fue demasiado estridente. Su madre estuvo quince horas en la clínica y todo se desarrolló con normalidad.



El futuro rey de los ingleses en el año 2.000

EL «ROYAL BABY» PERSONAJE DESDE LA CUNA

La noticia del posible alumbramiento había provocado la expectación inmedita y todo fue tranquilo, sin estridencias.

La fuerza de la personalidad de la princesa diana

Es un personaje singular la princesa Diana. Enriquecida ahora por el nacimiento de su primer hijo varón, su popularidad promete eclipsar a la de todo el resto de la familia real.

Se ha dicho que ha sido como una racha de aire fresco en un ambiente demasiado enrarecido por el protocolo y los problemas variados de Palacio.

Lo indudable es que Diana con sólo veinte años y cuando roza los 21 ha demostrado una personalidad fuerte y quizá hasta algo indómita.

Del embarazo al día feliz

Todo son anécdotas desde el día de su boda. Ella misma dijo que no quería ser como un muñeco de cartón manejado por el protocolo.

Se había anunciado que durante las últimas semanas de embarazo no aparecería en actos públicos... y sin embargo, apareció.

Su aspecto sano, joven y su plenitud femenina era el retrato

de la espontaneidad. ¿Por qué debía esconderse? ¿No era lo más natural esperar un hijo?

Se ha dicho que Diana no sólo ha puesto de moda sus vestidos, desde sus cuellos a sus jerseys, su peinado, o su estilo, sino que ha hecho una gran propaganda de la belleza de la maternidad.

Será una buena madre

Ya ha anunciado con desparpajo, que el principal papel en la educación de sus hijos será el que ella misma marque. Que tanto Carlos como ella piensan que no se puede «educar a distancia» por muchas obligaciones que surjan.

Diana había elegido en el ala Lindo del Hospital de St. Mary una habitación pequeña, de color crema y sin grandes lujos. Pidió un televisor en color para seguir el torneo de Wimbledon que se está celebrando ahora.

Lo demás, fue, como casi todo, extraordinariamente sencillo y poco novelesco.

El médico que atendió a Diana es el ginecólogo de la Familia Real, Dr. George Douglas Pinker.

Un médico de confianza

El Dr. Pinker tendría unas memorias por las que se pagaría millones de pesetas o quizá de dólares.

Atiende a la familia real, en su

especialidad, desde 1973. Es el jefe de departamento del St. Mary Hospital, de la seguridad social, que tiene un ala privada, llamada la «Zona Lindo».

En su historial están las operaciones a la Duquesa de Gloucester, a la Princesa Ana y a la Duquesa de Kent.

El Dr. Pinker tiene 56 años, es padre de cuatro hijos (dos de ellos gemelos) y está casado con una antigua enfermera. Tiene un gran prestigio.

Diana estuvo en buenas manos y el alumbramiento, por lo que se ha dicho, fue normal y tranquilo. El Príncipe Carlos quiso estar presente en el parto.

En todo ha prevalecido el sentido común, la eficacia médica y las garantías.

Era más romántico y grandioso que naciera en Palacio. Fue más práctico y eficaz que haya nacido en un Hospital con todos los medios técnicos a su disposición. Ha sido una victoria para Diana.

Pero todo hay que decirlo, la Reina, que había dado el brazo a torcer, no quiso molestar al joven matrimonio: «Estuvieron muy emocionados, pero no preocupados». Su nuera les había plantado cara en los temas de protocolo, pero lo importante había salido bien: la Monarquía inglesa tenía asegurado el tercer eslabón de la sucesión.

- Diana quiere ser una madre auténtica y no una «madre oficial»
- Diana, tenaz y decidida, no transigió: su hijo nacería en el Hospital St. Mary

